

**PM Group S.p.A.**  
Via G. Verdi, 22  
41018 San Cesario sul Panaro - Modena (Italy)  
tel. +39 059 936811  
fax. +39 059 936800  
e-mail: sparepartsdept@pm-group.eu  
servicedept@pm-group.eu

**SERIE 17 LA**  
**SERIE 19 P LA**

**RICAMBI ORIGINALI**  
*Original Spare Parts*  
**Pièces d'Origine**  
*Originale Ersatzteile*  
**Repuestos Originales**

N° di codice - *N° de code* - Kodenummer - *Code N°* - N° de código: **4.150.770**  
Edizione - *Edition* - Ausgabe - *Edition* - Edición: **07/2012**

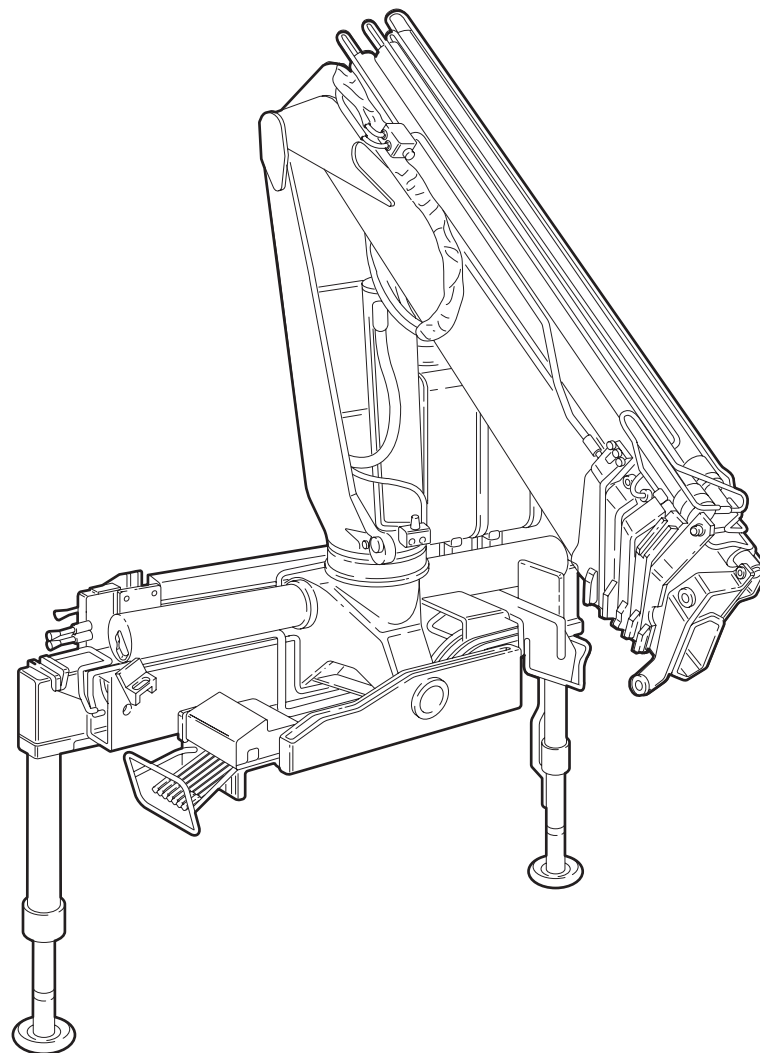




**SERIE 17 LA - SERIE 19 P LA**

**Ed.  
07/2012**

**Cod.  
4.150.770**





Ed.  
07/2012

17 LA  
19 P LA

#### **NORME PER LE ORDINAZIONI**

*Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:*

- A) *Modello della gru*
- B) *Numero di matricola*
- C) *Numero di identificazione del ricambio richiesto*
- D) *Quantità richiesta*
- E) *Denominazione*
- F) *Per i particolari provvisti di descrizione commerciale l'Autogru PM non fornisce ricambi*
- G) *Per l'ordinazione dei kit pattini consultare la pagina dell'ultimo braccio idraulico della versione interessata*

#### **POUR COMMANDER LES PIECES DETACHEES**

*Donner toujours les indications suivantes:*

- A) *Type de la grue*
- B) *Numéro de série*
- C) *Code de la pièce*
- D) *Quantité demandée*
- E) *Dénomination de la pièce*
- F) *Pour les détails avec description commerciale, l'Autogru PM ne fournit pas de pièces de rechange*
- G) *Pour la commande des kits de plaques d'usure, consulter la page de la dernière flèche hydraulique de la version en question*

#### **BESTELLWEG**

*Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:*

- A) *Gruppentyp*
- B) *Fabriknummer*
- C) *Teilkennzeichen*
- D) *Menge je Teil*
- E) *Teilbenennung*
- F) *Ersatzteile für Bauteile anderer Hersteller werden von der PM Autogru nicht geliefert*
- G) *Zur Bestellung der Schlittensets beziehen Sie sich bitte auf den letzten Hydraulikausleger in der zutreffenden Ausführung*

#### **HOW TO ORDER SPARE PARTS**

*Any order for spare parts should be completed with the following dates:*

- A) *Crane model*
- B) *Serial number*
- C) *Identification code number of the part required*
- D) *Quantity required*
- E) *Part denomination*
- F) *As far as parts featuring commercial descriptions are concerned, Autogru PM supplies no spare parts*
- G) *To order the sliding pad kit, consult the page describing the last hydraulic boom of the version*

#### **REGLAS PARA LOS PEDIDOS**

*Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:*

- A) *Modelo de la grua*
- B) *Numero de la matricula*
- C) *Numero matricula del repuesto pedido*
- D) *Cantidad pedida*
- E) *Denominación*
- F) *Para los particulares provistos de descripción comercial, Autogru PM no suministra piezas de repuesto*
- G) *Para ordenar el kit de patines de deslizamiento, consultar la página del último brazo hidráulico de la versión interesada*



**1 - Modello della macchina.**

*Modèle de la machine.*

**Maschinemodell.**

*Machine model.*

**Modelo de la máquina.**

**2 - Numero della tavola con indice di modifica**

*Numéro du plan avec indice de révision*

**Tafelnummer mit Änderungszahl**

*Table number with modification indication*

**Número de la lámina con índice de modificación**

**3 - Validità matricola della tavola**

*Validité matricule du plan*

**Gültigkeit der Seriennummer der Tafel**

*Validity of table number*

**Validez matricula de la lámina**

**4 - Numero di posizione del particolare**

*Numéro de position de la pièce*

**Positionsnummer des Teils**

*Position number of part*

**Número de posición de la pieza**

**5 - Numero di codice del particolare**

*Numéro de code de la pièce*

**Best. Nr. des Teils**

*Code number of part*

**Número de código de la pieza**

**6 - Quantità di particolari per tavola**

*Quantité de pièces par plan*

**Stückzahl der Teile pro Tafel**

*Quantity of parts per table*

**Cantidad de piezas por lámina**



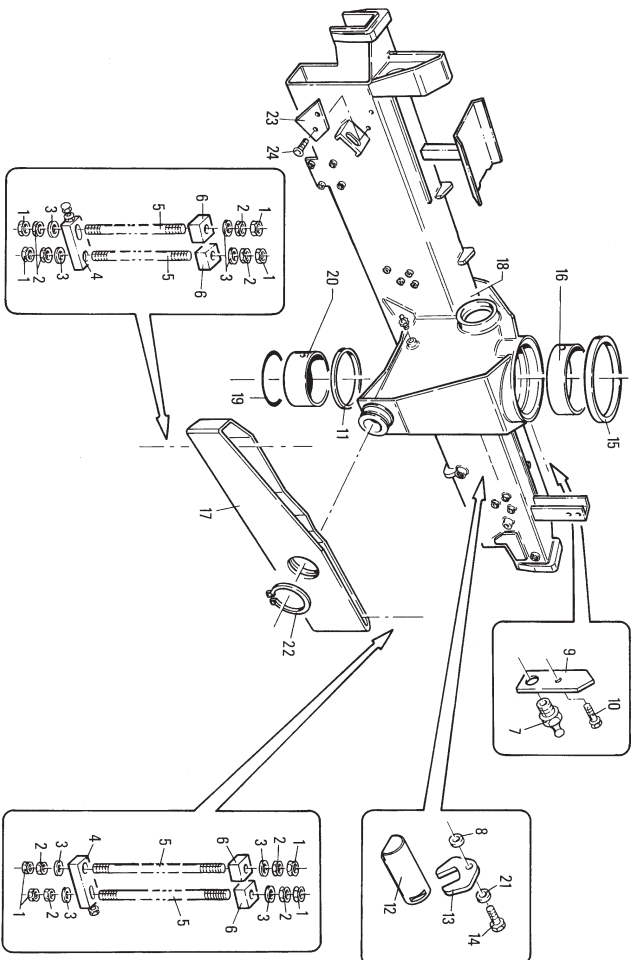
\* Embrase - ancrage  
\* Base - anchrage kit

**BASE - ANCORRAGGIO**

\* Kramuss - Befestigungsatz  
\* Base - Kit de maraile

**TAV. GA.01.01**  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



UNISTUDIO - ROMA

Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue  
Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo

**PM 17 LA - 19 P LA**

matr. G119.0001

TAV. GA.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	191085	16	DADO M24X2 UNI 5589	ECHOU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	191057	16	DADO M24X2 UNI 5588	ECHOU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	417175	16	RONDELLA PIANA D.31 UNI 1734	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
4	459077	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
5	481213	8	TIRANTE D'ANCORRAGGIO	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
6	459078	8	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
7	281002	3	INGRASSATORE	GRAISSEUR	DOUILLE	SCHMIERER	ENGRASADOR
8	135779	1	BOCCOLA	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
9	121459	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	497117	1	VITE TCEI M6X10 UNI 5981 8.8	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	112176	1	ANELLO	BAQUE	RING	RING	ARO
12	379944	1	PENNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
13	208092	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
14	497046	1	VITE TE M12X30 UNI 5739 8.8	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	112177	1	ANELLO	BAQUE	RING	RING	ARO
16	137082	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
17	468685	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
18	129088	1	BASE	EMBASE	KRANFUSS	BASE	BASE
19	273066	1	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
20	137351	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
21	417027	1	RONDELLA SCHNORR S12 ZN	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
22	109181	1	ANELLO 120 UNI 7455	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEGER
23	373481	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
24	497237	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	289887	1	KIT BASE	KIT EMBASE	KRANFUSSSATZ	BASE KIT	KIT BASE

4  
5  
6



## INDICE

- \* INDEX
- \* VERZEICHNIS

- \* INDEX
- \* INDICE

Ed.  
07/2012

PM 17 LA  
PM 19 P LA

### TAV. GA.01.01 BASE - ANCORAGGIO

- \* Emabase - ancrage
- \* Kranfuss - Befestigungsatz
- \* Base - anchorage kit
- \* Base - Kit de manatje

### TAV. GA.02.01 ROTAZIONE

- \* Rotation
- \* Schwenkgruppe
- \* Slewing system
- \* Rotaciòn

### TAV. GB.01.01 BRACCI STABILIZ. STANDARD

- \* Bras stabilisateurs standard
- \* Standardstützarme
- \* Standard outrigger boom
- \* Brazos estabilizadores standard

### TAV. GB.02.01 1/2 BRACCI STABILIZ. LARGHI

- \* Bras stabilisateurs larges
- \* Breite Stützarme
- \* Large outrigger boom
- \* Brazos estabilizadores largos

### TAV. GB.02.01 2/2 BRACCI STABILIZ. LARGHI

- \* Bras stabilisateurs larges
- \* Breite Stützarme
- \* Large outrigger boom
- \* Brazos estabilizadores largos

### TAV. GB.03.01 BRACCI STABILIZ. EXTRALARGHI

- \* Bras stabilisateur extralarges
- \* Extrabreite Stützarme
- \* Extralarge outrigger booms
- \* Brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GC.01.01 COLONNA

- \* Colonne
- \* Säule
- \* Column
- \* Columna

### TAV. GE.01.01 MARTINETTO STABILIZ. "456061"

- \* Vérin stabilizateurs
- \* Stützbeinzyylinder
- \* Outriggers cylinder
- \* Cilindro estabilizadores

### TAV. GE.02.01 MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. "456145"

- \* Vèrin extension bras stabilisateur
- \* Stützarmausiehenzylinder
- \* Outrigger boom extension cylinder
- \* Cilindro extension brazos estabilisadores

### TAV. GF.01.01 MARTINETTO COLONNA "456069"

- \* Vérin colonne
- \* Säulenzylinder
- \* Column cylinder
- \* Cilindro columna



## INDICE

\* INDEX  
\* VERZEICHNIS

\* INDEX  
\* INDICE

Ed.  
07/2012

PM 17 LA  
PM 19 P LA

### TAV. GG.02.01 1° BRACCIO

- \* Flèche (partie fixe)
- \* Ausleger (unziehbarer Teil)
- \* 1st boom
- \* Primer brazo (seccion fija)

### TAV. GG.03.01 2° BRACCIO

- \* Flèche (1 ère partie hydraulique)
- \* Ausleger (1. hydraulischer Teil)
- \* 2nd boom
- \* Primer brazo extensible

### TAV. GG.04.01 3° BRACCIO (17012 LA - 19012 P LA)

- \* Flèche (2ème partie hydraulique)
- \* Ausleger (2. hydraulischer Teil)
- \* Boom (second hydraulic section)
- \* Segundo brazo extensible

### TAV. GG.04.02 3° BRACCIO (17013-14 LA - 19013-14 P LA)

- \* Flèche (2ème partie hydraulique)
- \* Ausleger (2. hydraulischer Teil)
- \* Boom (second hydraulic section)
- \* Segundo brazo extensible

### TAV. GG.05.01 4° BRACCIO (17013 LA - 19013 P LA)

- \* Flèche (3ème partie hydraulique)
- \* Ausleger (3. hydraulischer Teil)
- \* Boom (third hydraulic section)
- \* Tercero brazo extensible

### TAV. GG.05.02 4° BRACCIO (17014 LA - 19014 P LA)

- \* Flèche (3ème partie hydraulique)
- \* Ausleger (3. hydraulischer Teil)
- \* Boom (third hydraulic section)
- \* Tercero brazo extensible

### TAV. GG.06.01 5° BRACCIO (17014 LA - 19014 P LA)

- \* Flèche (4ème partie hydraulique)
- \* Ausleger (4. hydraulischer Teil)
- \* Boom (fourth hydraulic section)
- \* Cuarto brazo extensible

### TAV. GH.02.01 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO "456074"

- \* Vérin extension 1ère partie hydraulique
- \* 1.hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- \* 1st hydraulic section extension cylinder
- \* Cilindro extension primero brazo extensible

### TAV. GH.03.01 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO "456116" (17012 LA - 19012 P LA)

- \* Vérin extension 2ème partie hydraulique
- \* 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- \* 2nd hydraulic section extension cylinder
- \* Cilindro extension segundo brazo extensible

### TAV. GH.03.02 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO "456075" (17013-14 LA - 19013-14 P LA)

- \* Vérin extension 2ème partie hydraulique
- \* 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- \* 2nd hydraulic section extension cylinder
- \* Cilindro extension segundo brazo extensible





## INDICE

- \* INDEX
- \* VERZEICHNIS

- \* INDEX
- \* INDICE

Ed.  
07/2012

PM 17 LA  
PM 19 P LA

**TAV. GH.04.01      MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO "456116"**  
(17013 LA - 19013 P LA)

- \* Vérin extension 3ème partie hydraulique
- \* 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- \* 3rd hydraulic section extension cylinder
- \* Cilindro extension tercero brazo extensible

**TAV. GH.04.02      MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO "456113"**  
(17014 LA - 19014 P LA)

- \* Vérin extension 3ème partie hydraulique
- \* 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- \* 3rd hydraulic section extension cylinder
- \* Cilindro extension tercero brazo extensible

**TAV. GH.05.01      MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO "456073"**  
(17014 LA - 19014 P LA)

- \* Vérin extension 4ème partie hydraulique
- \* 4. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- \* 4th hydraulic section extension cylinder
- \* Cilindro extension cuarto brazo extensible

**TAV. GH.05.02      MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO CORTO "340166"**  
(17014 LA - 19014 P LA)

- \* Vérin extension 4ème partie hydraulique courte
- \* Kurz-4. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- \* Short 4th hydraulic section extension cylinder
- \* Cilindro extension cuarto brazo extensible corto

**TAV. GI.01.01      DOPPIO COMANDO**

- \* Double commande
- \* Zweiseitige Steuerung
- \* Dual side controls
- \* Mando bilateral

**TAV. GJ.01.01      SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO**

- \* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour
- \* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- \* Oil tank - Delivery and return
- \* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

**TAV. GJ.02.01      DEVIATORE IDRAULICO "4 VIE"**

- \* Diviseur hydraulique à 4 voies
- \* Hydraulischer Vierwegeabweiser
- \* 4-way flow divider
- \* Desviador hidráulico 4 viás

**TAV. GJ.02.02      DEVIATORE IDRAULICO "8 VIE"**

- \* Diviseur hydraulique à 8 voies
- \* Hydraulischer Achtwegeabweiser
- \* 8-way flow divider
- \* Desviador hidráulico 8 viás



## INDICE

- \* INDEX
- \* VERZEICHNIS

- \* INDEX
- \* INDICE

Ed.  
07/2012

PM 17 LA  
PM 19 P LA

### **TAV. GK.01.01 1/2 COM. MART. STAB. STANDARD E LARGHI (CON SFILLO BRACCI STABIL. MANUALE)**

- \* Com. vérins stabilisateurs standards et larges (avec extension bras stabilis. manuelle)
- \* Steuerung Standard - und breite Stützbeinzylinder (mit manuellem Stützmarmauszug)
- \* Operation of the standard and large outrigger cylinders (manual outrigger boom exten.)
- \* Mando cilindros estabiliz. standard y anchos (con extension brazos estabiliz. manual)

### **TAV. GK.01.01 2/2 COM. MART. STAB. STANDARD E LARGHI (CON SFILLO BRACCI STABIL. MANUALE)**

- \* Com. vérins stabilisateurs standards et larges (avec extension bras stabilis. manuelle)
- \* Steuerung Standard - und breite Stützbeinzylinder (mit manuellem Stützmarmauszug)
- \* Operation of the standard and large outrigger cylinders (manual outrigger boom exten.)
- \* Mando cilindros estabiliz. standard y anchos (con extension brazos estabiliz. manual)

### **TAV. GK.01.02 1/2 COMPL. COMANDO MART. STAB. LARGHI (CON SFILLO BRACCI STABIL. IDRAULICO)**

- \* Achèvement com. vérins stabilisateurs larges (avec extension bras stabilis. hydraul.)
- \* Steuerungskomplettierung für breite Stützbeine (mit hydraulischem Stützmarmauszug)
- \* Compl. the operation of the large outrigger cylinders (hydraulic outrigger boom exten.)
- \* Compl. mando cilindros estabiliz. anchos (con extension brazos estabiliz. hidráulico)

### **TAV. GK.01.02 2/2 COMPL. COMANDO MART. STAB. LARGHI (CON SFILLO BRACCI STABIL. IDRAULICO)**

- \* Achèvement com. vérins stabilisateurs larges (avec extension bras stabilis. hydraul.)
- \* Steuerungskomplettierung für breite Stützbeine (mit hydraulischem Stützmarmauszug)
- \* Compl. the operation of the large outrigger cylinders (hydraulic outrigger boom exten.)
- \* Compl. mando cilindros estabiliz. anchos (con extension brazos estabiliz. hidráulico)

### **TAV. GK.01.03 1/2 COMANDO MART. STAB. PER BRACCI EXTRA LARGHI**

- \* Commande vérins stabilisateurs pour bras extra-larges
- \* Steuerung der Stützbeinzylinder für extrabreite Arme
- \* Operation of the outrigger cylinders for extralarge boom
- \* Mando cilindros estabilizadores para brazos extra-anchos

### **TAV. GK.01.03 2/2 COMANDO MART. STAB. PER BRACCI EXTRA LARGHI**

- \* Commande vérins stabilisateurs pour bras extra-larges
- \* Steuerung der Stützbeinzylinder für extrabreite Arme
- \* Operation of the outrigger cylinders for extralarge boom
- \* Mando cilindros estabilizadores para brazos extra-anchos

### **TAV. GK.01.04 1/3 COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE**

- \* Commande avec distributeur stabilisateur
- \* Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein
- \* Control with control valve block-outrigger
- \* Mando con distribuidor estabilizador

### **TAV. GK.01.04 2/3 COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE**

- \* Commande avec distributeur stabilisateur
- \* Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein
- \* Control with control valve block-outrigger
- \* Mando con distribuidor estabilizador



\* INDEX  
\* VERZEICHNIS

## INDICE

\* INDEX  
\* INDICE

Ed.  
07/2012

PM 17 LA  
PM 19 P LA

### TAV. GK.01.04 3/3 COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE

- \* Commande avec distributeur stabilisateur
- \* Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein
- \* Control with control valve block-outrigger
- \* Mando con distribuidor estabilizador

### TAV. GK.02.01 COMANDO ROTAZIONE

- \* Commande rotation
- \* Schwenksteuerung
- \* Slewing control
- \* Tuberia rotación

### TAV. GK.02.02 COMANDO ROTAZIONE CON VALVOLA DI BLOCCO

- \* Commande rotation avec soupape de blocage
- \* Schwenksteuerung mit rückschlagventil
- \* Slewing control with lock valve
- \* Tuberia rotación con valvula de bloqueo

### TAV. GK.03.01 COMANDO MARTINETTO COLONNA

- \* Commande vérin colonne
- \* Säulenzylindersteuerung
- \* Column cylinder control
- \* Latiguillos cilindro columna

### TAV. GK.05.01 COMANDO SFILO BRACCI

- \* Commande extension bras
- \* Steuerung stützarmeausziehen
- \* Booms extension control
- \* Latiguillo extension brazos

### TAV. GK.06.01 COM. MART. SFILO BRACCI STAB. LARGHI

- \* Commande vérin extension bras stabilizateurs larges
- \* Steuerung breite Stützarmeausziehenzylinder
- \* Large outrigger boom extension cylinder control
- \* Mandos cilindro extension brazos estabilizadores anchos

### TAV. GK.06.02 COM. MAR. SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI

- \* Commande vérin extension bras stabilizateurs extra-larges
- \* Steuerung extrabreite Stützarmeausziehenzylinder
- \* Extralarge outrigger boom extension cylinder control
- \* Mandos cilindro extension brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GL.01.01 COMPL. COM. MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO

- \* Compl. commande vérin extens. 1ère partie hydraulique
- \* Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 1. hydr. Teil
- \* Finishing 1. hydr. section extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro extensión primer brazo

### TAV. GL.02.01 COMP. COM. MART. SFILO 3° BRACCIO

- \* Compl. commande vérin extens. 2ème partie hydraulique
- \* Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 2. hydr. Teil
- \* Finishing 2nd hydr. section extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro extensión segundo brazo

### TAV. GL.03.01 COMPL. COM. MART. SFILO 4° BRACCIO

- \* Compl. commande vérin extens. 3ème partie hydraulique
- \* Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. hydr. Teil
- \* Finishing 3rd hydr. section extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro extensión tercero brazo



## INDICE

\* INDEX  
\* VERZEICHNIS

\* INDEX  
\* INDICE

Ed.  
07/2012

PM 17 LA  
PM 19 P LA

**TAV. GL.04.01      COMPL. COM. MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO**  
(17014 LA - 19014 P LA)

- \* Compl. commande vérin extens. 4ème partie hydraulique
- \* Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 4. hydr. Teil
- \* Finishing 4th hydr. section extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro extensión cuarto brazo

**TAV. GM.01.01      CONTROLLO MOMENTO SENZA LIMITATORE**

- \* Contrôle de moment sans limiteur
- \* Momentkontrolle ohne Begrenzer
- \* Moment control device without limiting device
- \* Control de momento sin limitador

**TAV. GN.01.01      DISTRIBUTORE SD8/4 - 197312 -**

- \* Distributeur
- \* Steuerventilblock
- \* Control valve block
- \* Distribuidor

**TAV. GN.02.01      DISTRIBUTORE SD8/5 - 197313 -**

- \* Distributeur
- \* Steuerventilblock
- \* Control valve block
- \* Distribuidor

**TAV. GN.03.01      DISTRIBUTORE SD8/6 - 197314 -**

- \* Distributeur
- \* Steuerventilblock
- \* Control valve block
- \* Distribuidor

**TAV. GO.01.01      TARGHETTE COMANDI**

- \* Autocollants commandes
- \* Steuerungsschilder
- \* Control decals
- \* Tarjetas para los mandos

**TAV. GO.02.01      TARGHETTE (17 LA)**

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

**TAV. GO.02.02      TARGHETTE (19 P LA)**

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

**TAV. SU.01.01 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO**

- \* Limiteur de moment
- \* Momentbegrenzer
- \* Moment control device
- \* Sistema limitador de momento

**TAV. SU.01.01 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO**

- \* Limiteur de moment
- \* Momentbegrenzer
- \* Moment control device
- \* Sistema limitador de momento



- \* INDEX
- \* VERZEICHNIS

## INDICE

- \* INDEX
- \* INDICE

Ed.  
07/2012

PM 17 LA  
PM 19 P LA

### TAV. SV.01.01 COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

- \* Commande 1ère et 2ème activation
- \* 1. und 2. Betätigungssteuerung
- \* 1st and 2nd activation control
- \* Mando primera y segunda activación

### TAV. SV.02.01 COMPL. COM. 1a E 2a ATTIVAZIONE

- \* Compl. commande 1ère et 2ème activation
- \* Steuerung/Vervollständigung 1. und 2. Betätigungssteuerung
- \* 1st and 2nd activation control compl.
- \* Compl. mando primera y segunda activación

### TAV. SV.03.01 COMPL. 1a E 2a ATTIVAZIONE (17012 LA - 19012 P LA)

- \* Complètement 1ème et 2ème activation
- \* Vervollständigung 1. und 2. Betätigung
- \* Completing 1st and 2nd activation
- \* Compl. primera y segunda activacion

### TAV. SV.04.01 COMPL. 1a E 2a ATTIVAZIONE (17013 LA - 19013 P LA)

- \* Complètement 1ème et 2ème activation
- \* Vervollständigung 1. und 2. Betätigung
- \* Completing 1st and 2nd activation
- \* Compl. primera y segunda activacion

### TAV. SV.05.01 COMPL. 1a E 2a ATTIVAZIONE (17014 LA - 19014 P LA)

- \* Complètement 1ème et 2ème activation
- \* Vervollständigung 1. und 2. Betätigung
- \* Completing 1st and 2nd activation
- \* Compl. primera y segunda activacion

### TAV. SV.08.01 IMPIANTO VERRICELLO

- \* Installation vérin
- \* Windenanlage
- \* Winch installation
- \* Instalación cabrestante

### TAV. SW.01.01 LIMITATORE DI ROTAZIONE

- \* Limiteur de rotation
- \* Rotationsbegrenzer
- \* Slewing control device
- \* Limitador de rotación

### TAV. SX.01.01 KIT ATTACCO ROTANTE

- \* Kit jonction tournante
- \* Satz Drehanschluss
- \* Rotating coupling kit
- \* Juego de acoplamiento rotatorio

### TAV. SX.02.01 SERBATOIO OLIO

- \* Reservoir d'huile
- \* Oelbehälter
- \* Oil tank
- \* Deposito aceite



**MACCHINA BASE**

**BASIC CRANE**

**GRUE STANDARD**

**STANDARD- KRAN**

**GRUA BASE**



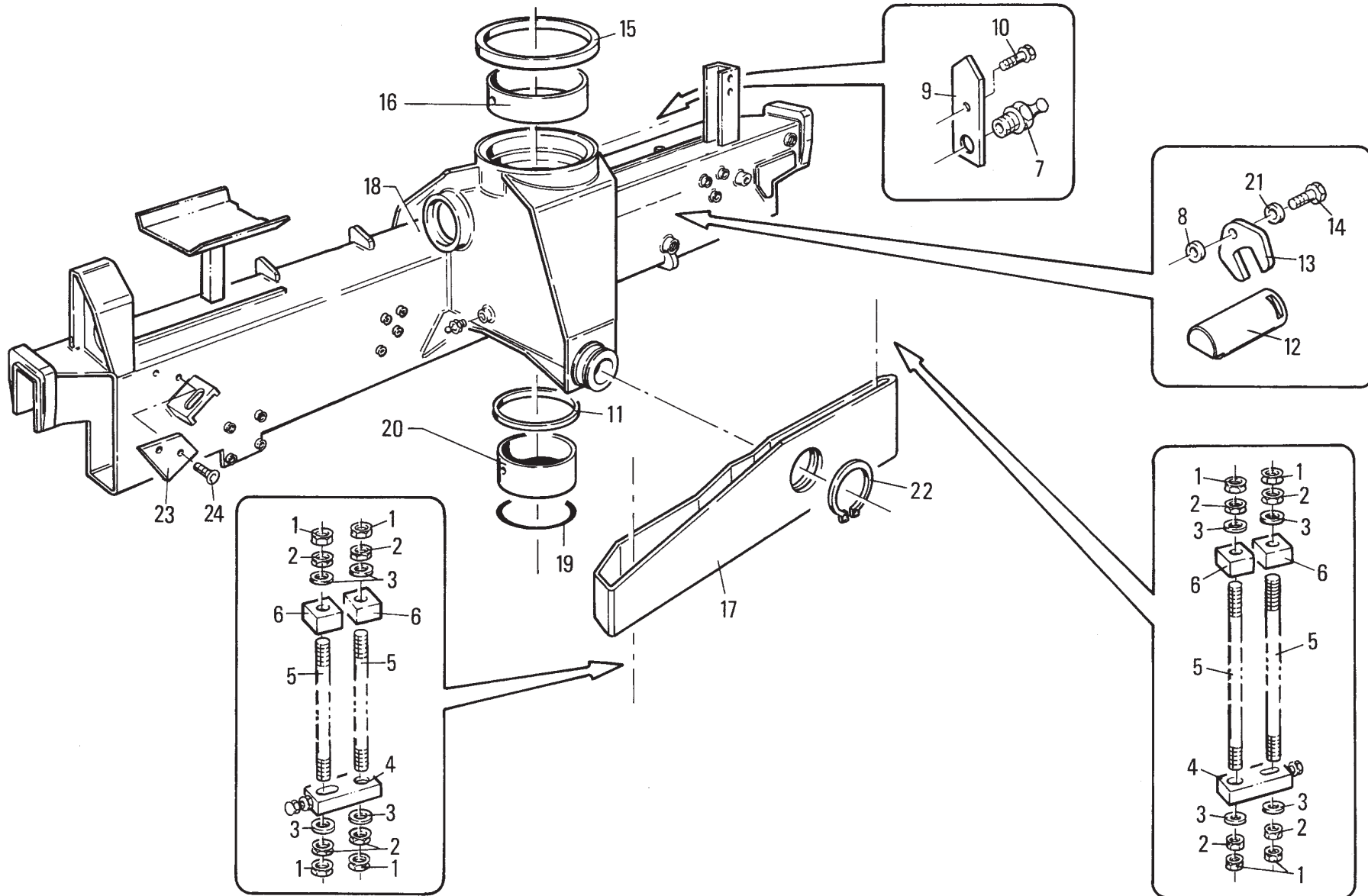
# BASE - ANCORAGGIO

\* Emabase - ancrage  
\* Base - anchorage kit

\* Kranfuss - Befestigungsatz  
\* Base - Kit de manatje

TAV. GA.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GA.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	191085	16	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	191057	16	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	417175	16	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	459077	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
5	481213	8	TIRANTE D'ANCORAGGIO	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
6	459078	8	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
7	281002	3	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
8	135779	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
9	121459	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	112176	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
12	379944	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
13	208092	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
14	497046	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	112177	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
16	137082	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
17	465865	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
18	129088	1	BASE	EMBASE	KRANFUSS	BASE	BASE
19	273066	1	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
20	137351	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
21	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	109181	1	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
23	373481	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
24	497237	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	286887	1	KIT BASE	KIT EMBASE	KRANFUSSSATZ	BASE KIT	KIT BASE



# ROTAZIONE

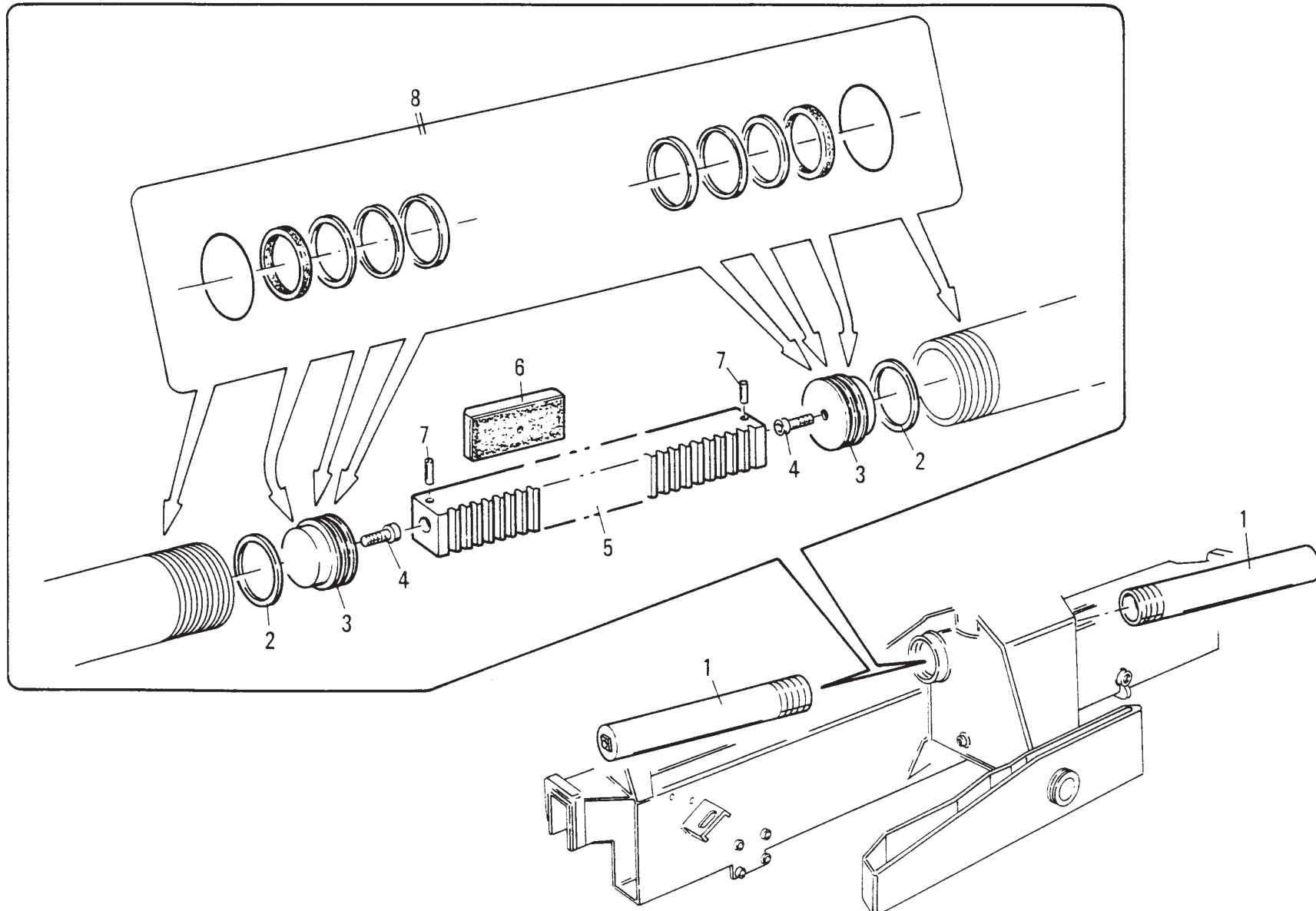
\* Rotation  
\* Slewing system

\* Schwenkgruppe  
\* Rotación

TAV. GA.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA







# BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

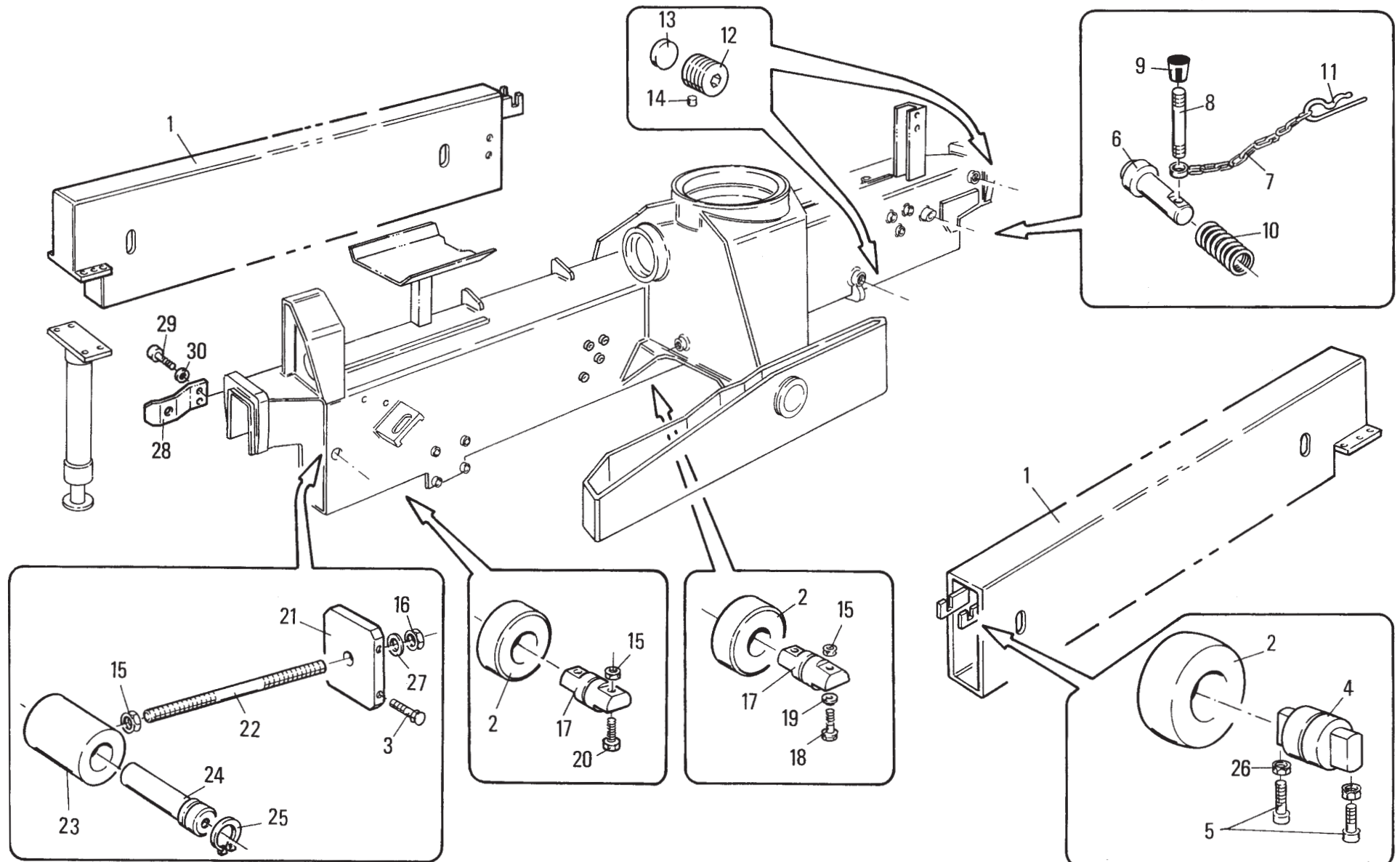
\* Bras stabilisateurs standard  
\* Standard outrigger boom

\* Standardstützarme  
\* Brazos estabilizadores standard

TAV. GB.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GB.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	141852	2	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATOS
2	429010	6	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
3	497117	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	379949	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	497018	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	379811	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
7	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
8	322029	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
10	349057	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
11	451003	2	SPILLA	ESPINGE	SPLINT	SAFETY-PIN	PASADOR
12	498101	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373139	4	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	208069	4	PASTIGLIA	PASTILLE	LAG	LINING	PASTILLA
15	191064	10	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	379979	4	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
18	497150	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	349079	24	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
20	497147	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	314260	2	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
22	481011	2	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
23	135141	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
24	379950	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
25	109160	2	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
26	191062	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



# BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

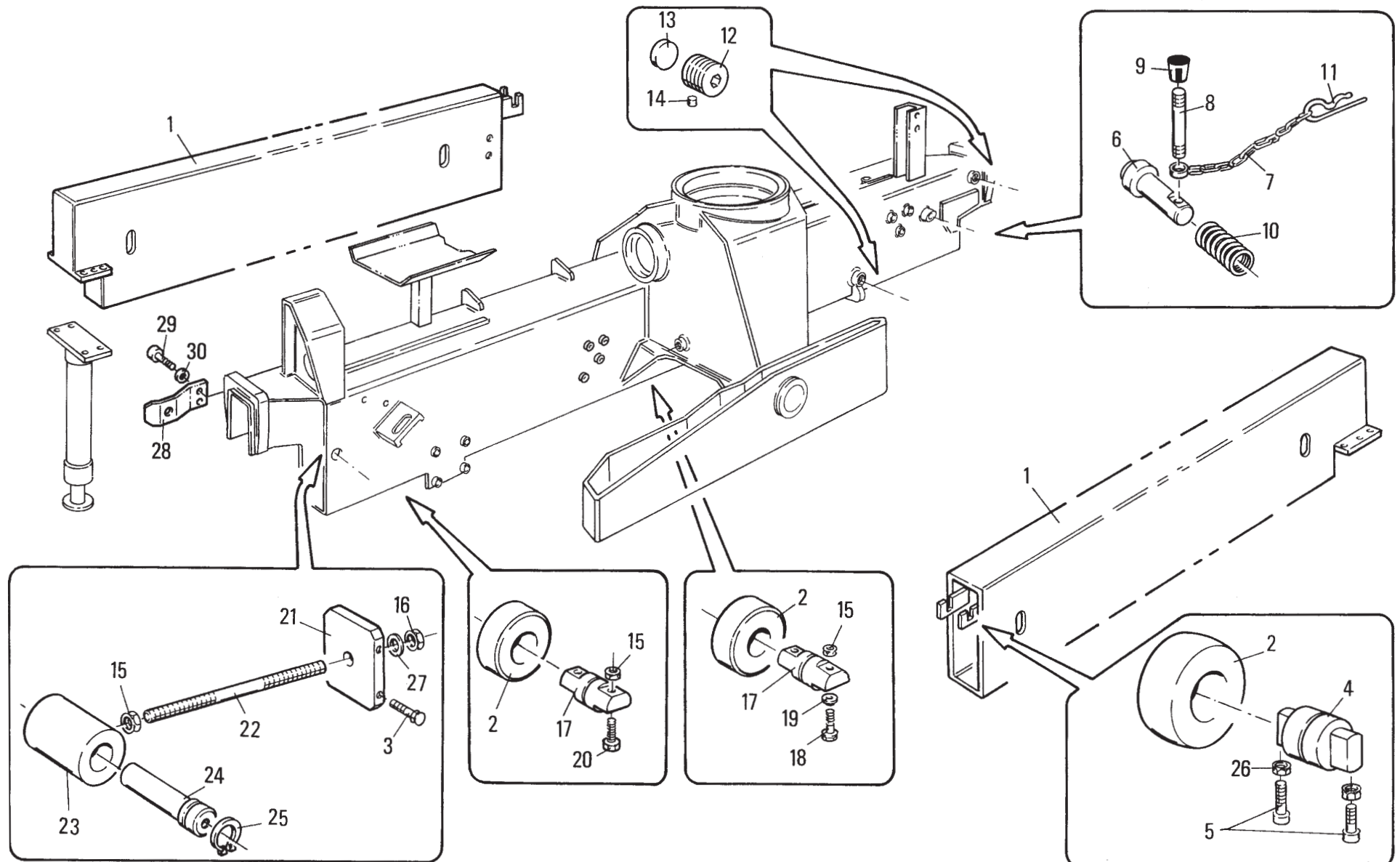
\* Bras stabilisateurs standard  
\* Standard outrigger boom

\* Standardstützarme  
\* Brazos estabilizadores standard

TAV. GB.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GB.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
28	208286	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
29	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



# BRACCI STABILIZZATORI LARGHI

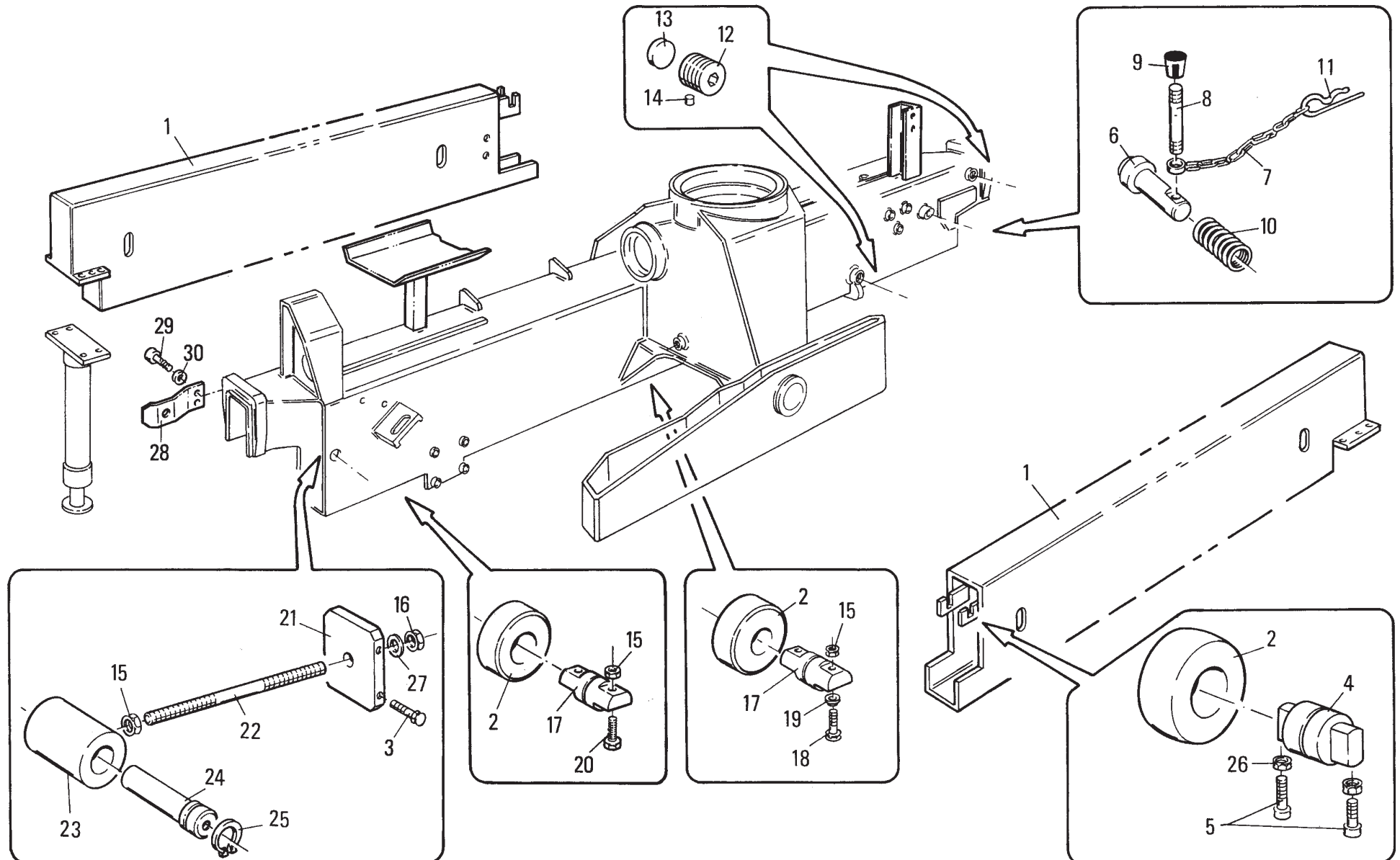
\* Bras stabilisateurs larges  
\* Large outrigger boom

\* Breite Stützarme  
\* Brazos estabilizadores largos

TAV. GB.02.01 1/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





## PM 17 LA - 19 P LA

matr. G119.0001

TAV. GB.02.01 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141793	2	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATOS
2	429010	6	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
3	497117	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	379949	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	497018	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	379811	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
7	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
8	322029	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
10	349057	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
11	451003	2	SPILLA	ESPINGE	SPLINT	SAFETY-PIN	PASADOR
12	498101	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373139	4	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	208069	4	PASTIGLIA	PASTILLE	LAG	LINING	PASTILLA
15	191064	10	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	379979	4	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
18	497150	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	349079	24	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
20	497147	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	314260	2	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
22	481011	2	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
23	135141	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
24	379950	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
25	109160	2	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
26	191062	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



# BRACCI STABILIZZATORI LARGHI

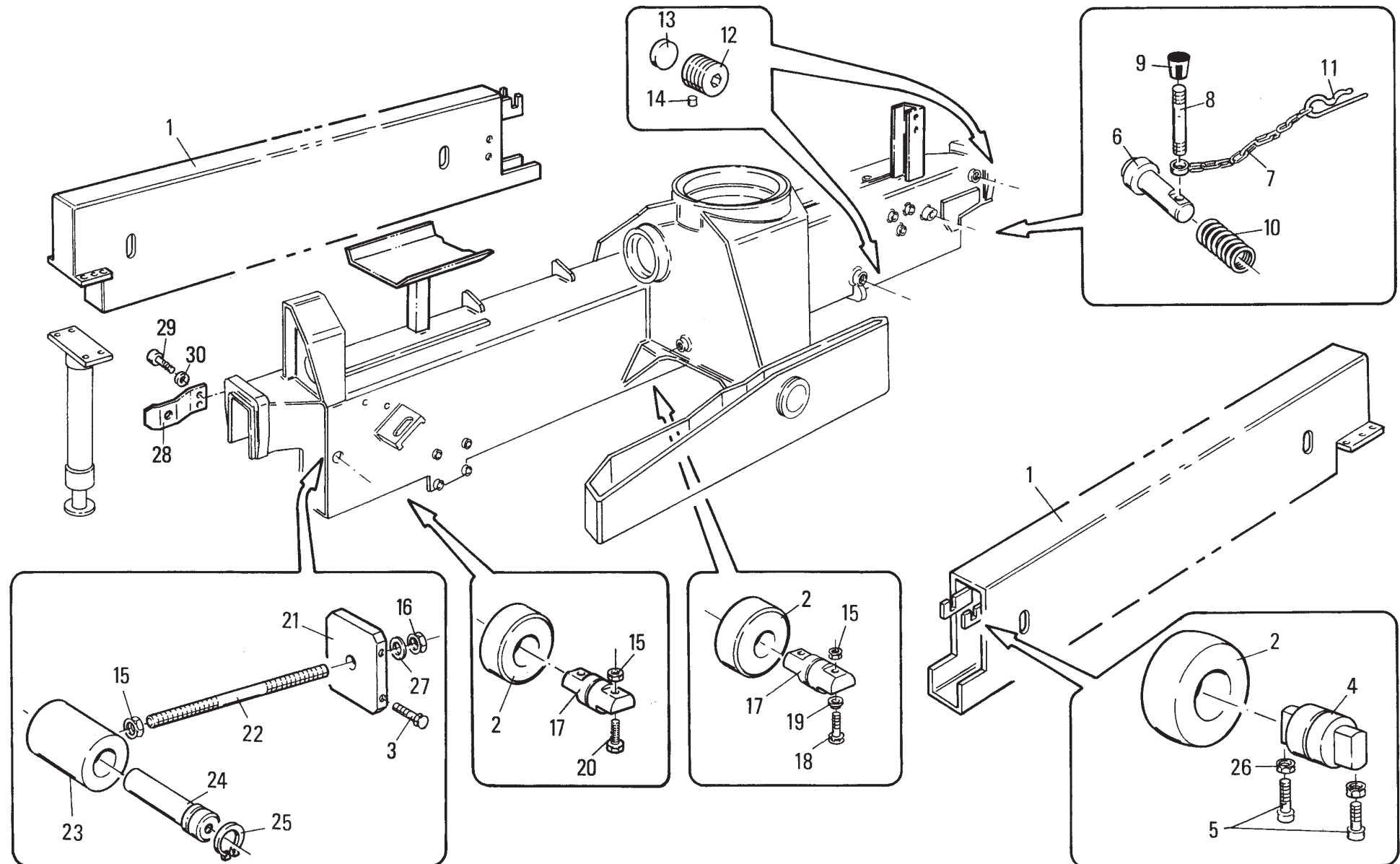
\* Bras stabilisateurs larges  
\* Large outrigger boom

\* Breite Stützarme  
\* Brazos estabilizadores largos

TAV. GB.02.01 1/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GB.02.01 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
28 *	208286	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
29 *	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30 *	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA

**\* SOLO A SFILLO MANUALE - SEULE A EXTENSION MANUELLE - NUR ZU MAN. AUSZIEHEN - ONLY AT MANUAL EXTENSION - SOLO A EXTENSION MANUAL**



# BRACCI STABILIZZATORI LARGHI

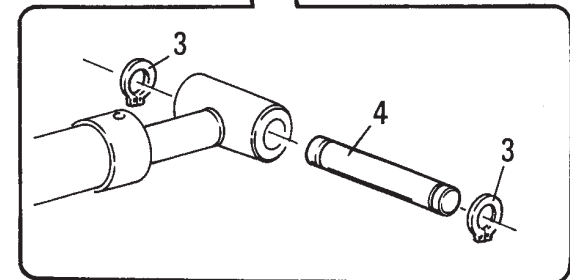
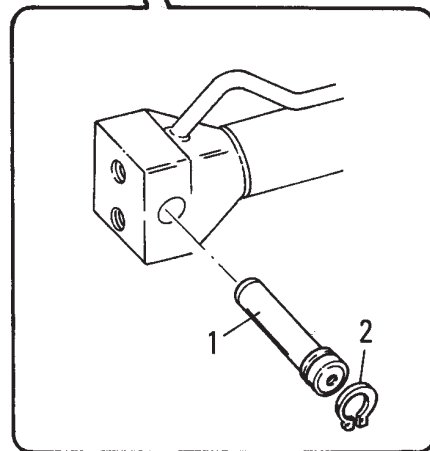
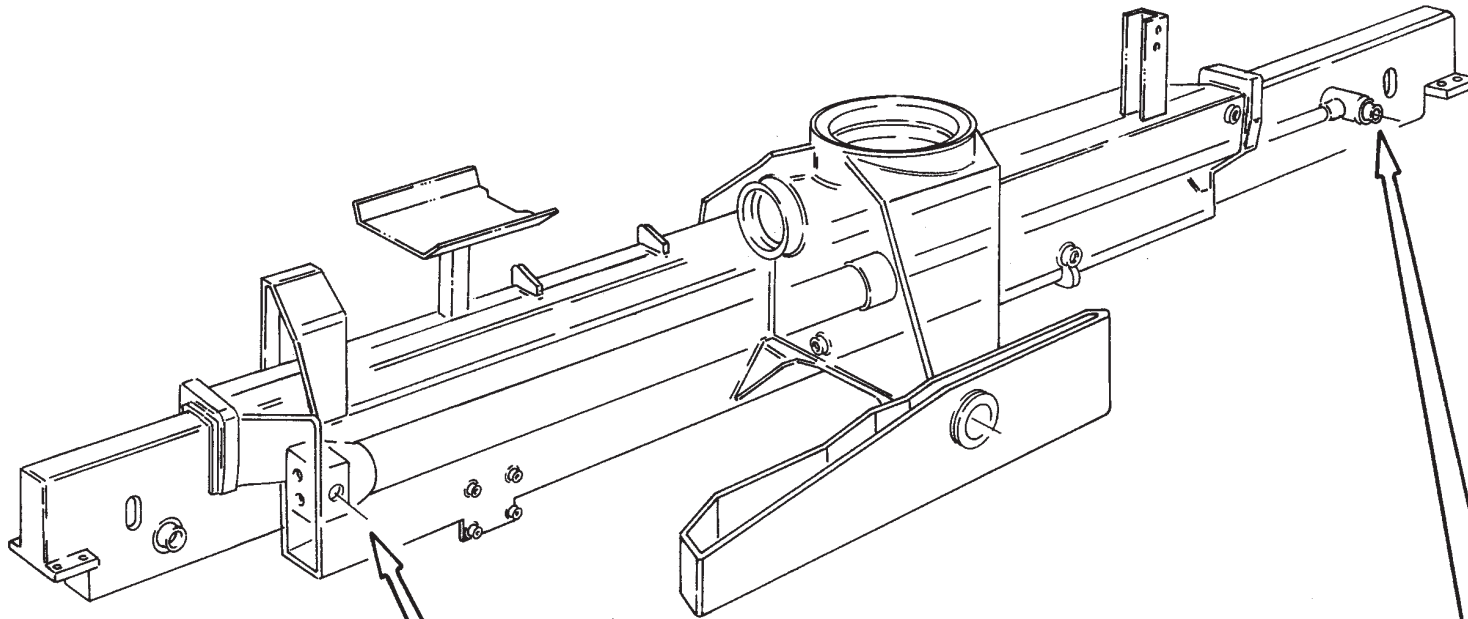
\* Bras stabilisateurs larges  
\* Large outrigger boom

\* Breite Stützarme  
\* Brazos estabilizadores largos

TAV. GB.02.01 2/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA







# BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

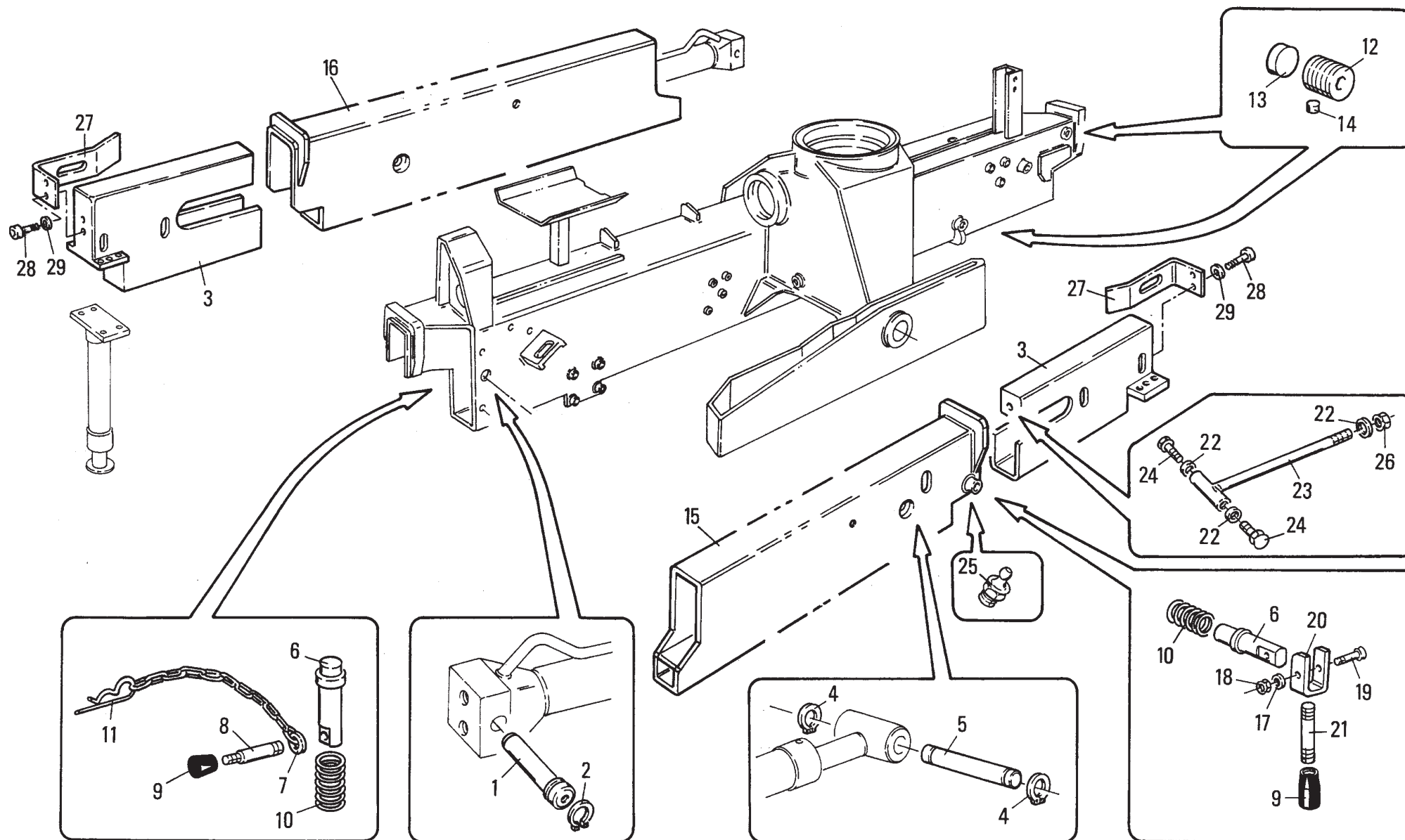
\* Bras stabilisateur extralarges  
\* Extralarge outrigger boom

\* Extrabreite Stützarme  
\* Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GB.03.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GB.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	379950	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
2	109160	2	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
3	141820	2	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATOS
4	109011	4	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	379424	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	379811	4	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
7	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
8	322028	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	385007	4	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
10	349057	4	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
11	451003	2	SPILLA	ESPINGE	SPLINT	SAFETY-PIN	PASADOR
12	498101	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373139	4	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	208069	4	PASTIGLIA	PASTILLE	LAG	LINING	PASTILLA
15	141818	1	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATO
16	141819	1	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATOS
17	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	191090	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
19	497029	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	220048	2	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
21	322029	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
22	417025	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	208042	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
24	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	281004	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
26	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



# BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

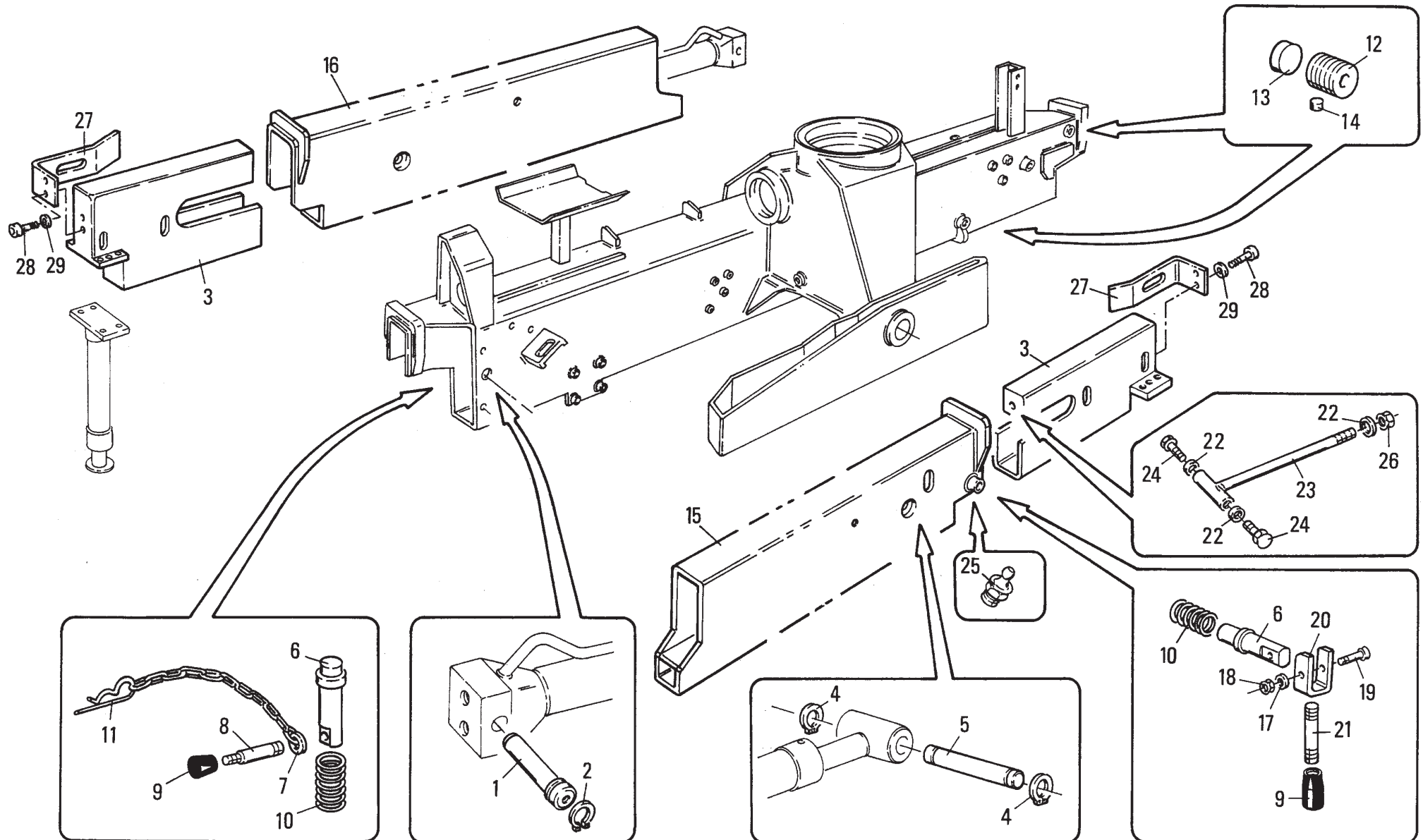
\* Bras stabilisateur extralarges  
\* Extralarge outrigger boom

\* Extrabreite Stützarme  
\* Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GB.03.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA









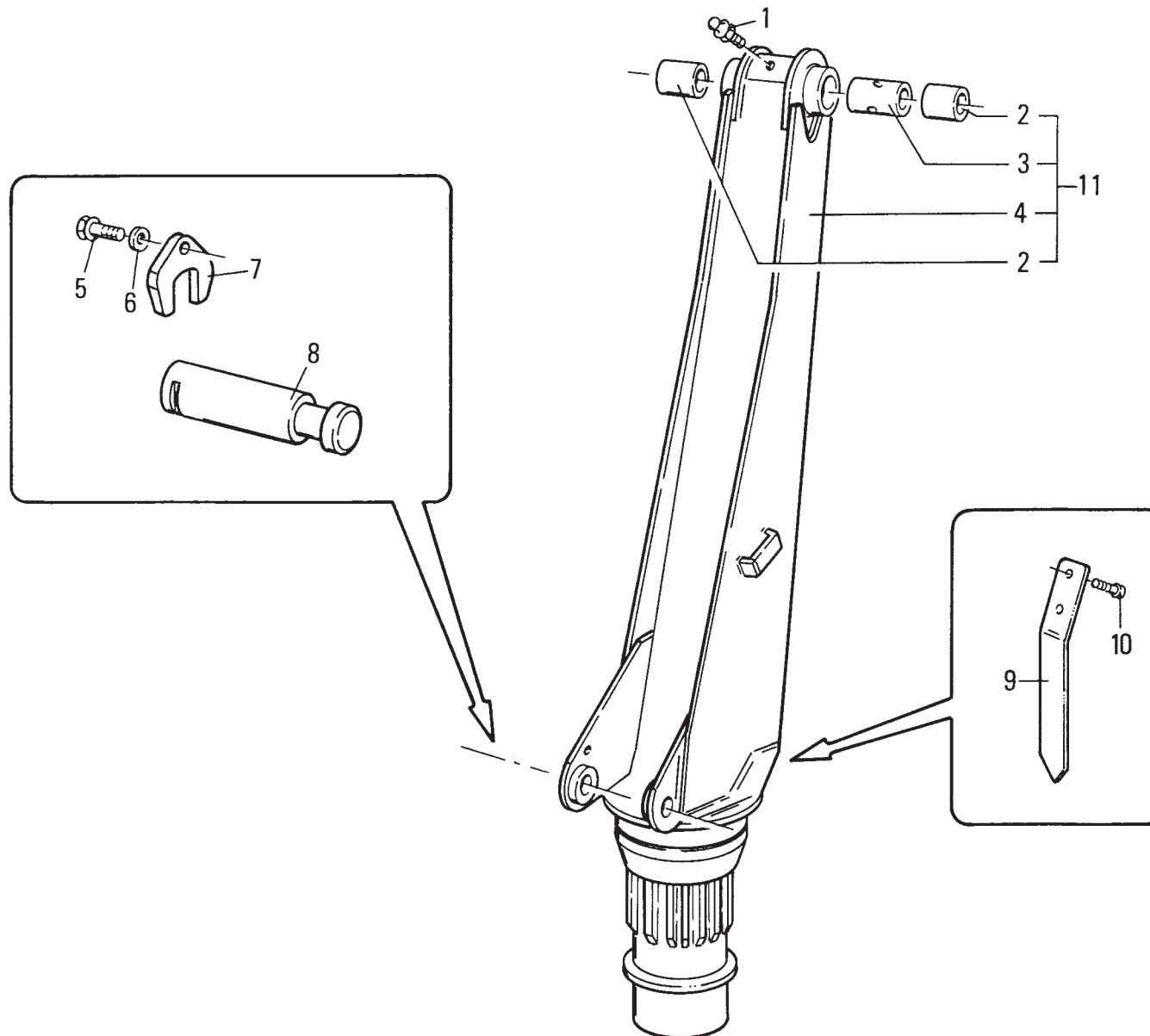
# COLONNA

\* Colonne  
\* Column

\* Säule  
\* Columna

TAV. GC.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
2	137148	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	135843	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	165061	1	COLONNA	COLONNE	SAEULEN	COLUMN	COLUMNNA
5	497370	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417028	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208075	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	379984	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
9	121507	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	497109	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	286888	1	KIT COLONNA	KIT COLONNE	SAEULEN SATZ	COLUMN KIT	KIT COLUMNNA



# MARTINETTO STABILIZZATORI "456061"

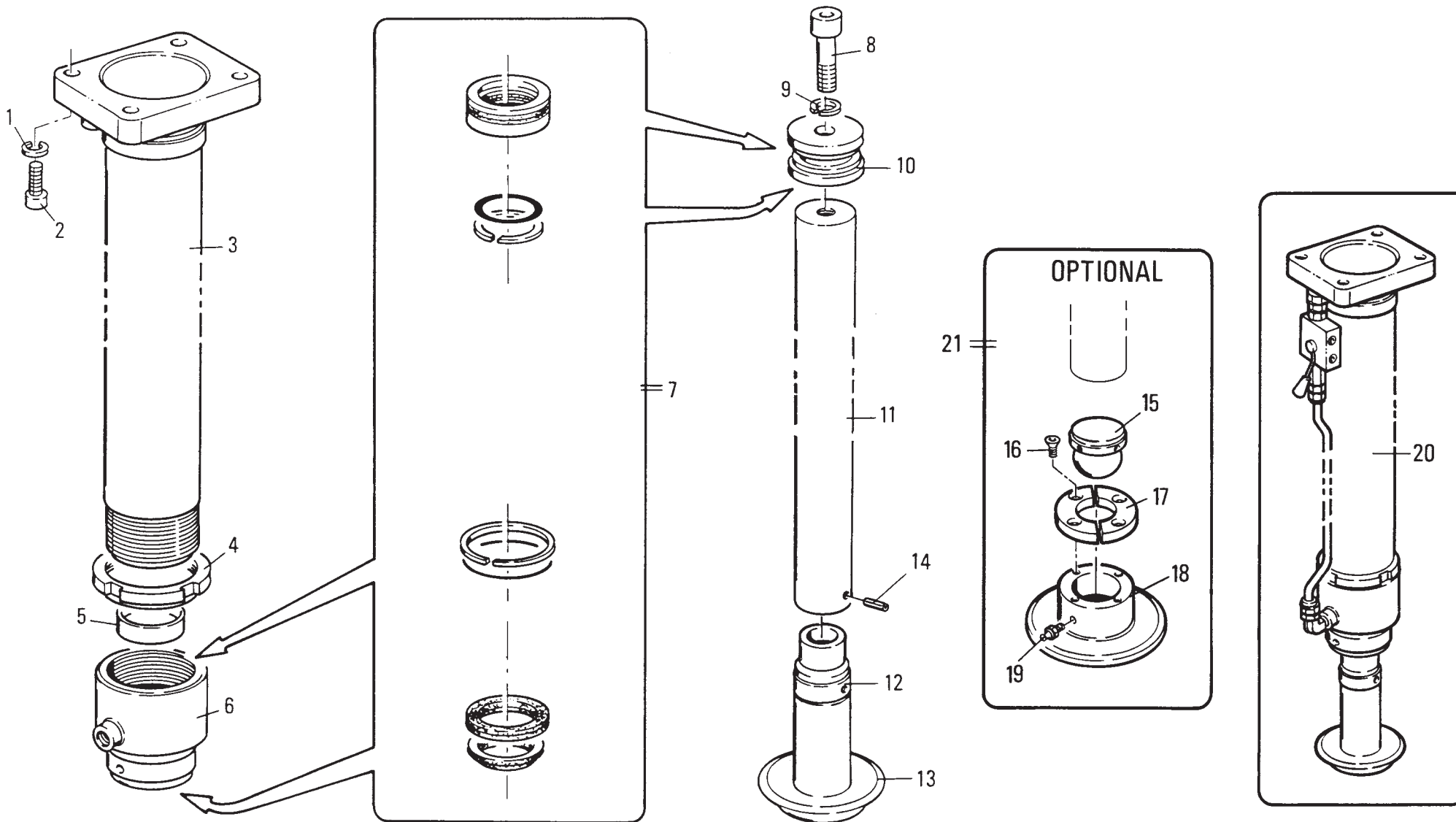
\* Vérin stabilizateurs  
\* Outriggers cylinder

\* Stützbeinzylinder  
\* Cilindro estabilizadores

TAV. GE.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GE.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	417033	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	498097	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	161464	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
4	237003	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
5	111045	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
6	479270	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
7	286866	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
8	498096	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	417033	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	382271	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
11	121428	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	123175	1	PROLUNGA	RALLONGE	VERLAENGERUNGSROHR	EXTENSION	EXTENSION
13	196005	1	DISCO	DISQUE	SCHEIBE	DISC	DISCO
14	455013	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
15	447011	1	SFERA	BILLE	KUGEL	BALL	ESFERA
16	498099	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	219109	2	FLANGIA	BRIDE	FLANSCH	FLANGE	BRIDA
18	465602	1	APPOGGIO	APPUI	UNTERLAGE	BEARING	PIE
19	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
20	286898	1	KIT MARTINETTO STAB.	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
21	286428	1	KIT APPOGGIO	KIT APPUI	UNTERLAGESATZ	BEARING KIT	KIT PIE



# MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD "456145"

\* Vèrin extension bras stabilisateurs standards

\* Standard outrigger booms extension cylinder

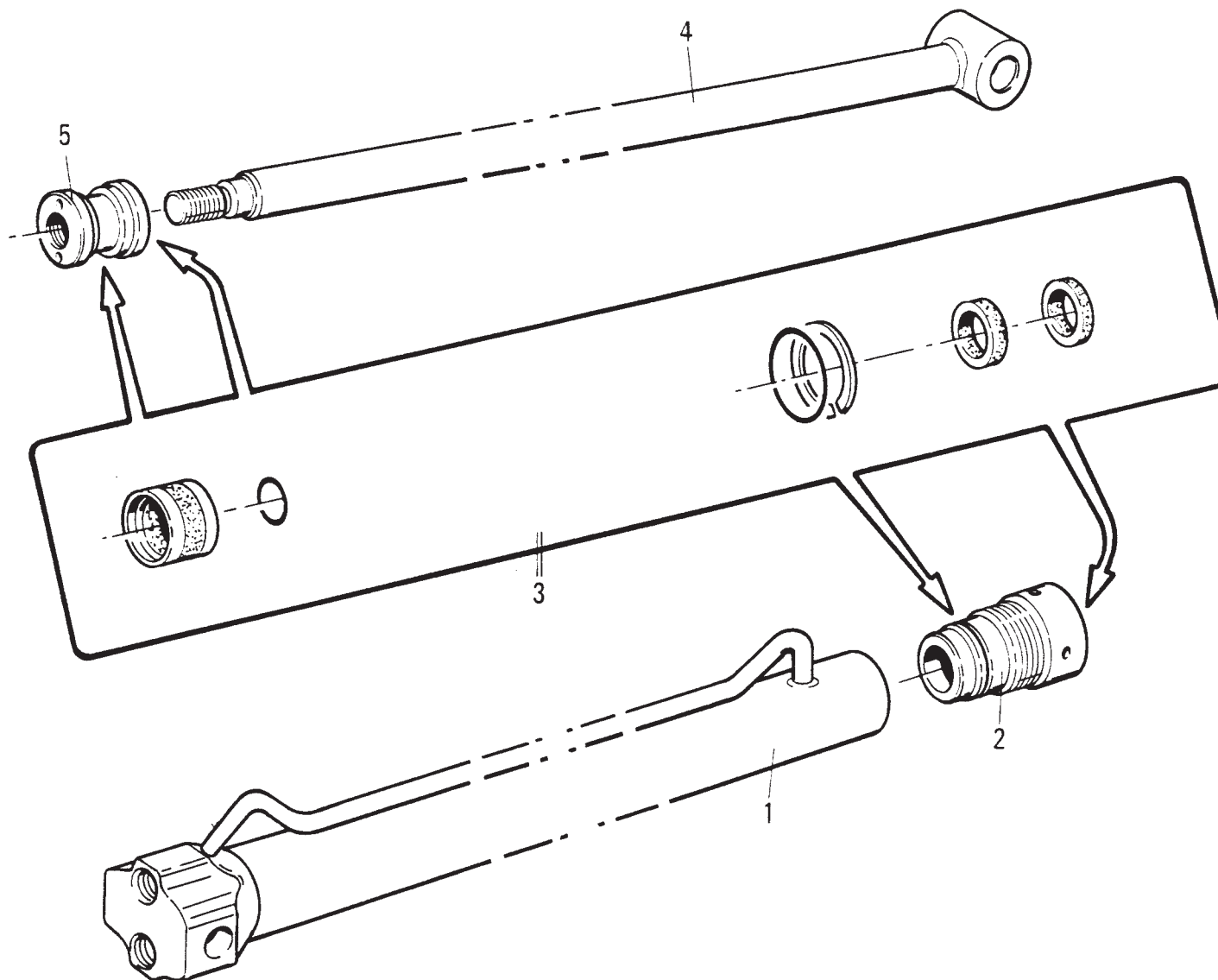
\* Standard Stützarmausziehzylinder

\* Cilindro extension brazos estab. estándar

TAV. GE.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GE.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161448	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	479175	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
3	277482	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
4	121438	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
5	382194	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON



# MARTINETTO COLONNA "456069"

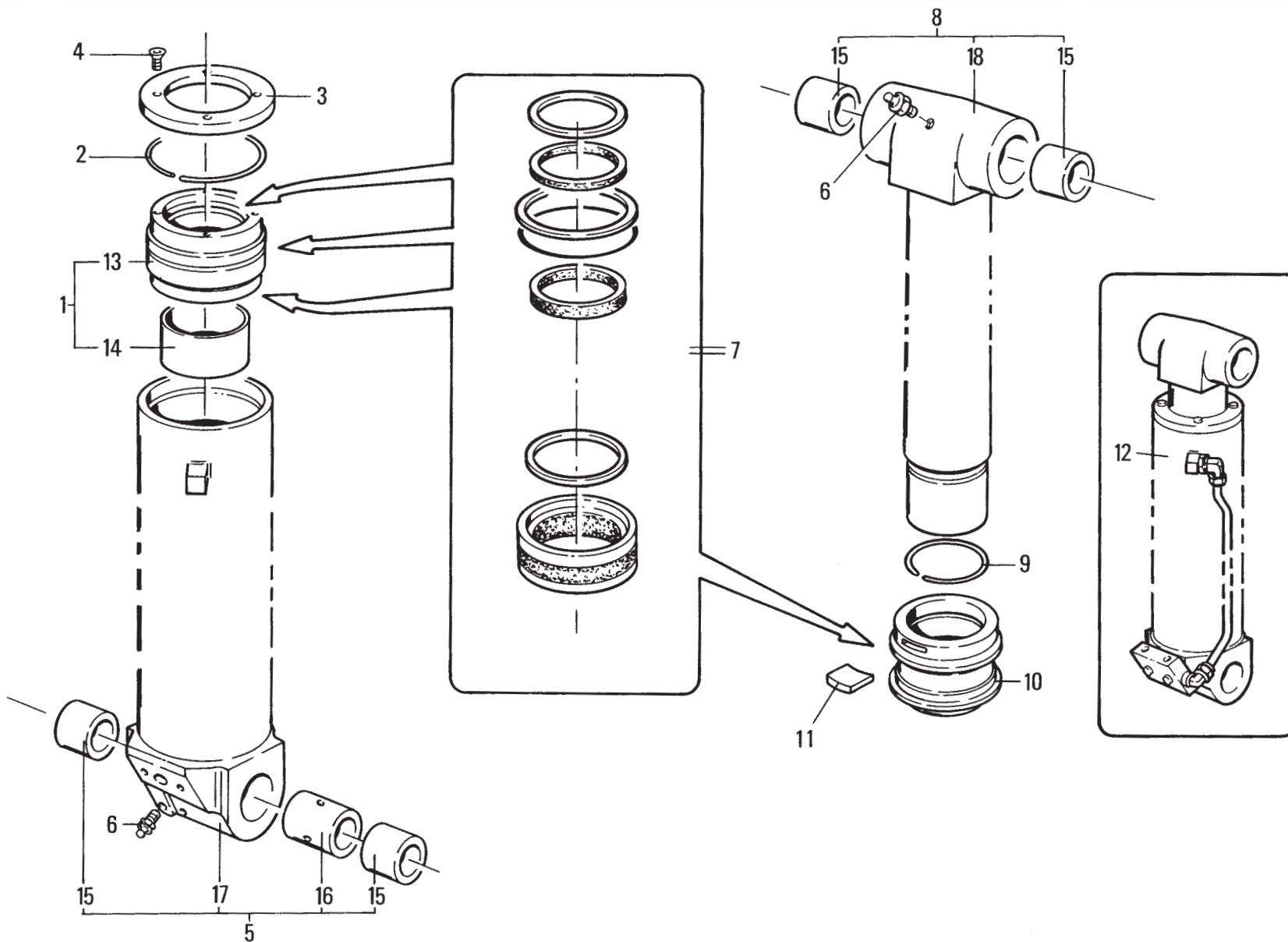
\* Vérin colonne  
\* Column cylinder

\* Säulenzylinder  
\* Cilindro columna

TAV. GF.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GF.01.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	286779	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
2	112173	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	176155	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
4	498073	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	286911	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
6	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
7	286750	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
8	286932	1	KIT ASTA	KIT TIGE	STANGEKIT	ROD KIT	KIT VASTAGO
9	112172	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
10	382273	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
11	208115	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
12	286899	1	KIT MARTINETTO COL.	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
13	479258	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
14	137075	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
15	137191	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
16	135063	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
17	161441	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
18	121429	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



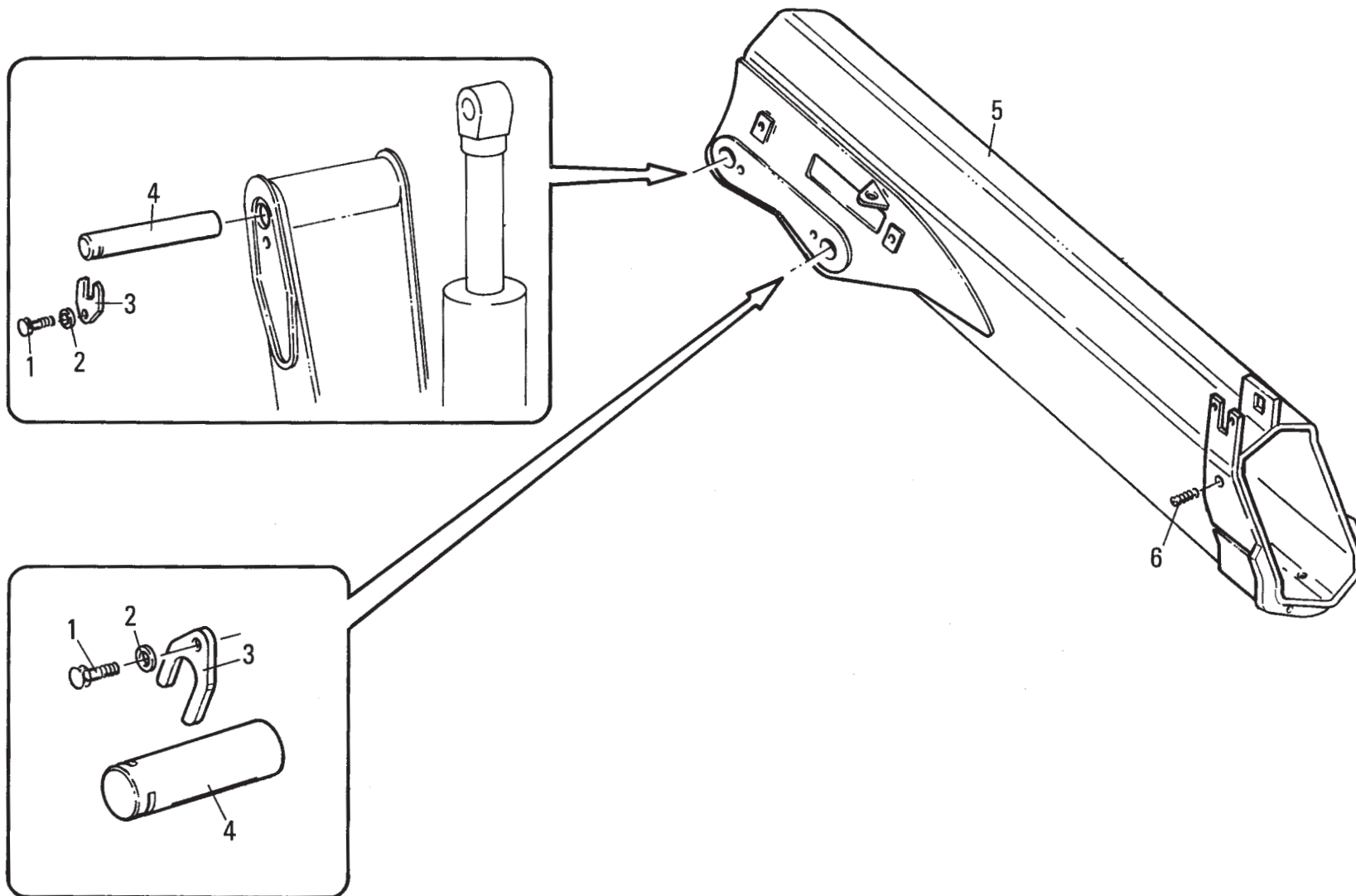
# 1° BRACCIO

\* Flèche (partie fixe)  
\* 1st boom section

\* Ausleger (unziehbarer Teil)  
\* Primer brazo (seccion fija)

TAV. GG.02.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GG.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497370	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417028	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208075	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	379947	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	142146	1	1° BRACCIO	1 ERE SECT. FLECHE	1 AUSLEGERTeil	1 ST BOOM SECTION	1 ER BRAZO
6	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



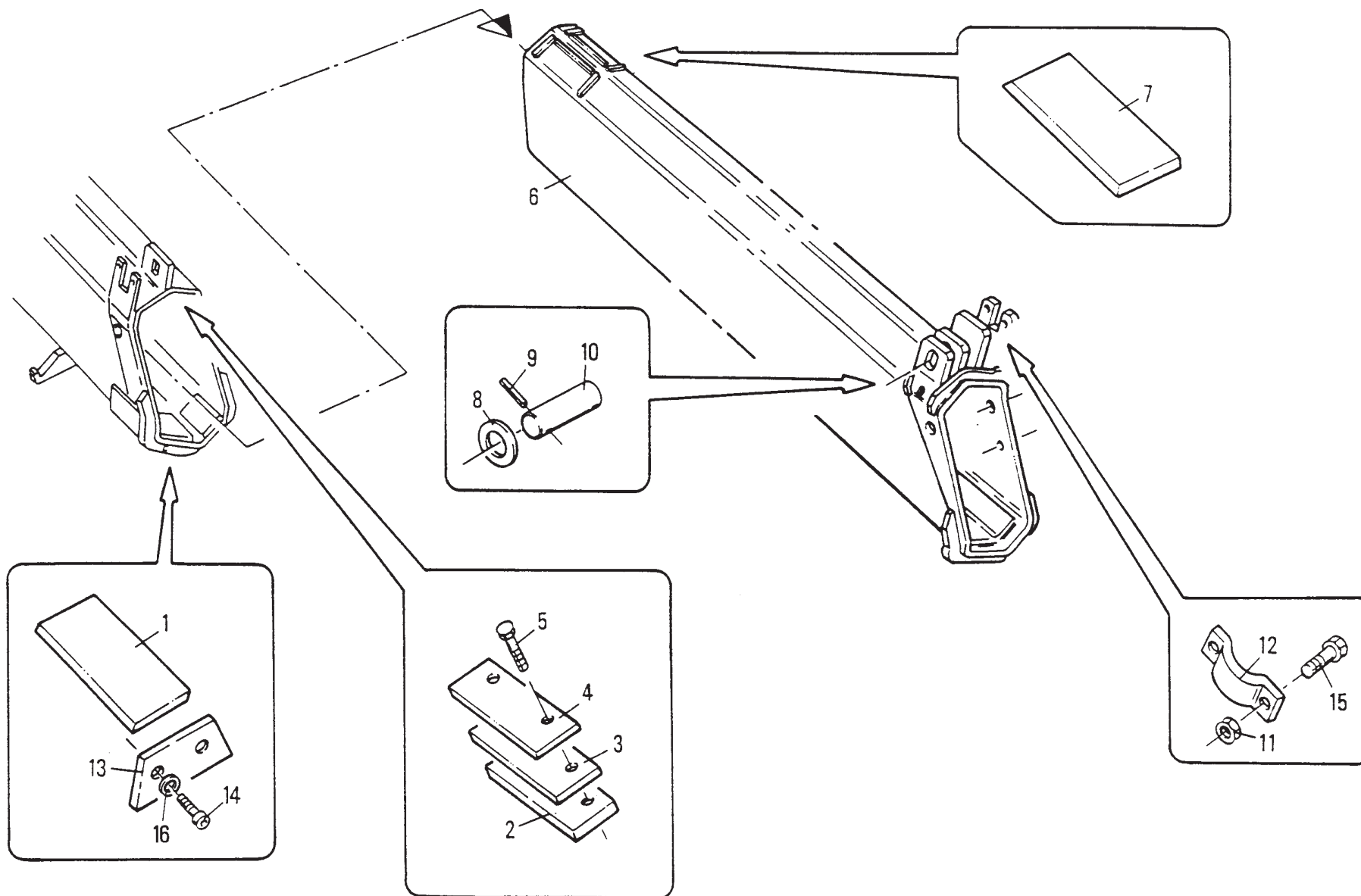
## 2° BRACCIO

\* Flèche (1ère partie hydraulique)  
\* 2nd (1st hydraulic section)

\* Ausleger (1. hydraulische Teil)  
\* Primer brazo extensible

TAV. GG.03.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GG.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373554	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	373458	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	300426	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	300427	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
5	497209	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	141835	1	2° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
7	373551	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	417012	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	455007	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
10	379708	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	208118	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
13	208138	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
14	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	497026	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



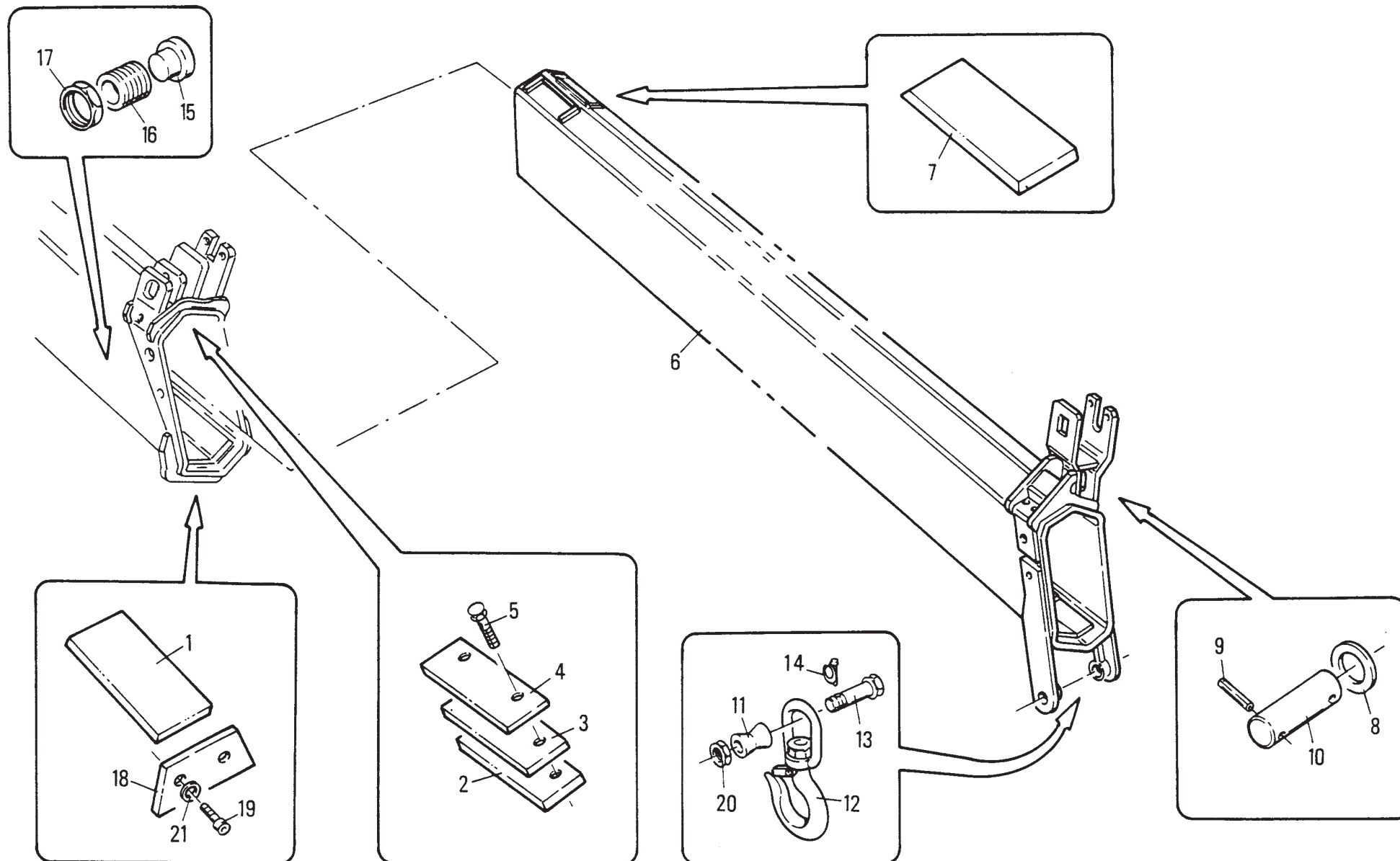
### 3° BRACCIO

\* Flèche (2ème partie hydraulique)  
\* Boom (second hydraulic section)

\* Ausleger (2. hydraulischer Teil)  
\* Segundo brazo extensible

TAV. GG.04.01  
matr. G119.0001

17012 LA  
19012 P LA



**PM 17012 LA - 19012 P LA****matr. G119.0001****TAV. GG.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373551	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	373458	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	300426	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	300427	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
5	497209	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	141836	1	3° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
7	373550	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	417012	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	455007	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
10	379708	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	135762	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
12	235005	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	498137	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	177024	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
15	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
16	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	208138	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
19	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



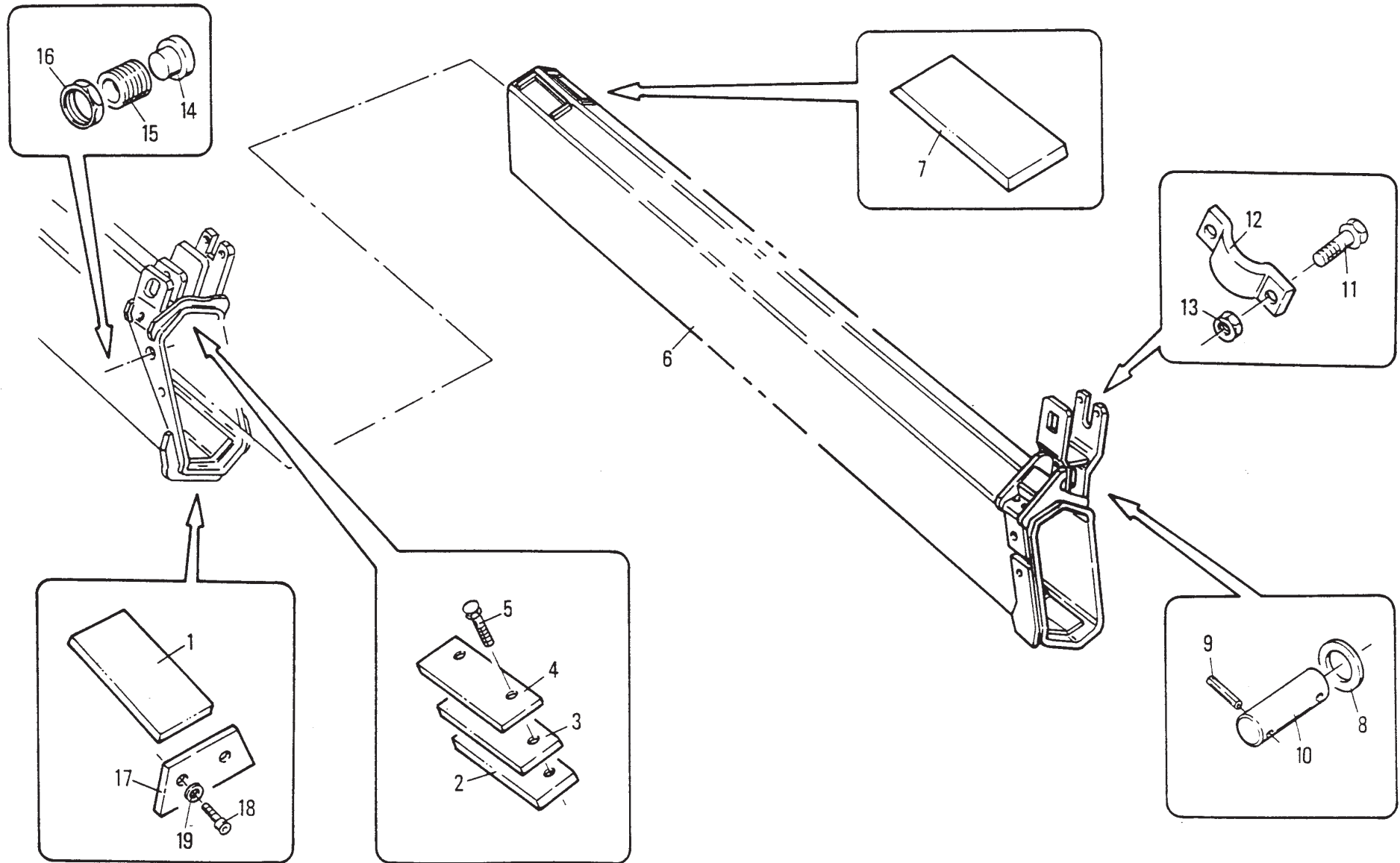
### 3° BRACCIO

\* Flèche (2ème partie hydraulique)  
\* Boom (second hydraulic section)

\* Ausleger (2. hydraulischer Teil)  
\* Segundo brazo extensible

TAV. GG.04.02  
matr. G119.0001

17013-14 LA  
19013-14  
P LA





**PM 17013-14 LA - 19013-14 P LA****matr. G119.0001****TAV. GG.04.02**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373551	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	373458	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	300426	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	300427	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
5	497209	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	141841	1	3° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
7	373550	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	417012	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	455007	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
10	379708	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	497026	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	208118	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
13	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
15	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	288138	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
18	497132	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



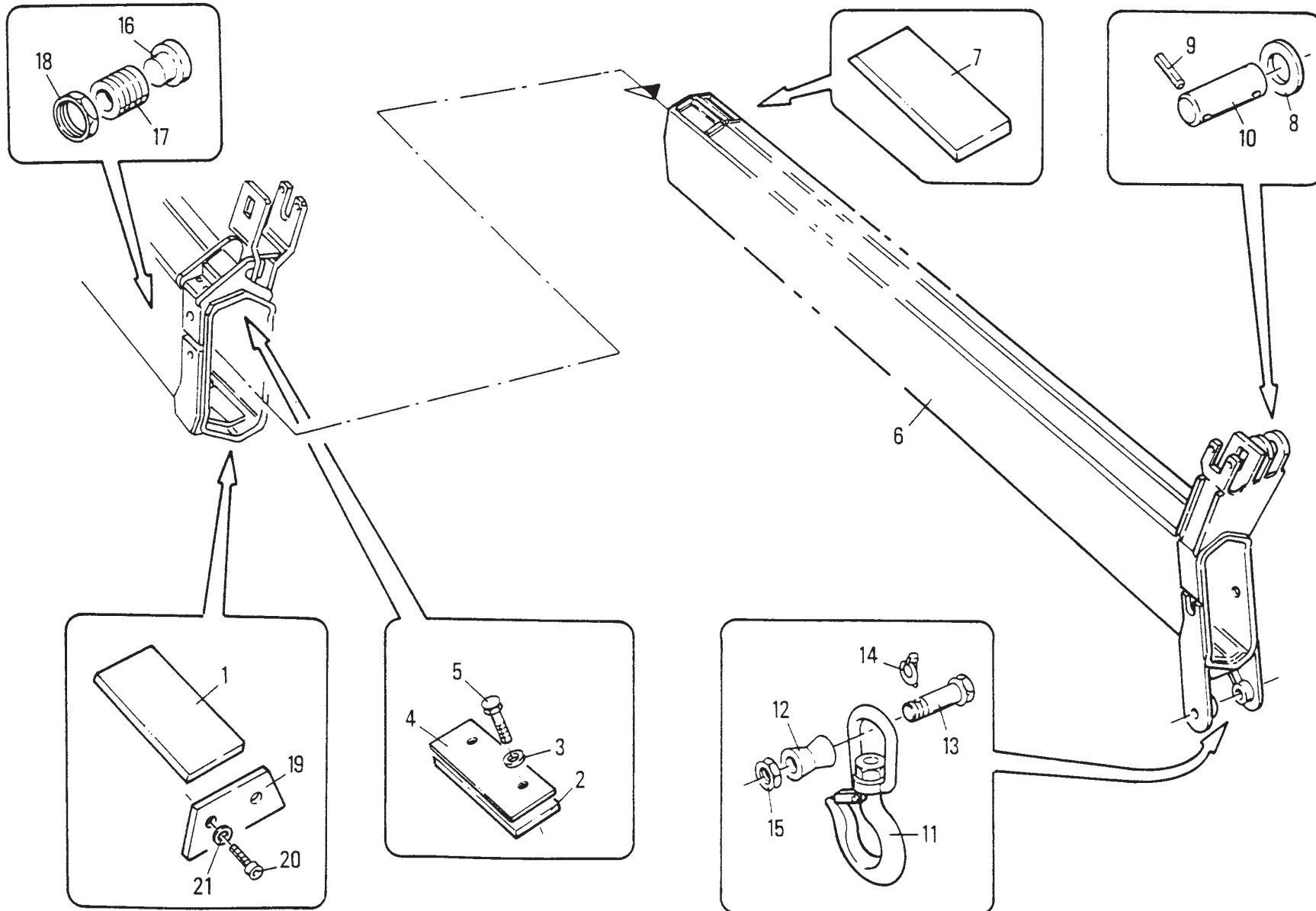
### 4° BRACCIO

\* Flèche (3ème partie hydraulique)  
\* Boom (third hydraulic section)

\* Ausleger (3. hydraulischer Teil)  
\* Tercero brazo extensible

TAV. GG.05.01  
matr. G119.0001

17013 LA  
19013 P LA



**PM 17013 LA - 19013 P LA****matr. G119.0001****TAV. GG.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373547	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	301601	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
5	497209	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	141837	1	4° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
7	373199	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	417012	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	455007	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
10	379708	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	235005	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
12	135762	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	498137	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	177024	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
15	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
19	208139	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
20	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



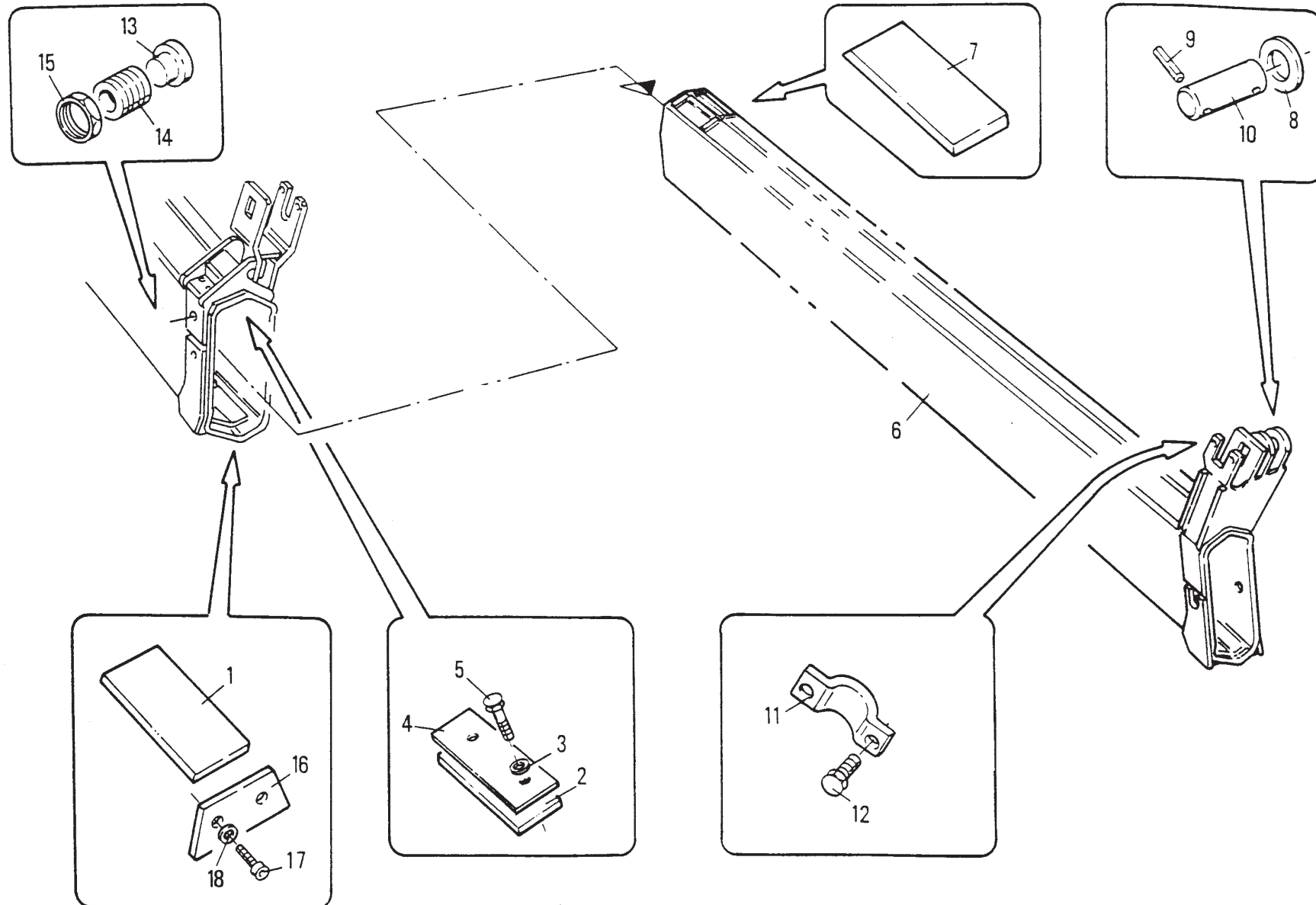
### 4° BRACCIO

\* Flèche (3ème partie hydraulique)  
\* Boom (third hydraulic section)

\* Ausleger (3. hydraulischer Teil)  
\* Tercero brazo extensible

TAV. GG.05.02  
matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA



**PM 17014 LA - 19014 P LA****matr. G119.0001****TAV. GG.05.02**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373547	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	301601	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
5	497209	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	141842	1	4° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
7	373199	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	417012	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	455007	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
10	379708	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	314170	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
12	497248	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	208139	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
17	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



### 5° BRACCIO

\* Flèche (4ème partie hydraulique)

\* Boom (fourth hydraulic section)

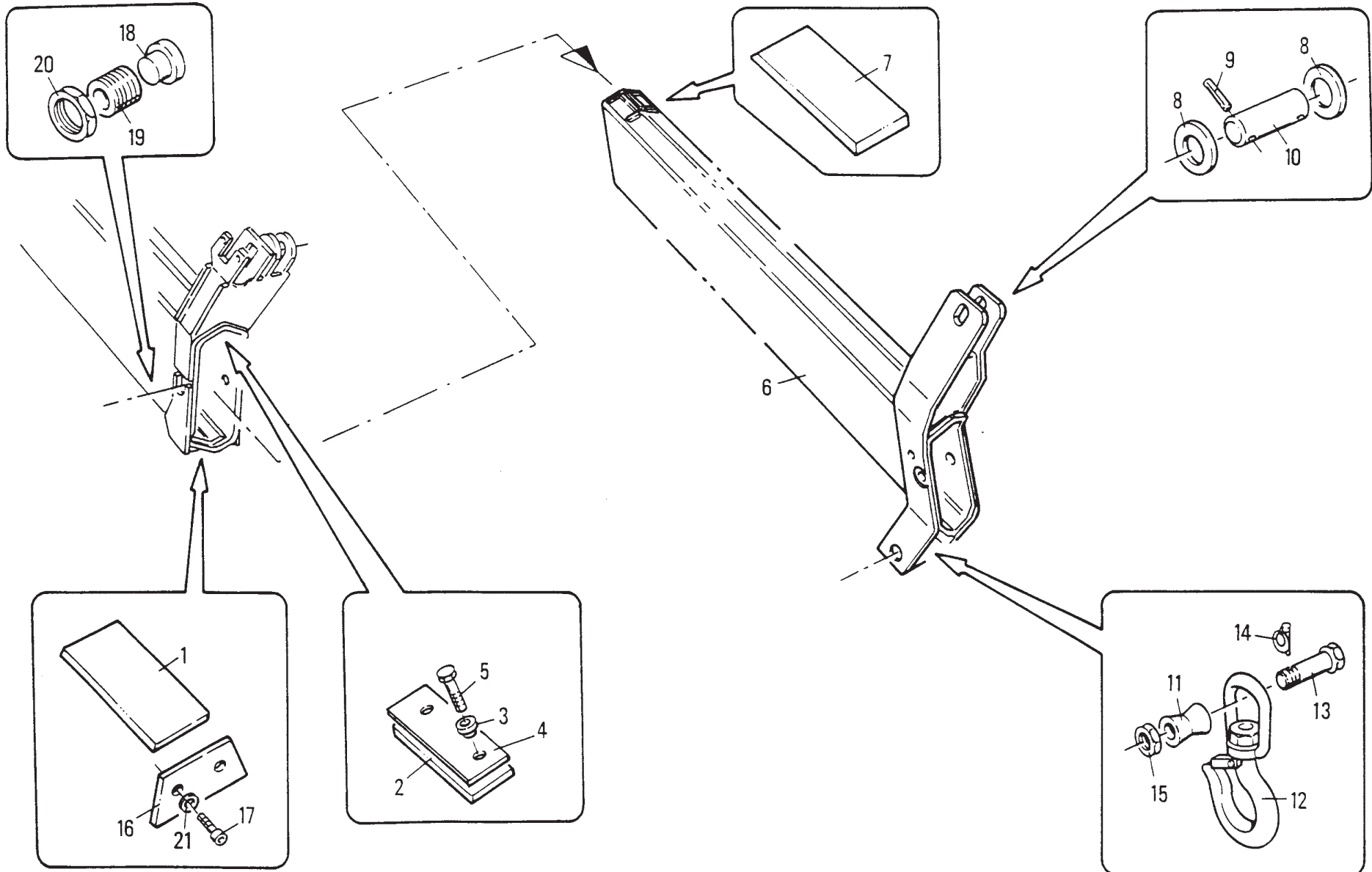
\* Ausleger (4. hydraulischer Teil)

\* Cuarto brazo extensible

TAV. GG.06.01

matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA



**PM 17014 LA - 19014 P LA****matr. G119.0001****TAV. GG.06.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373546	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	140026	4	BORCHIA	BOSSE	METALLPLATTCHEN	STUD	CUBO
4	301601	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
5	497908	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	141838	1	5° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
7	373542	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	417010	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
10	379927	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	135762	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
12	235005	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	498137	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
15	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	208139	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
17	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
19	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



# MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO "456074"

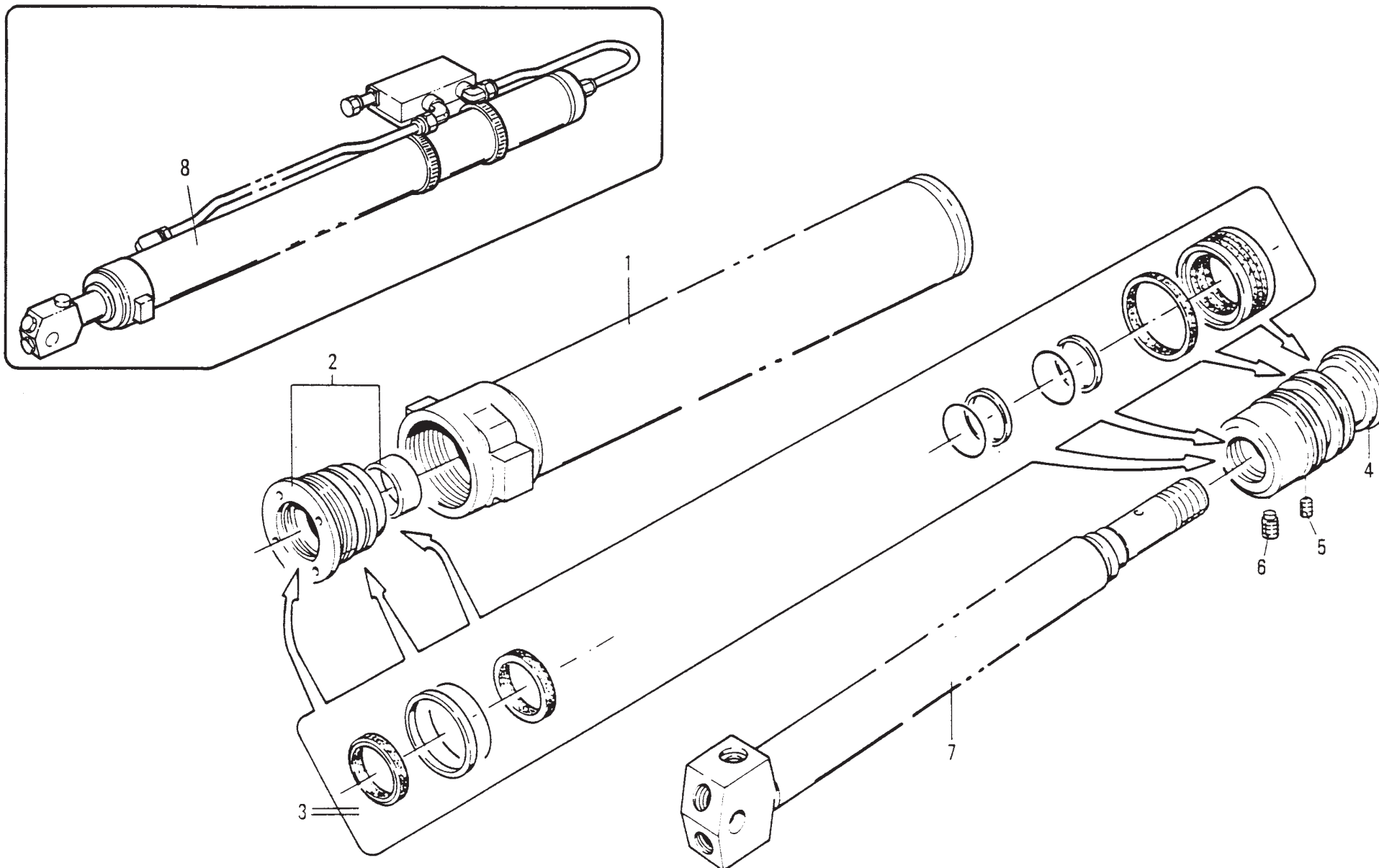
\* Vérin extension 1ère partie hydraulique  
\* 1st hydraulic section extension cylinder

\* 1. hydraulischer Teil Ausziehzylinder  
\* Cilindro extension primero brazo extensible

TAV. GH.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GH.02.01**

POS. N°	CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161443	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	286780	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
3	286754	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
4	382274	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
5	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	121431	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	286901	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO



### MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO "456116"

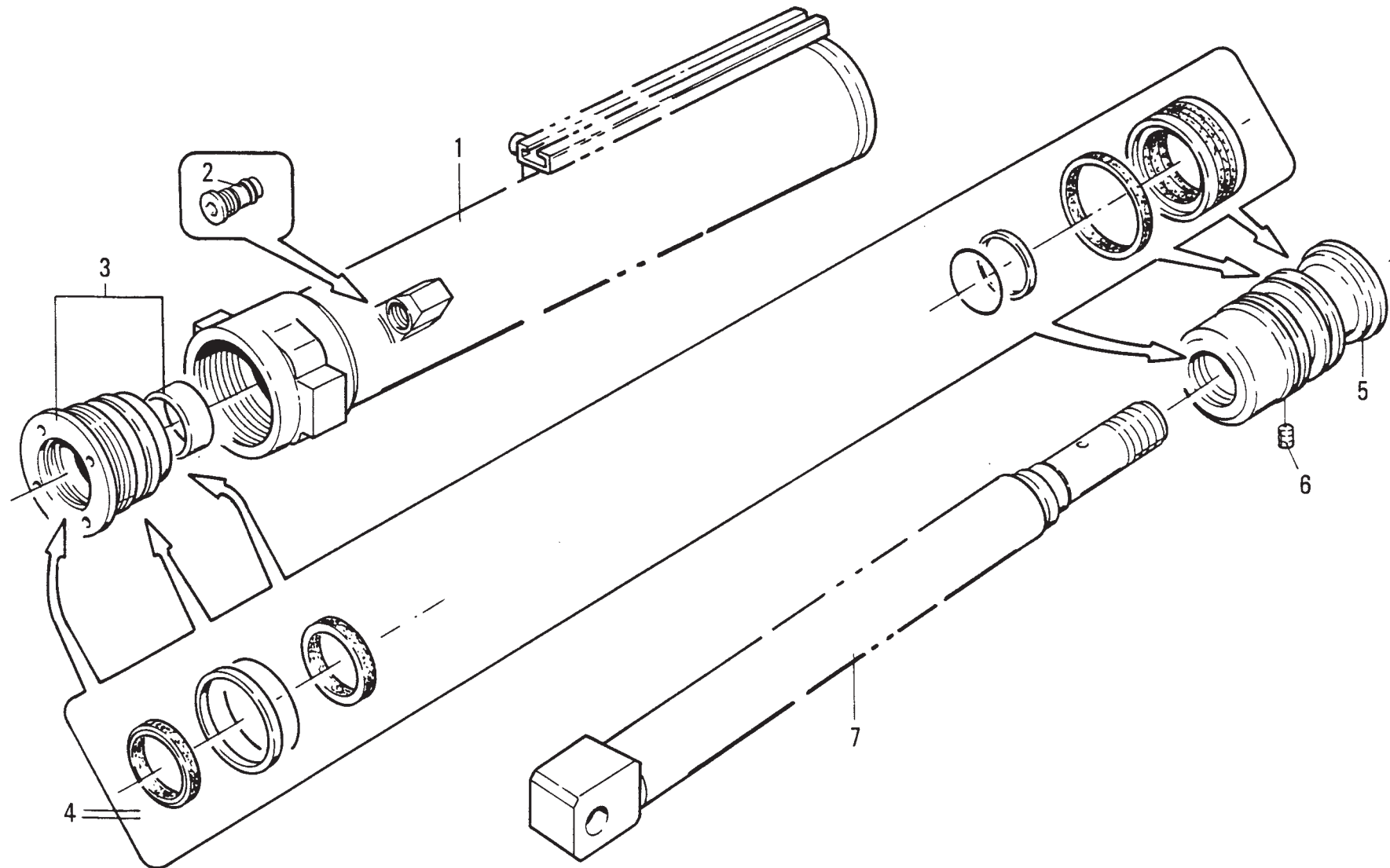
\* Vérin extension 2ème partie hydraulique  
\* 2nd hydraulic section extension cylinder

\* 2. hydraulischer Teil Ausziehzylinder  
\* Cil. extension segundo brazo extensible

TAV. GH.03.01

matr. G119.0001

17012 LA  
19012 P LA



**PM 17012 LA - 19012 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GH.03.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161447	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	494174	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
3	286780	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
4	286759	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	382274	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
6	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	121434	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



## MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO "456075"

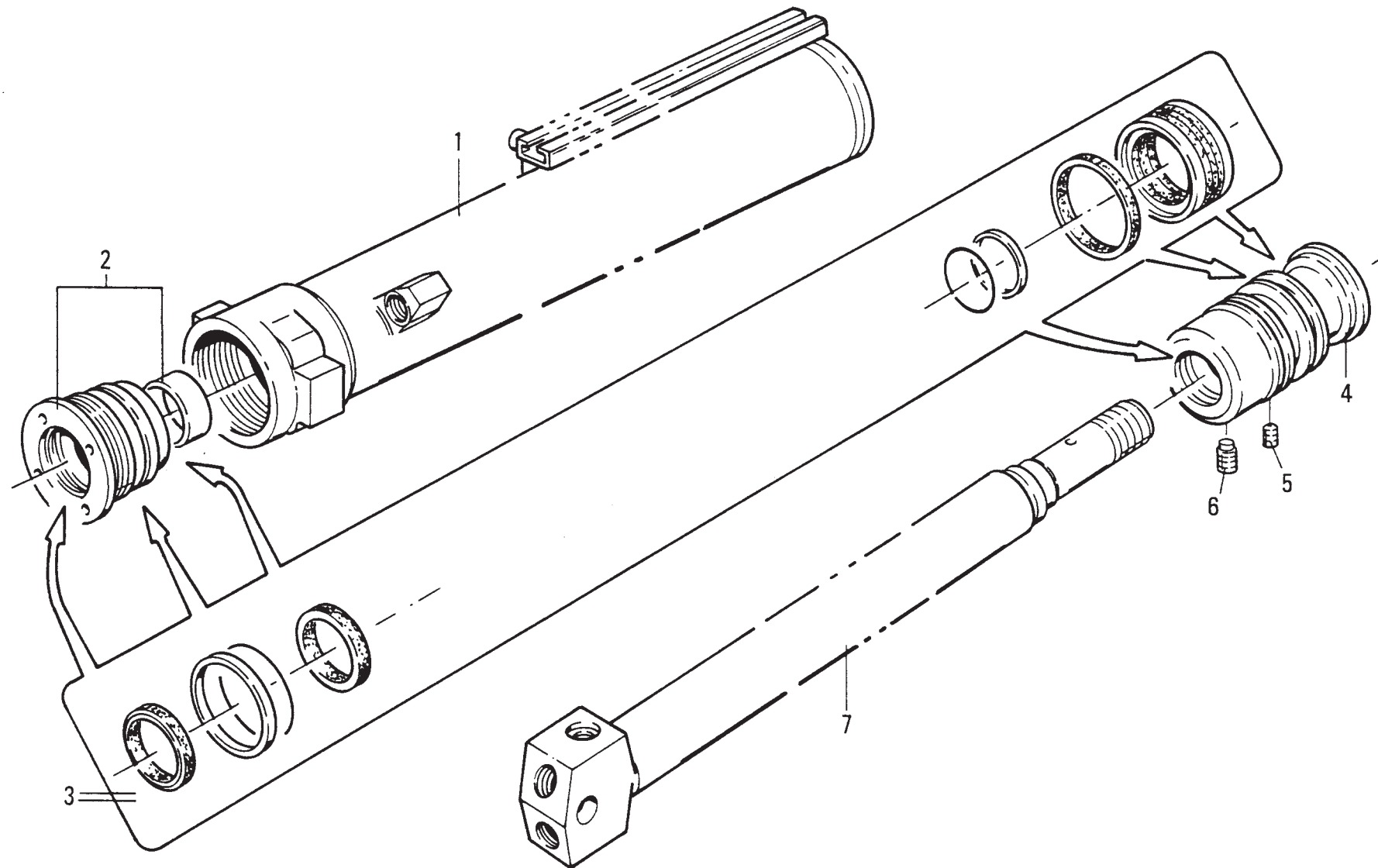
\* Vérin extension 2ème partie hydraulique  
\* 2nd hydraulic section extension cylinder

\* 2. hydraulischer Teil Ausziehzylinder  
\* Cil. extension segundo brazo extensible

TAV. GH.03.02

matr. G119.0001

17013-14 LA  
19013-14  
P LA



**PM 17013-14 LA - 19013-14P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GH.03.02**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161447	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	286780	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
3	286754	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
4	382274	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
5	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	121435	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



### MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO "456116"

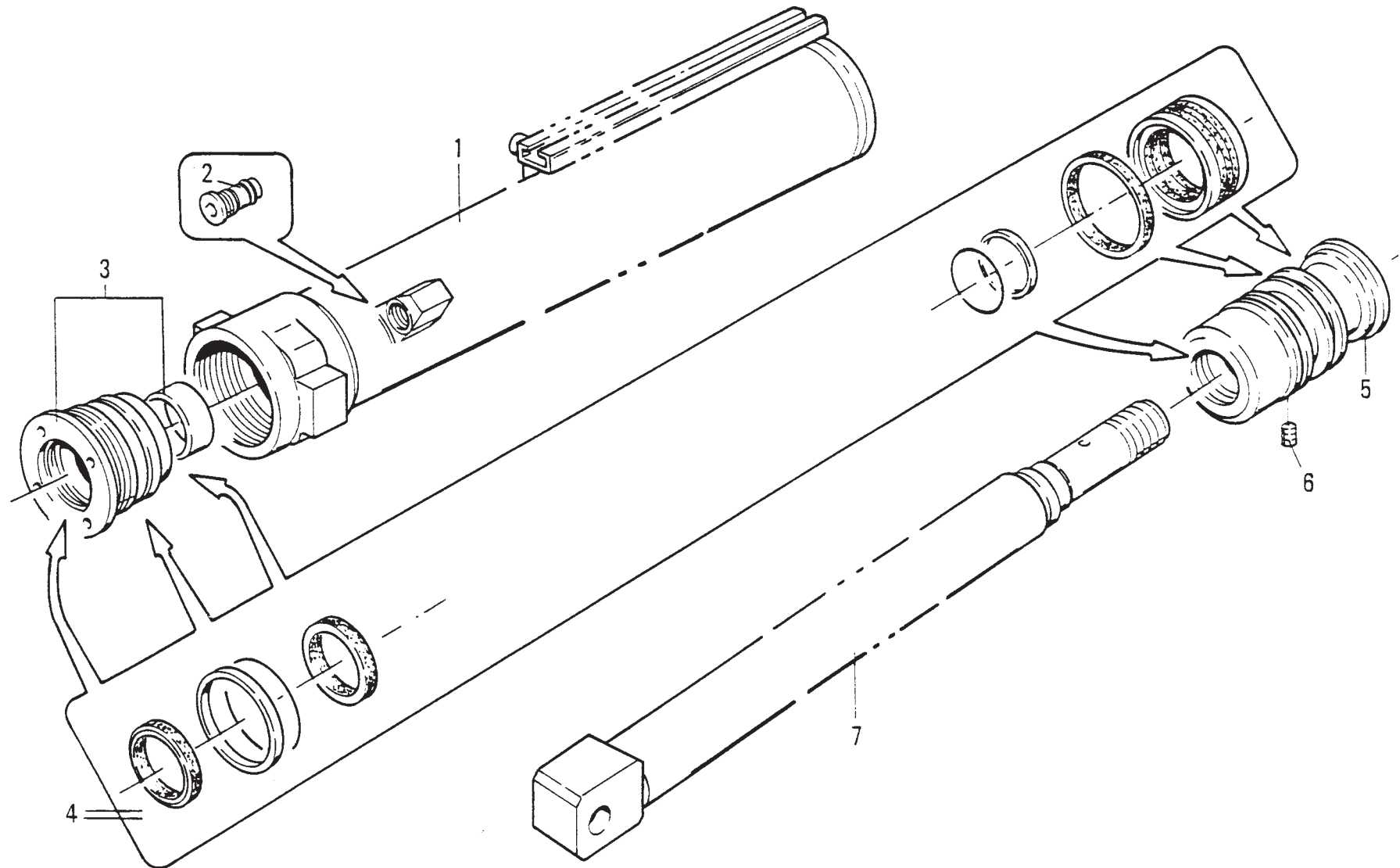
\* Vérin extension 3ème partie hydraulique  
\* 3th hydraulic section extension cylinder

\* 3. hydraulischer Teil Ausziehzylinder  
\* Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. GH.04.01

matr. G119.0001

17013 LA  
19013 P LA



**PM 17013 LA - 19013 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GH.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161447	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	494174	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
3	286780	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
4	286759	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	382274	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
6	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	121434	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



### MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO "456113"

\* Vérin extension 3ème partie hydraulique

\* 3th hydraulic section extension cylinder

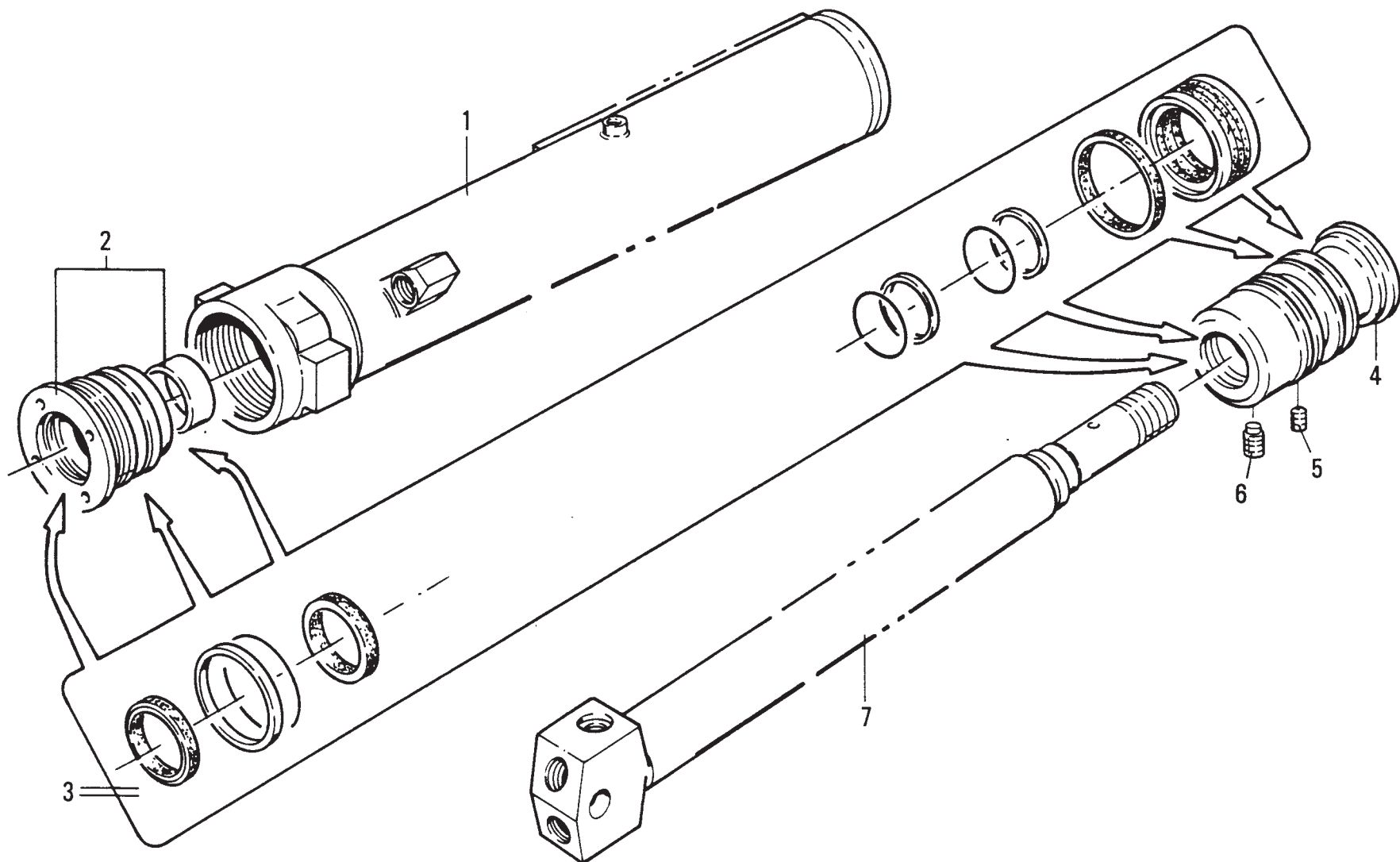
\* 3. hydraulischer Teil Ausziehzylinder

\* Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. GH.04.02

matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA





**PM 17014 LA - 19014 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GH.04.02**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161446	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	286780	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
3	286754	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
4	382274	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
5	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	121435	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



### MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO "456073"

\* Vérin extension 4ème partie hydraulique

\* 4th hydraulic section extension cylinder

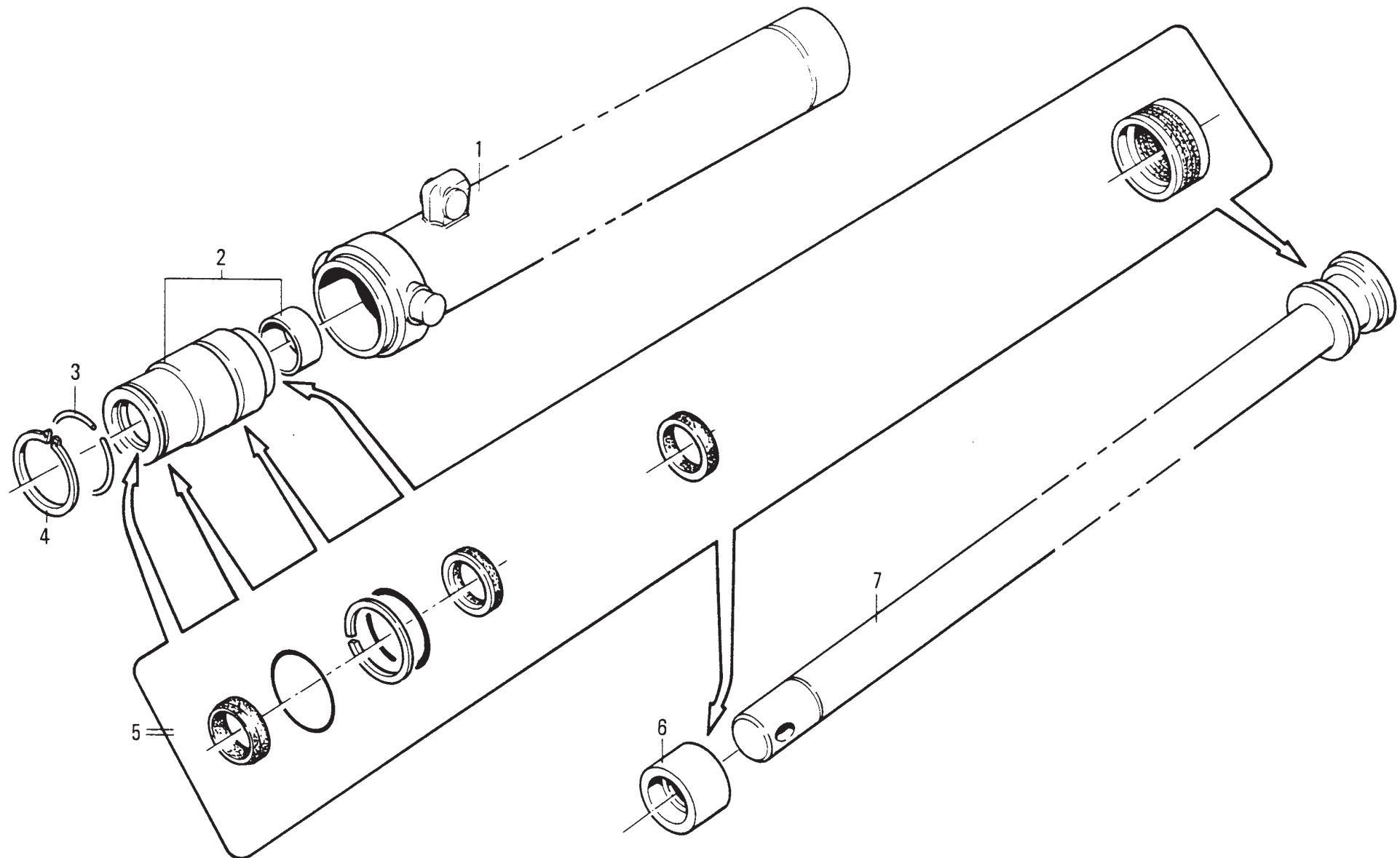
\* 4. hydraulischer Teil Ausziehzylinder

\* Cilindro extension cuarto brazo extensible

TAV. GH.05.01

matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA



**PM 17014 LA - 19014 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GH.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161440	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
3	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	109029	1	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	286429	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	136319	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
7	121398	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



### MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO CORTO "340166"

\* Vérin extension 4ème partie hydraulique courte

\* Short 4th hydraulic section extension cylinder

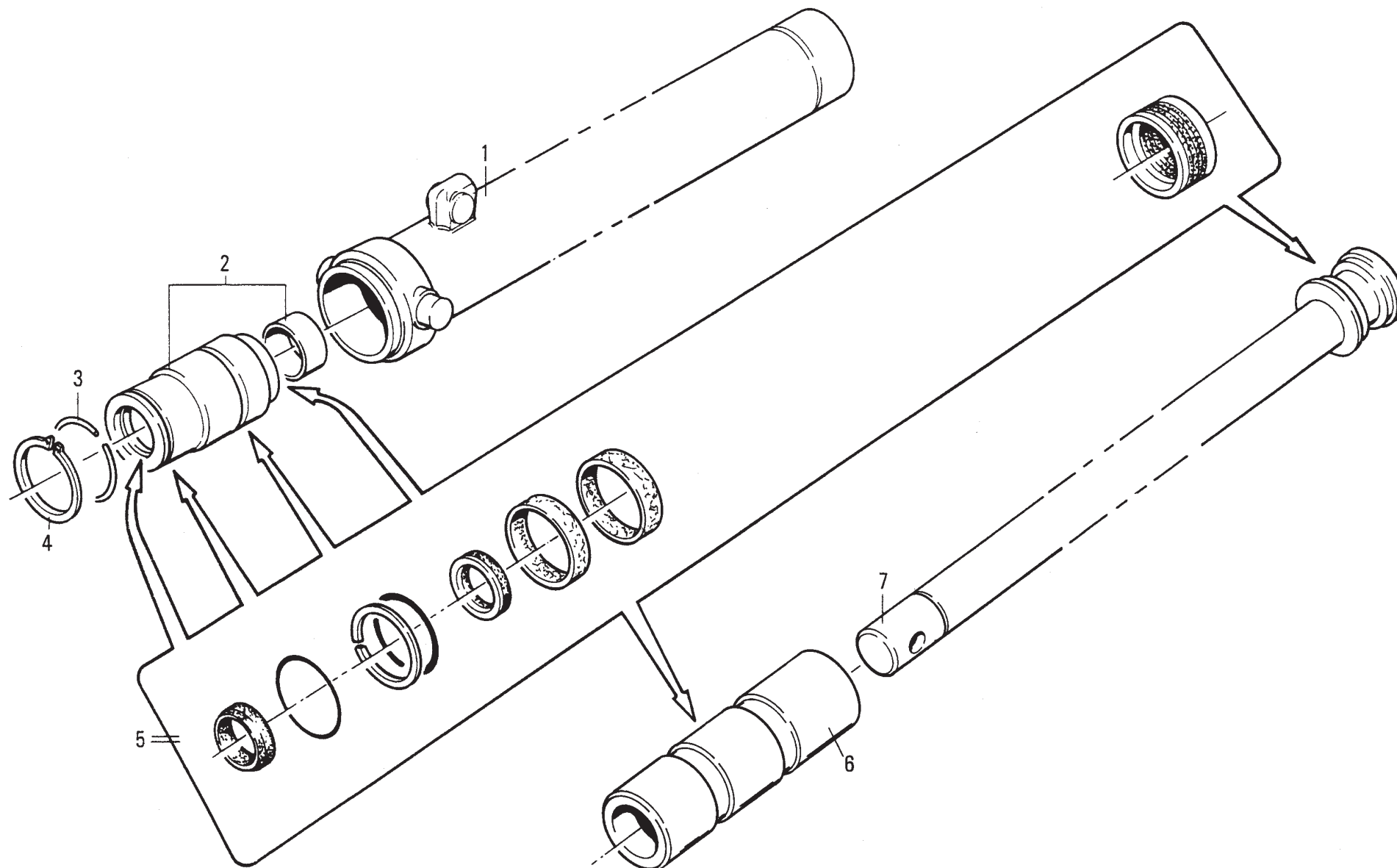
\* Kurz-4. hydraulischer Teil Ausziehzylinder

\* Cil. extension cuarto brazo extensible corto

TAV. GH.05.02

matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA



**PM 17014 LA - 19014 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GH.05.02**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161440	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
3	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	109029	1	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	289557	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	136648	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
7	121398	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



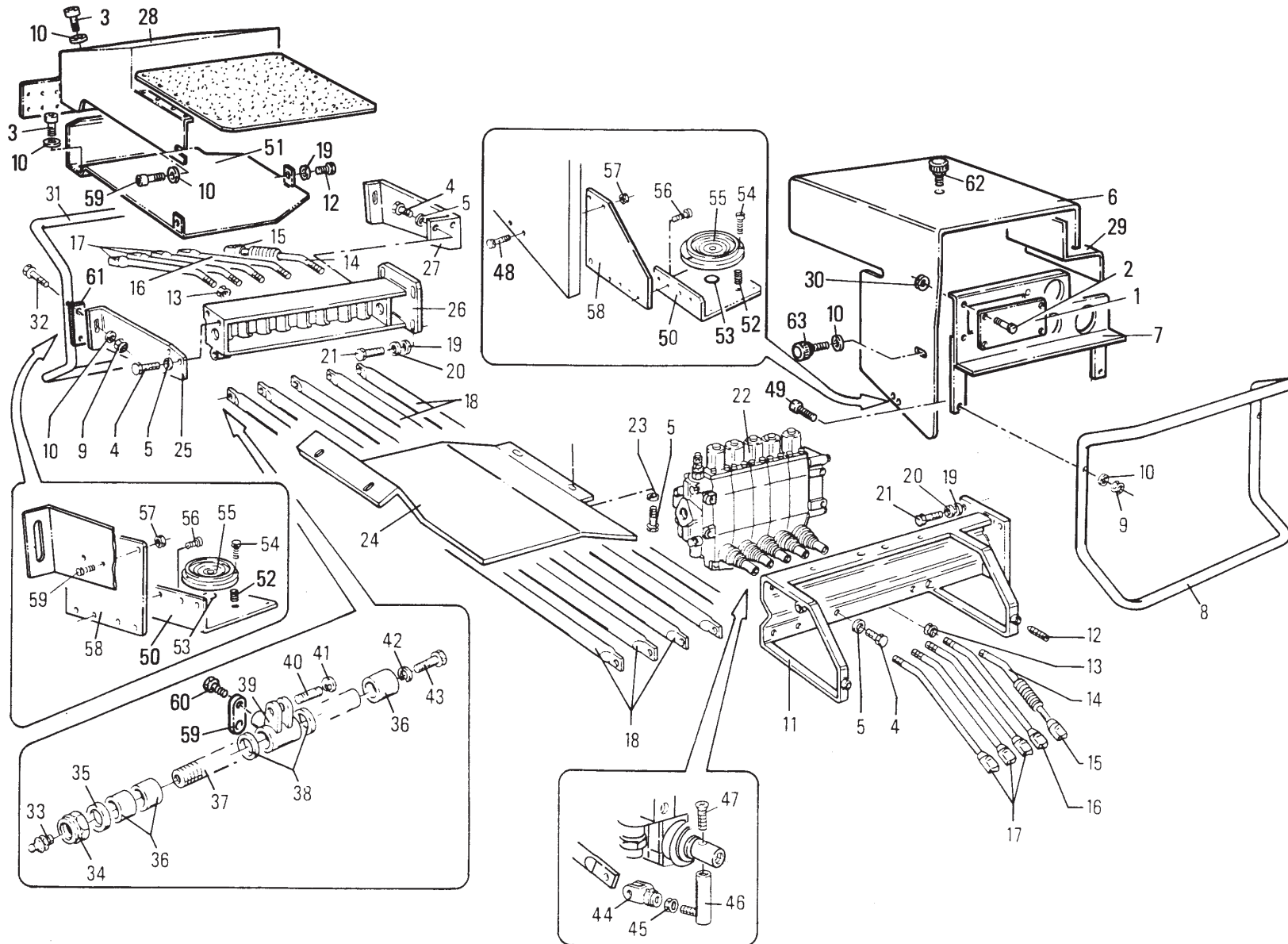
# DOPPIO COMANDO

\* Double commande  
\* Dual side controls

\* Zweiseitige Steuerung  
\* Mando bilateral

TAV. GI.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176136	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
2	497118	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	497209	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	497130	10	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417025	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6 *	176209	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
7 *	176211	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
8	403084	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
9	191168	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	417004	13	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	466125	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	497143	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13 ◊	191036	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	283004	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
15	120548	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16 ◊	120033	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
17 ◊	120031	4	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
18	481015	4	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
19	417005	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	497035	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	197312	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
22	197313	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
22	197314	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
23	497029	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	403087	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION



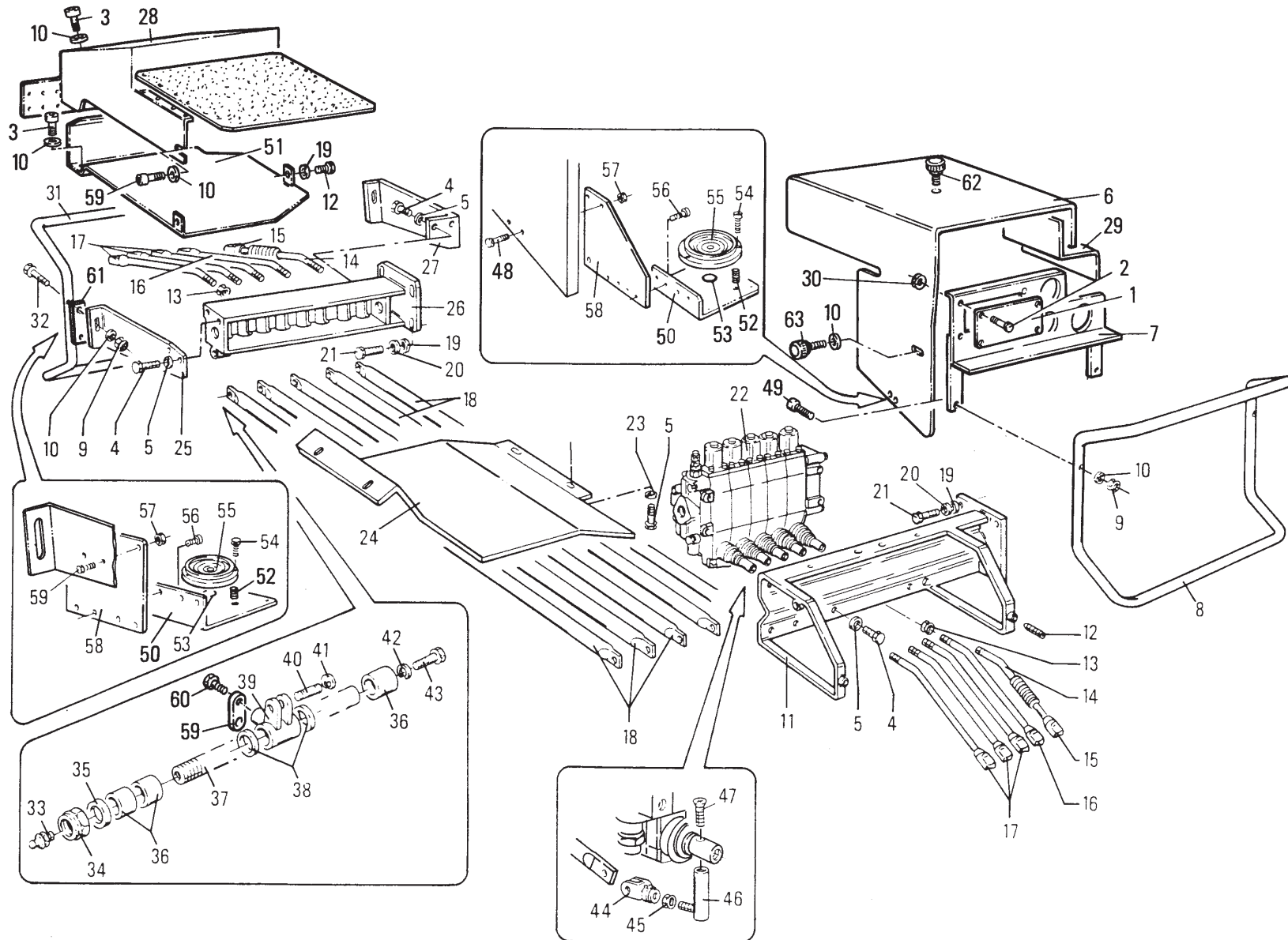
# DOPPIO COMANDO

\* Double commande  
\* Dual side controls

\* Zweiseitige Steuerung  
\* Mando bilateral

TAV. GI.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
25	465906	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
26	465872	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
27	465907	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
28	176222	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
29	176210	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
30	191125	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
31	403084	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
32	497027	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
34	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
35	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
36	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
37	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
38	136187	7	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
39	131013	5	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
40	379322	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
41	109159	10	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
42	417017	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
43	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
44	220018	4	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
45	191063	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
46	379727	4	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
47	498099	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
48 *	497131	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
49	497135	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
50	465967	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



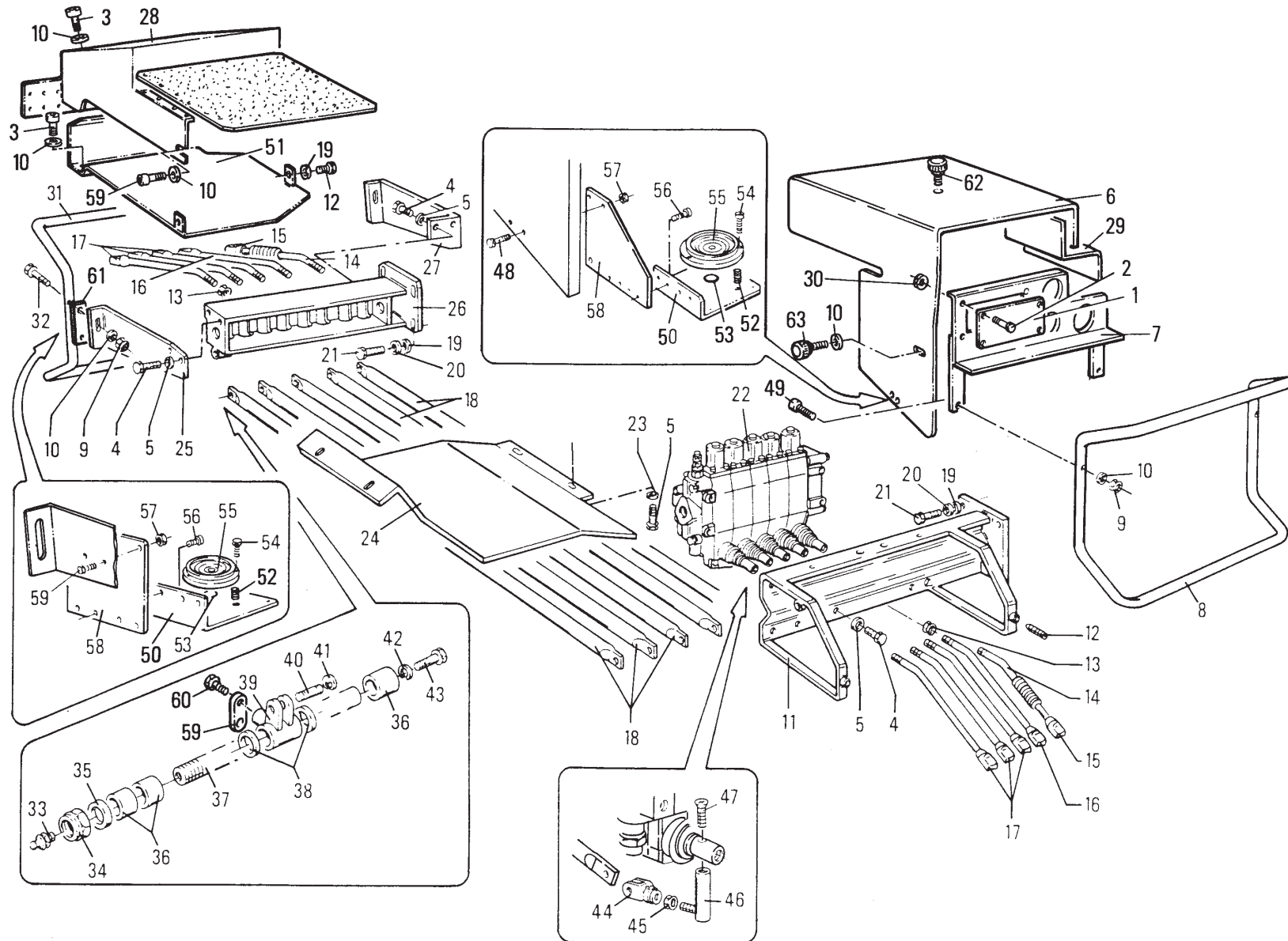
# DOPPIO COMANDO

\* Double commande  
\* Dual side controls

\* Zweiseitige Steuerung  
\* Mando bilateral

TAV. GI.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
51	176236	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
52	349116	6	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
53	273167	1	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
54	497108	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
55	138005	2	BOLLA	NIVEAU	WASSEWAAGE	SPIRIT LEVEL	BURBUJA
56	497109	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
57	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
58	465966	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
59	310029	2	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
60	497144	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
61	310030	2	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
62	385034	6	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
63	385035	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
*	288787	1	KIT CARTER	KIT CARTER	GEHAUSESATZ	CASING KIT	KIT CARTER
◇	286670		KIT LEVA	KIT VEVIER	HEBELSATZ	KIT LEVER	KIT PALANCA



## SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

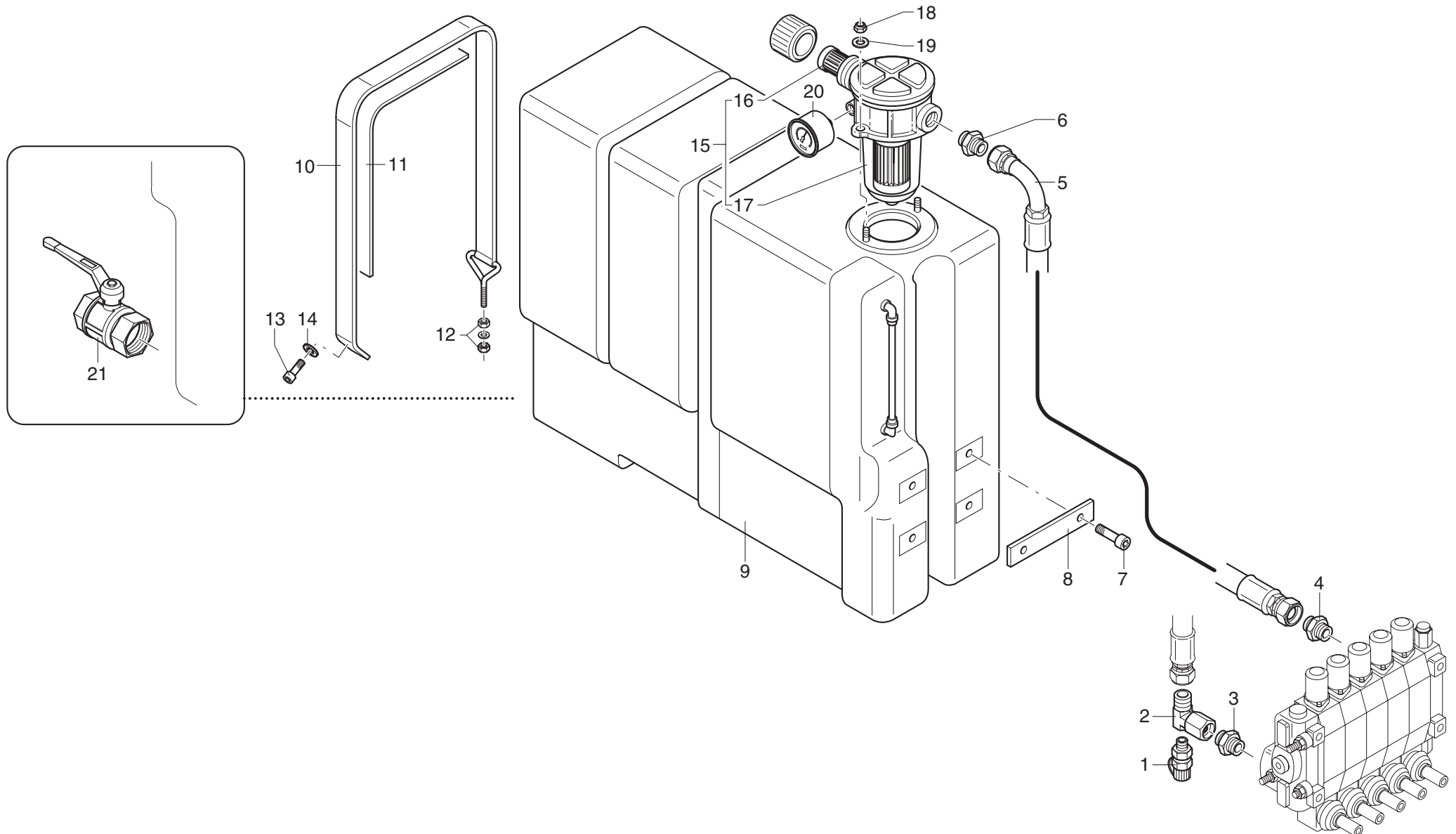
\* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour  
\* Oil tank - Delivery and return

\* Oelbehälter - Ausgus-undAuslaufschläuche  
\* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
2	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409637	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	482145	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497443	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	208225	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
9	443073	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
10	206013	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	262162	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
12	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	497238	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
16	149053	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
17	149059	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
18	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
19	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
21	421018	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO



# DEVIATORE IDRAULICO "4 VIE"

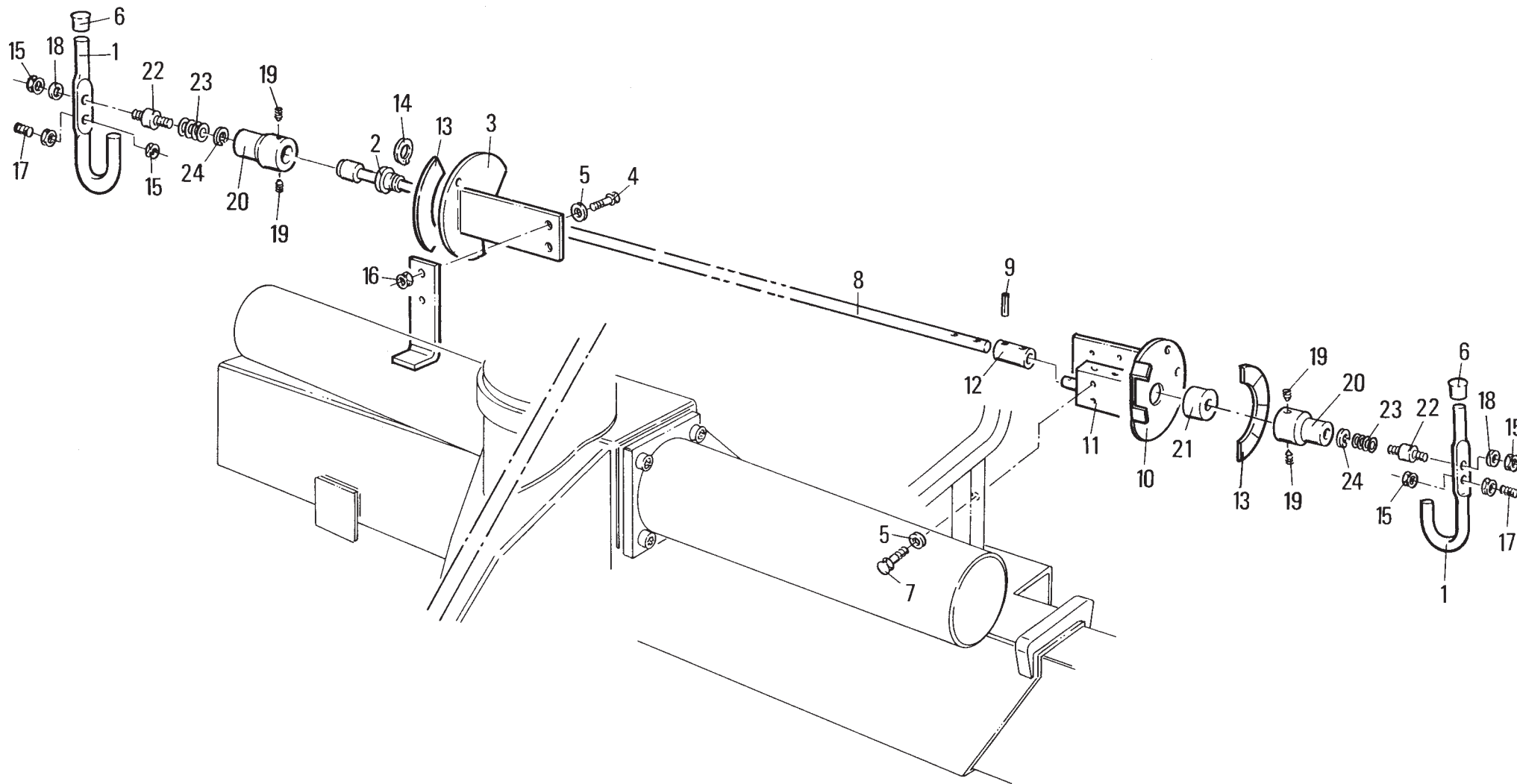
\* *Diviseur hydraulique à 4 voies*  
\* *4-way flow divider*

\* *Hydraulischer Vierwegeaweiser*  
\* *Desviador hidráulico 4 vías*

TAV. GJ.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GJ.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	338031	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
2	136171	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	465666	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	497036	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417026	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	385004	4	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	497035	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	481057	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
9	455012	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
10	465668	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	193012	1	DEVIATORE	DEVIATEUR	ABWEISER	FLOW DIVIDER	LLAVE DE TRES VIAS
12	123334	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
13	474948	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14	109015	1	ANELLO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
15	191063	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	497358	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	497963	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	135356	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
21	135357	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
22	379998	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
23	349092	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
24	109139	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO



# DEVIATORE IDRAULICO "8 VIE"

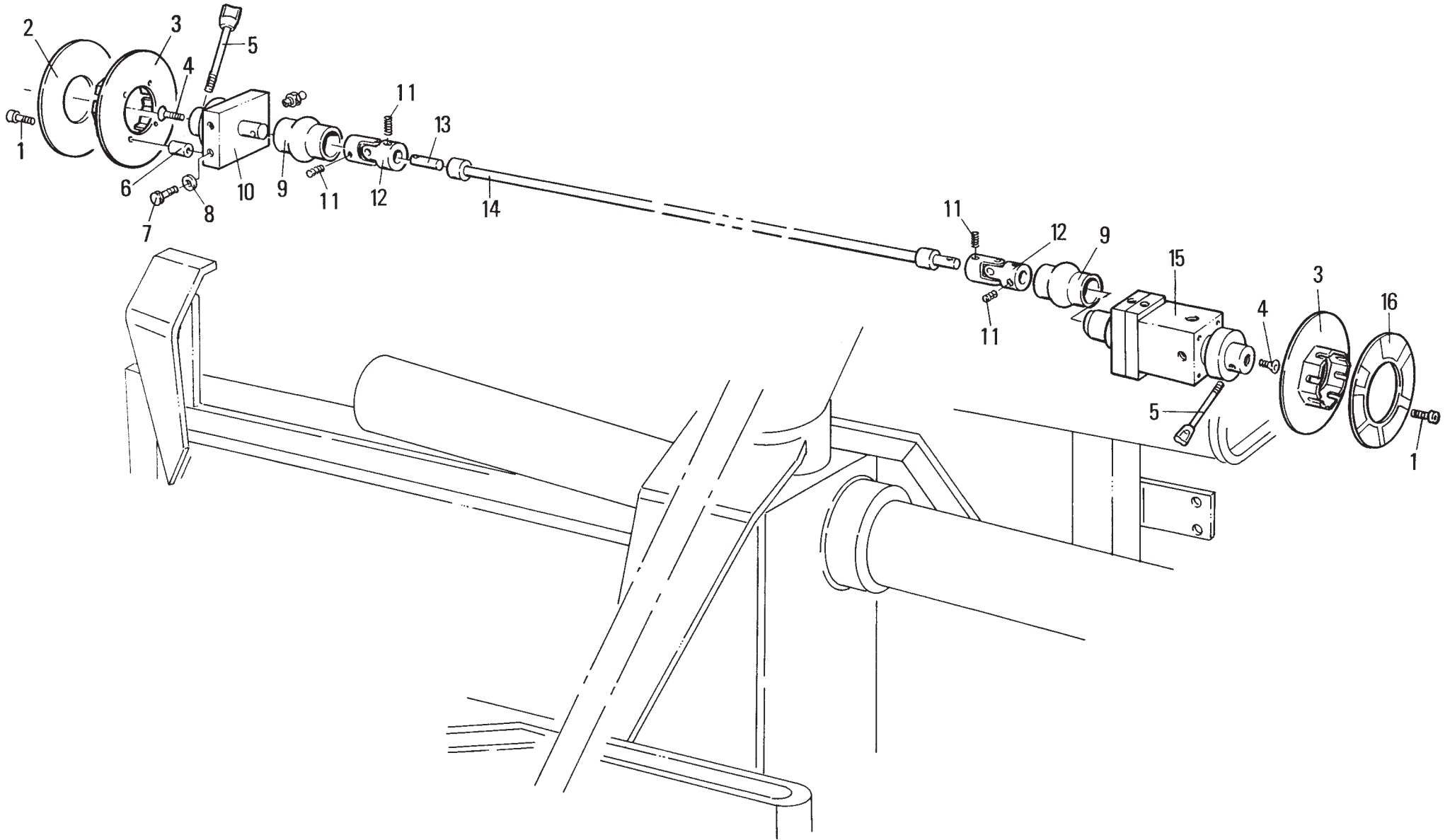
\* Diviseur hydraulique à 8 voies  
\* 8-way flow divider

\* Hydraulischer Achtwegeabweiser  
\* Desviador hidráulico 8 vías

TAV. GJ.02.02

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GJ.02.02**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497118	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	474967	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	466122	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	497245	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	120630	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
6	135347	4	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
7	497149	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	403181	2	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
10	193021	1	DEVIATORE	DEVIATEUR	ABWEISER	FLOW DIVIDER	LLAVE DE TRES VIAS
11	497963	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	240040	2	GIUNTO	COUPLER	GELENK	COUPLING	ACOPLAMIENTO, JUNTA
13	379991	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
14	481054	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
15	193020	1	DEVIATORE	DEVIATEUR	ABWEISER	FLOW DIVIDER	LLAVE DE TRES VIAS
16	474966	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



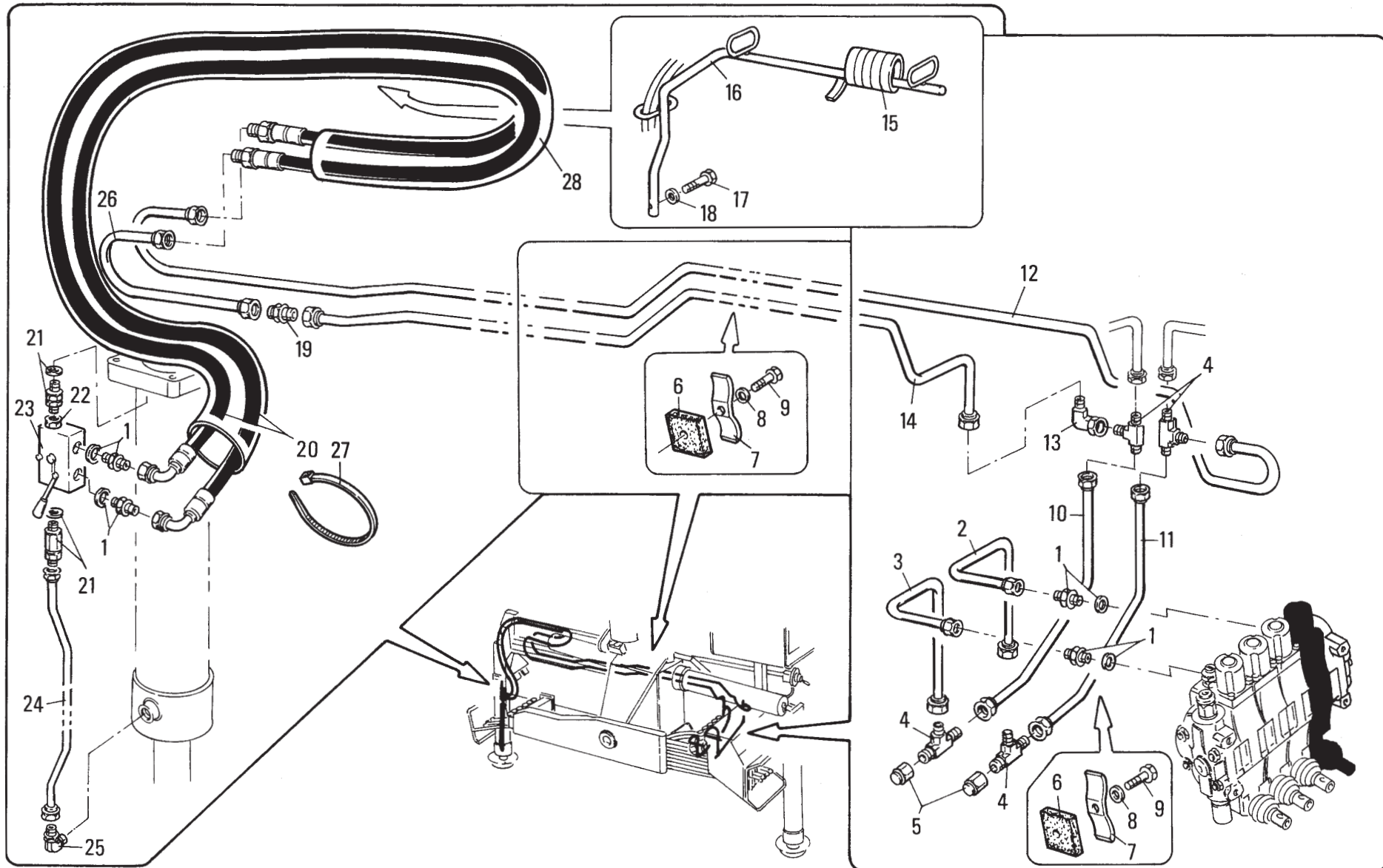
# COM. MART. STAB. STANDARD E LARGHI (CON SFILÒ BRACCI STABIL. MANUALE)

- \* Com. vérins stabilisateurs standards et larges (avec extension bras stabilisateurs manuelle)
- \* Steuerung Standard - und breite Stützbeinzylinder (mit manuellem Stützmarmauszug)
- \* Operation of the standard and large outrigger cylinders (manual outrigger boom extension)
- \* Mando cilindros estabiuliz. standard y anchos (con extension brazos estabiuliz. manual)

TAV. GK.01.01 1/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409632	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492049	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	492050	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409602	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
6	262170	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
7	353099	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
8	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	492052	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	492051	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	492066	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	492054	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
15	276045	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
16	492069	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	497036	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	191064	1	DADO	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	409930	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	486583	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
21	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
22	409427	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
23	421001	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
24	492070	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
25	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	492071	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



# COM. MART. STAB. STANDARD E LARGHI (CON SFILÒ BRACCI STABIL. MANUALE)

\* Com. vérins stabilisateurs standards et larges (avec extension bras stabilisateurs manuelle)

\* Steuerung Standard - und breite Stützbeinzylinder (mit manuellem Stützmarmauszug)

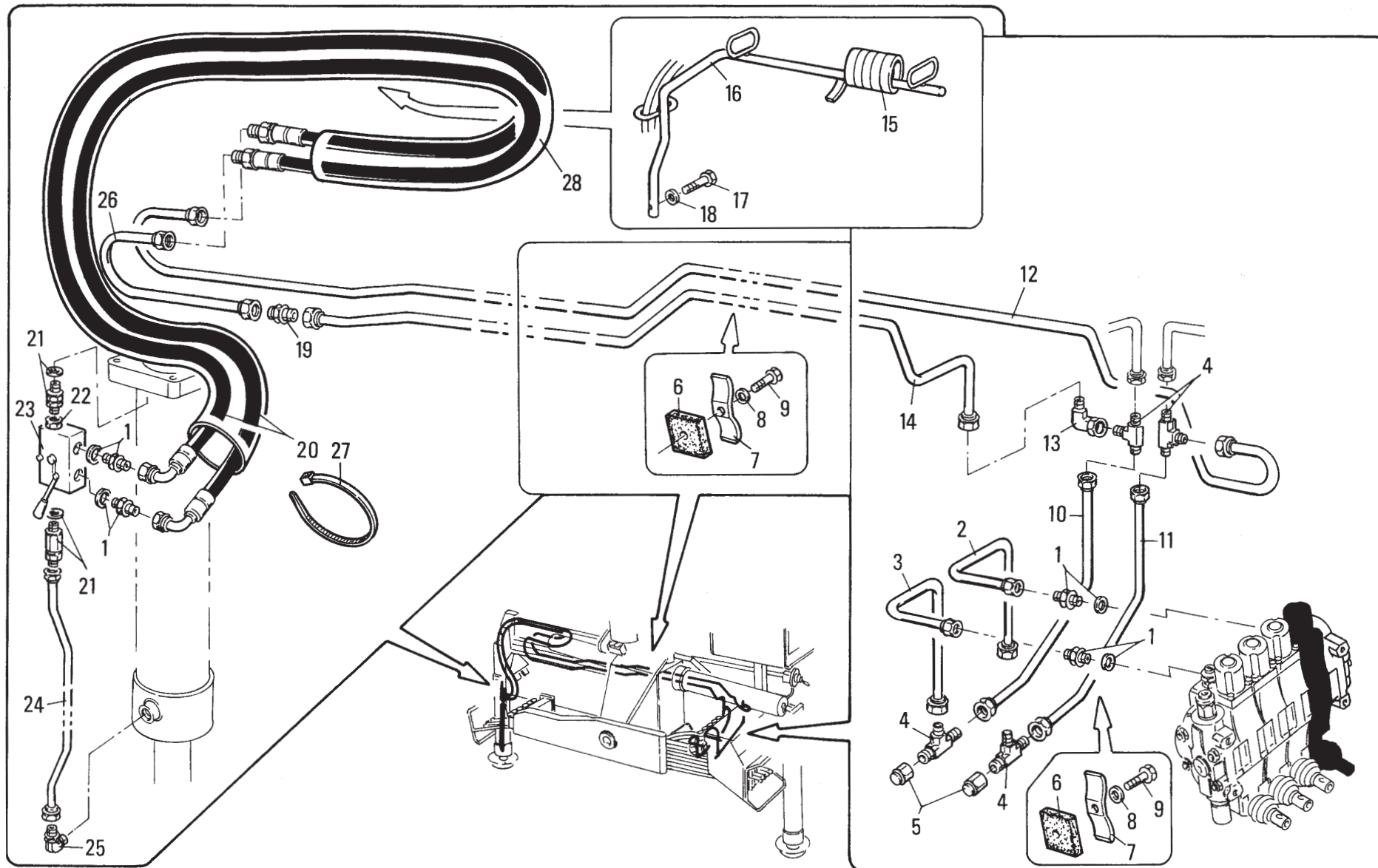
\* Operation of the standard and large outrigger cylinders (manual outrigger boom extension)

\* Mando cilindros estabiliiz. standard y anchos (con extension brazos estabiliiz. manual)

TAV. GK.01.01 1/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA







# COM. MART. STAB. STANDARD E LARGHI (CON SFILO BRACCI STABIL. MANUALE)

\* Com. vérins stabilisateurs standards et larges (avec extension bras stabilisateurs manuelle)

\* Steuerung Standard - und breite Stützbeinzylinder (mit manuellem Stützmarmauszug)

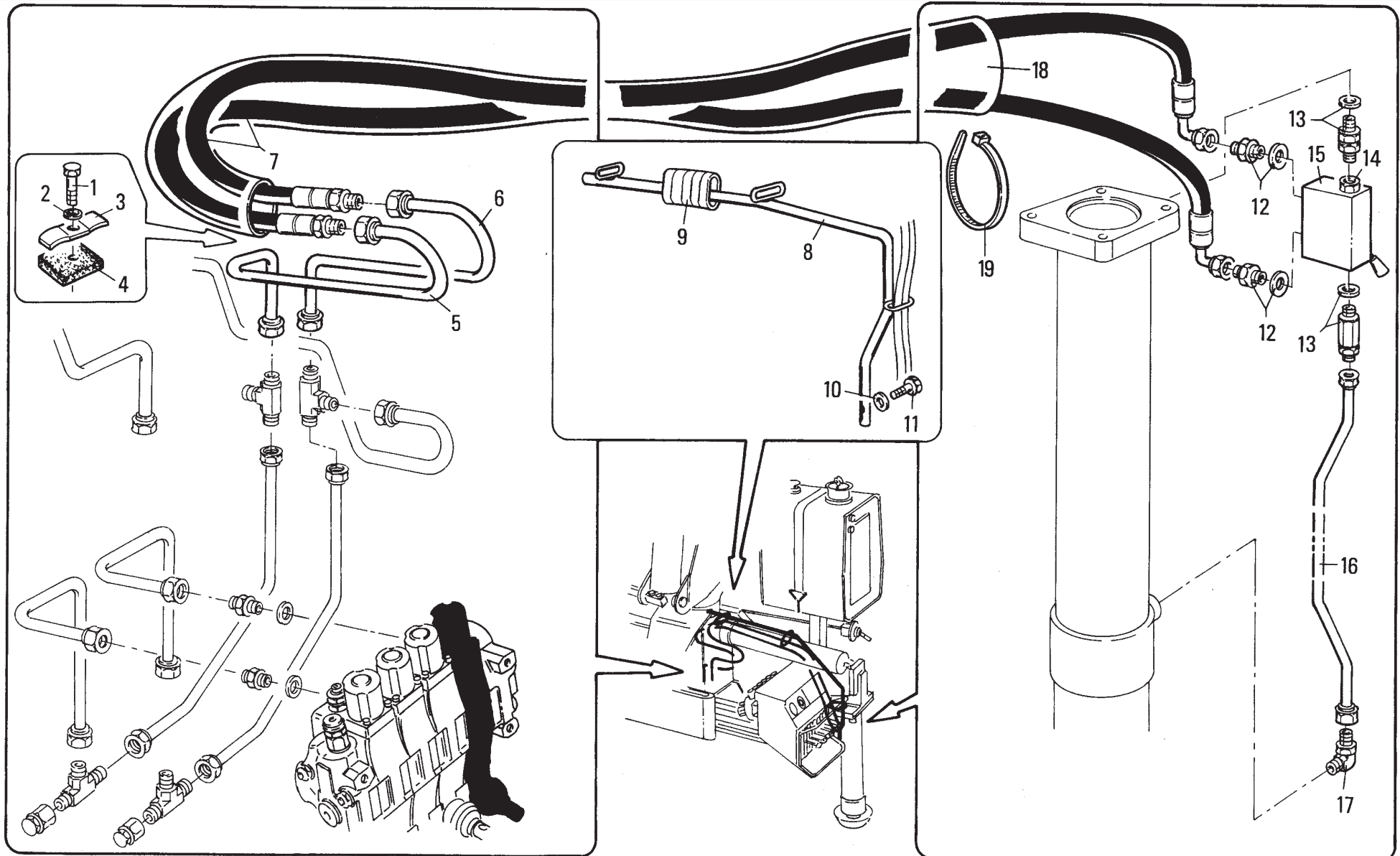
\* Operation of the standard and large outrigger cylinders (manual outrigger boom extension)

\* Mando cilindros estabiuliz. standard y anchos (con extension brazos estabiuliz. manual)

TAV. GK.01.01 2/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	353099	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
4	262170	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
5	492059	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	492067	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	486583	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
8	492068	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	276045	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
10	191064	1	DADO	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	497036	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	409427	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	421001	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
16	492070	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
17	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	276080	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
19	207025	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



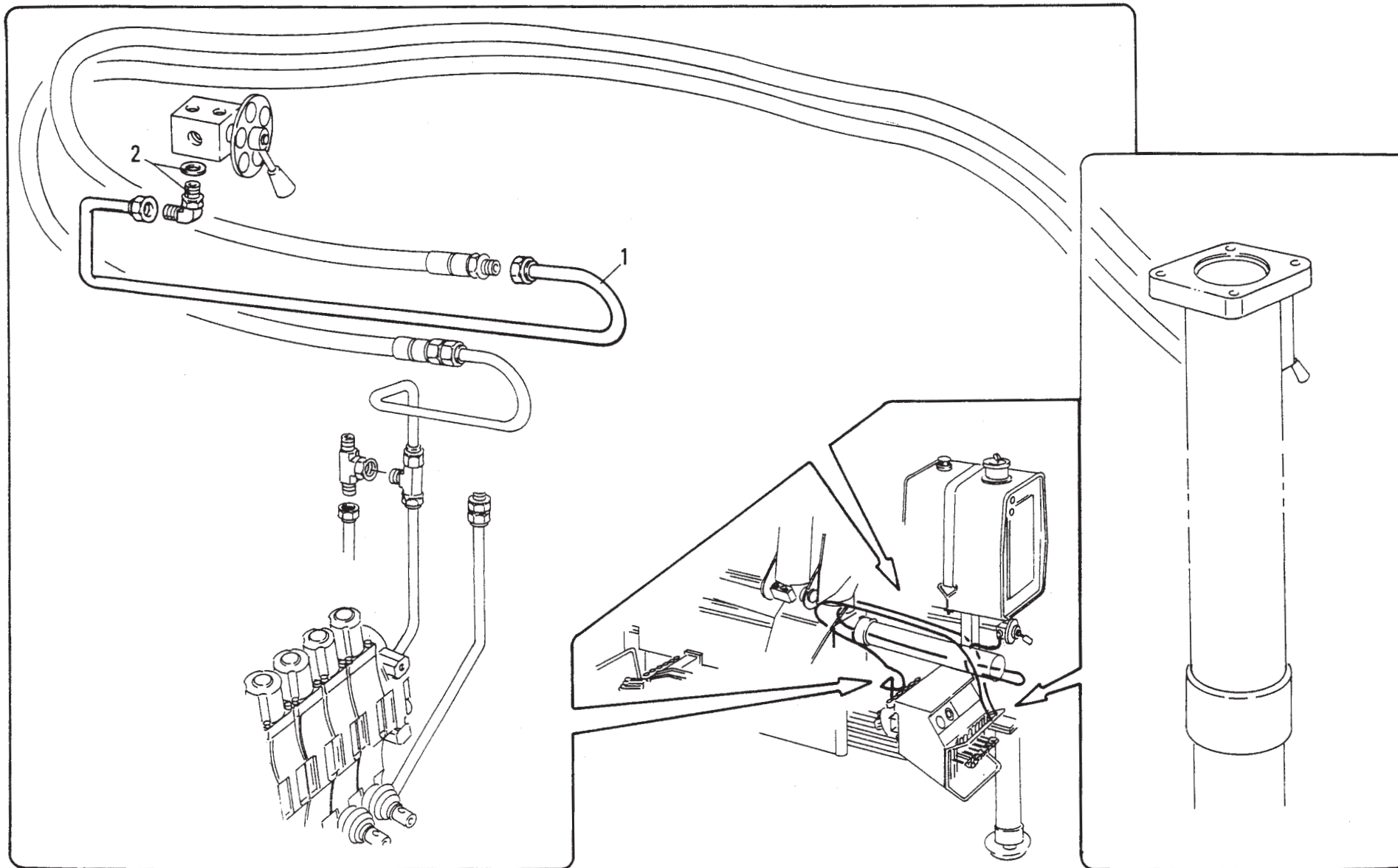
**COMPL. COMANDO MART. STAB. LARGHI (CON SFILO BRACCI STABIL. IDRAULICO)**

- \* *Achèvement com. vérins stabilisateurs larges (avec extension bras stabilis. hydraulique)*
- \* *Steuerungskomplettierung für breite Stützbeine (mit hydraulischem Stützarmauszug)*
- \* *Compl. the operation of the large outrigger cylinders (hydraulic outrigger boom exten.)*
- \* *Compl. mando cilindros estabiuliz. anchos (con extension brazos estabiuliz. hidráulico)*

TAV. GK.01.02 1/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA









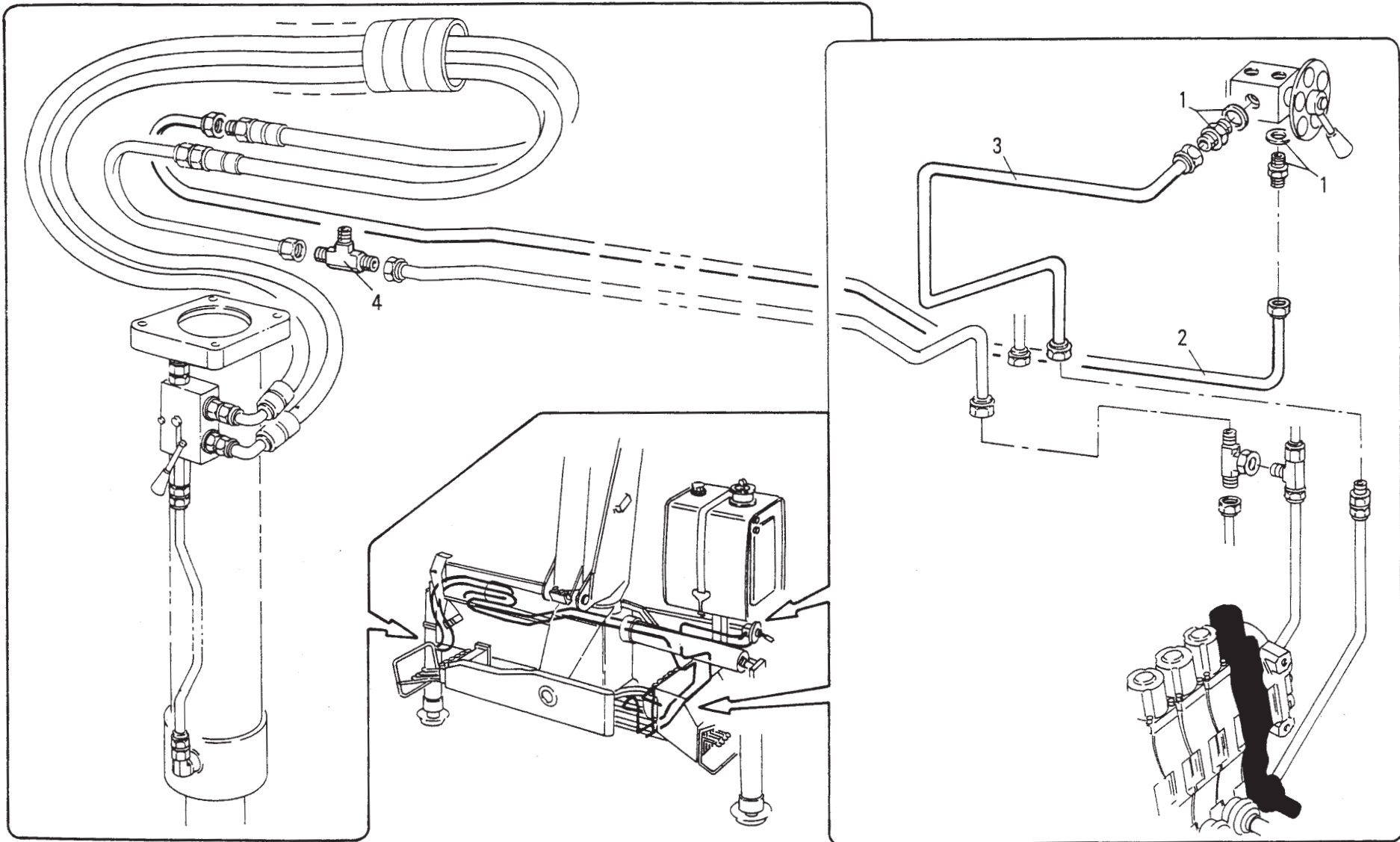
**COMPL. COMANDOMART. STAB. LARGHI (CON SFILO BRACCI STABIL. IDRAULICO)**

- \* *Achèvement com. vérins stabilisateurs larges (avec extension bras stabilis. hydraulique)*
- \* *Steuerungskomplettierung für breite Stützbeine (mit hydraulischem Stützarmauszug)*
- \* *Compl. the operation of the large outrigger cylinders (hydraulic outrigger boom exten.)*
- \* *Compl. mando cilindros estabiuliz. anchos (con extension brazos estabiuliz. hidráulico)*

TAV. GK.01.02 2/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492055	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	492057	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409602	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



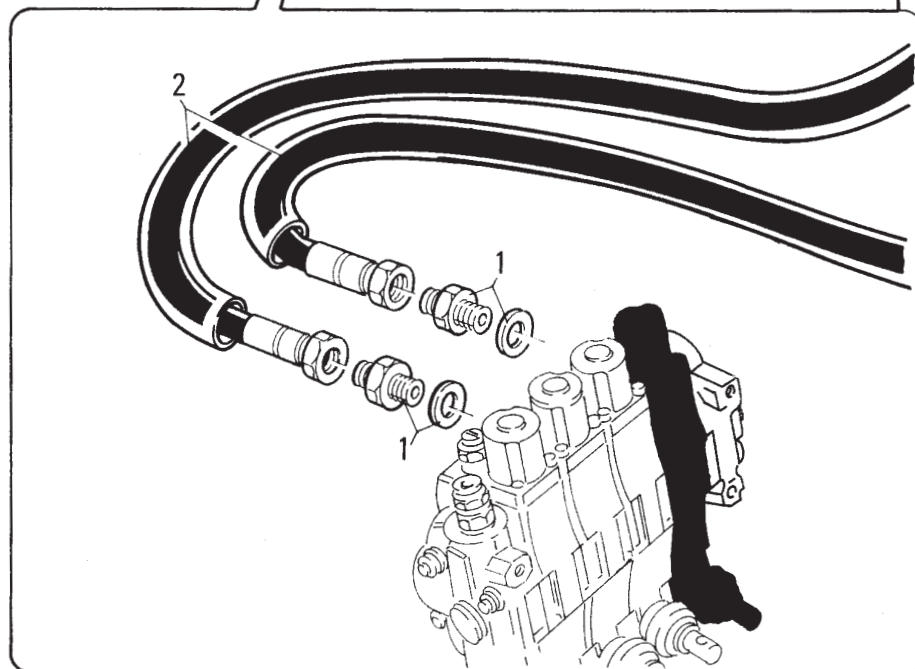
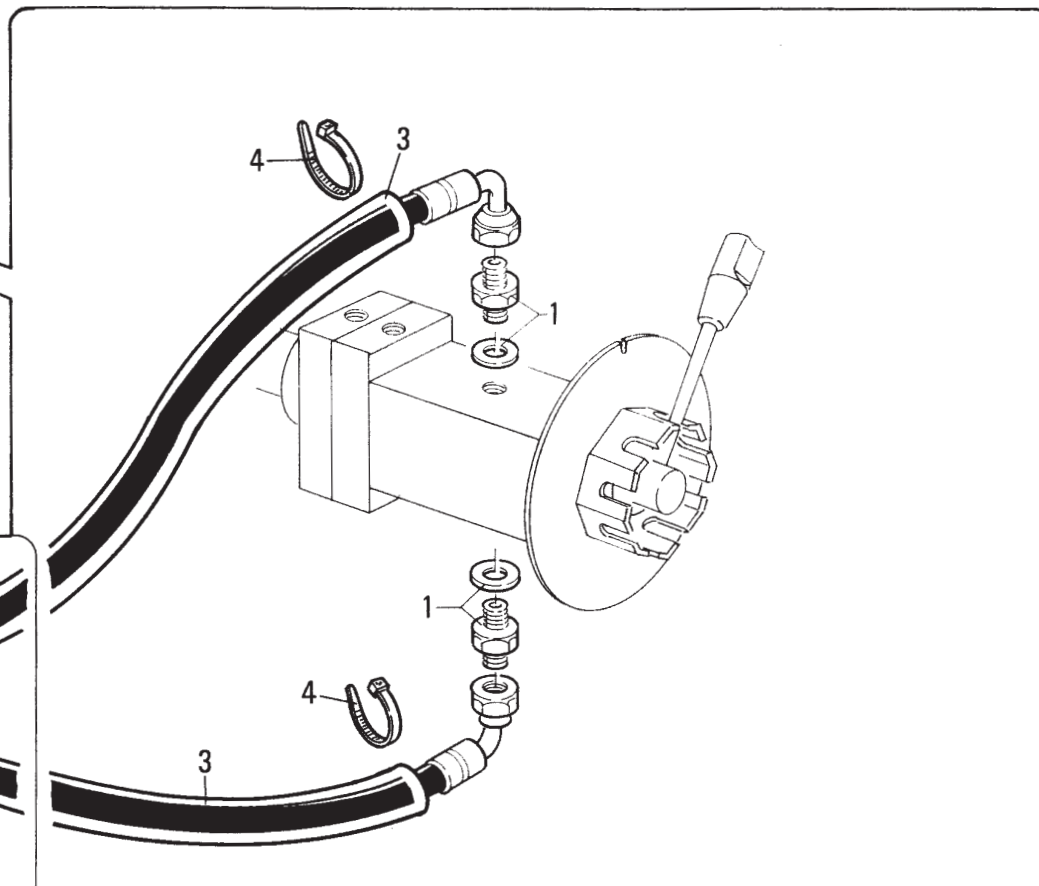
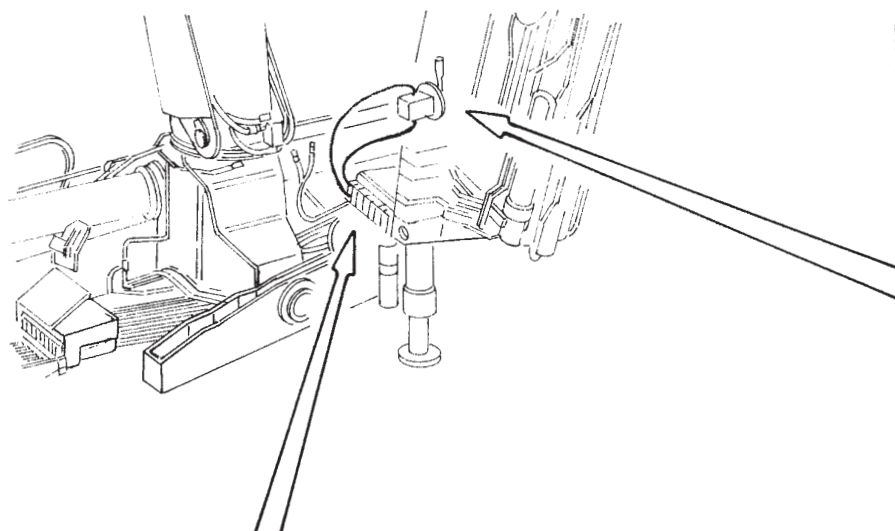
## COMANDO MART. STAB. PER BRACCI EXTRA LARGHI

- \* *Commande vérins stabilisateurs pour bras extra-larges*
- \* *Steuerung der Stützbeinzylinder für extrabreite Arme*
- \* *Operation of the outrigger cylinders for extralarge boom*
- \* *Mando cilindros estabiliz. para brazos extra-anchos*

TAV. GK.01.03 1/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GK.01.03 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409586	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486734	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	276078	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
4	207064	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



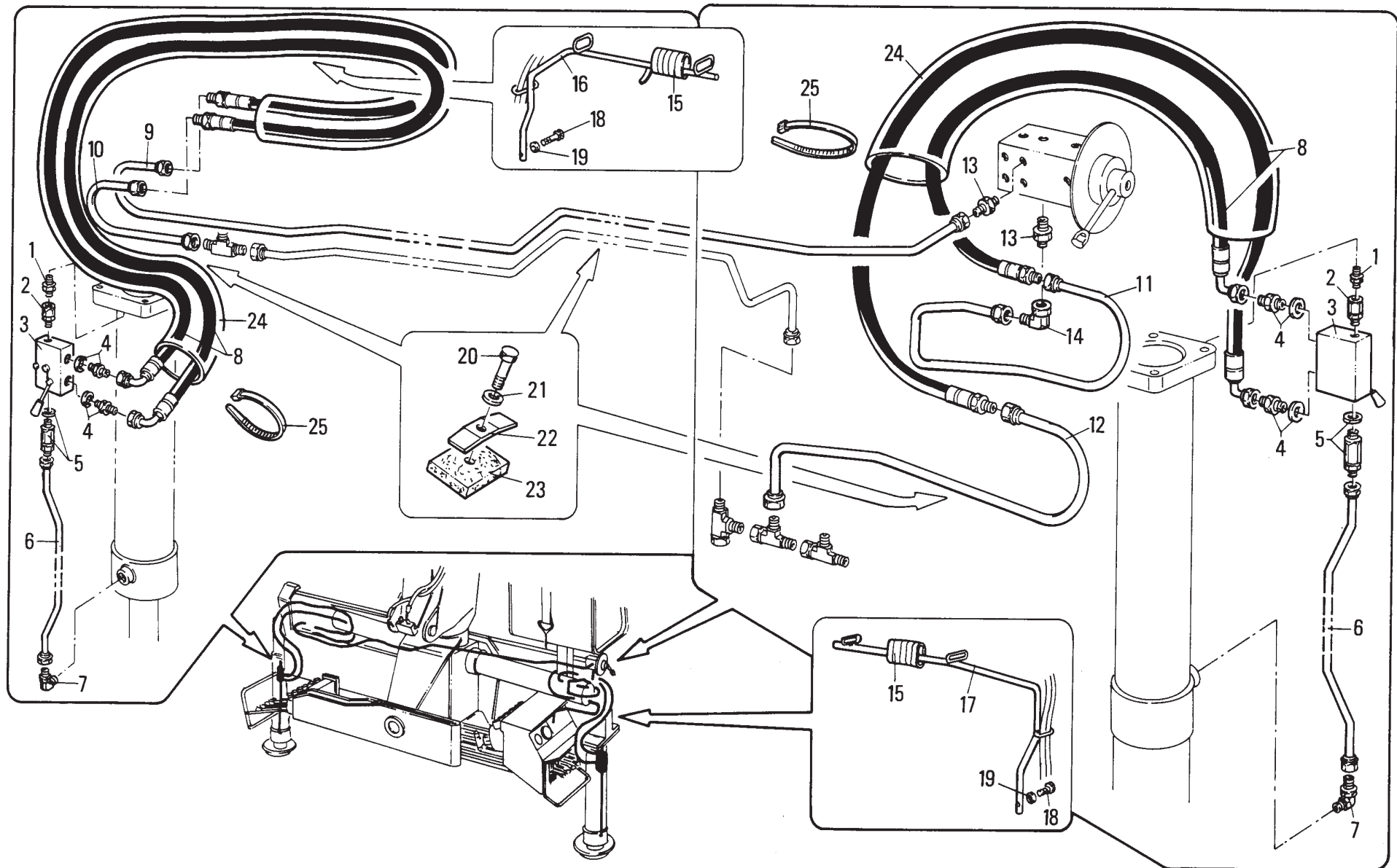
# COMANDO MART. STAB. PER BRACCI EXTRA LARGHI

\* *Commande vérins stabilisateurs pour bras extra-larges*  
\* *Steuerung der Stützbeinzylinder für extrabreite Arme*  
\* *Operation of the outrigger cylinders for extralarge boom*  
\* *Mando cilindros estabiliz. para brazos extra-anchos*

TAV. GK.01.03 2/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409427	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	421001	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	409632	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	492070	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	409771	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	486583	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	492717	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	492071	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	492713	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	492059	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	276045	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEAT	MANGERA
16	492069	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	492068	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
18	497036	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	191064	2	DADO	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	497024	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
23	262170	3	SPESSORE	CALE D'ÉPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
24	276080	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
25	207025	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



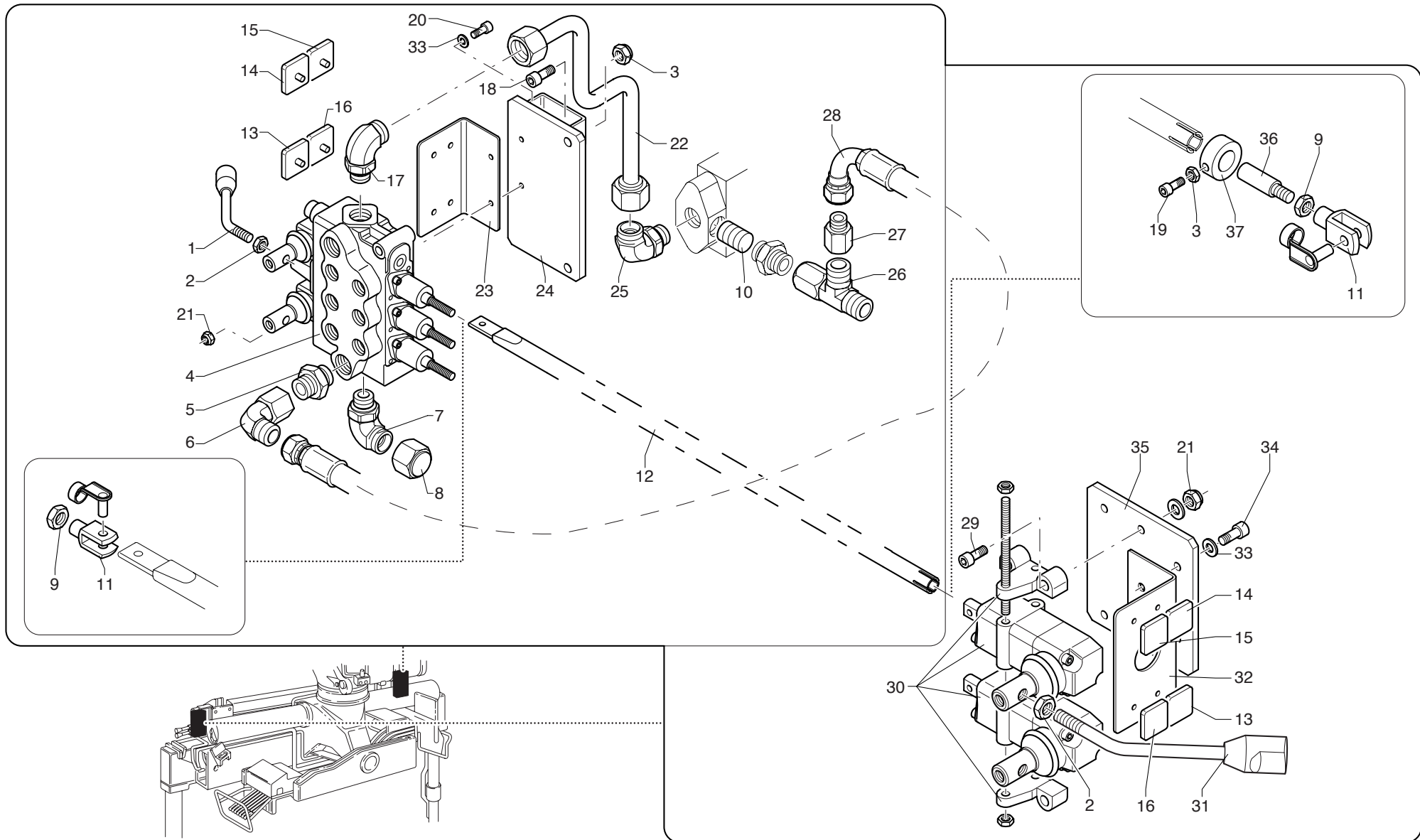
# COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE

\* *Commande avec distributeur stabilisateur*  
\* *Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein*  
\* *Control with control valve block-outrigger*  
\* *Mando con distribuidor estabilizador*

TAV. GK.01.04 1/3

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	120754	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
2	191036	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	191092	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	197360	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
5	409184	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	409636	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	471151	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
9	191035	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	494297	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
11	220018	2	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
12	481279	2	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
13	474625	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14	474623	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	474624	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	474626	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	497146	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	497118	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	497966	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	191090	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
22	493520	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
23	466642	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
24	466640	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
25	409905	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	409649	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



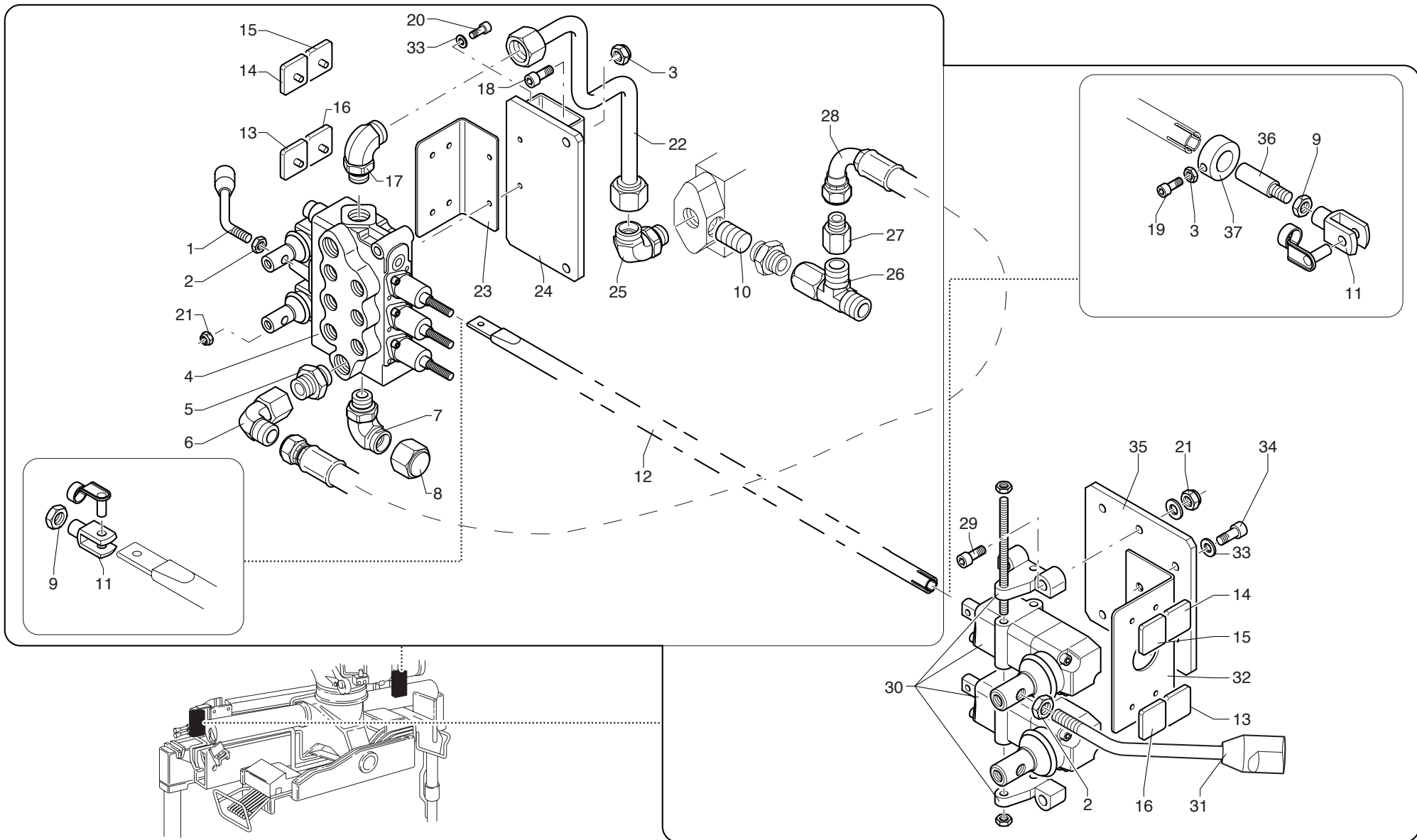
# COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE

\* *Commande avec distributeur stabilisateur*  
\* *Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein*  
\* *Control with control valve block-outrigger*  
\* *Mando con distribuidor estabilizador*

TAV. GK.01.04 1/3

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	409155	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
28	485840	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
29	497136	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30	494501	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
31	120754	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
32	466462	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
33	417025	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
34	497209	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
35	466461	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
36	481280	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
37	112167	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



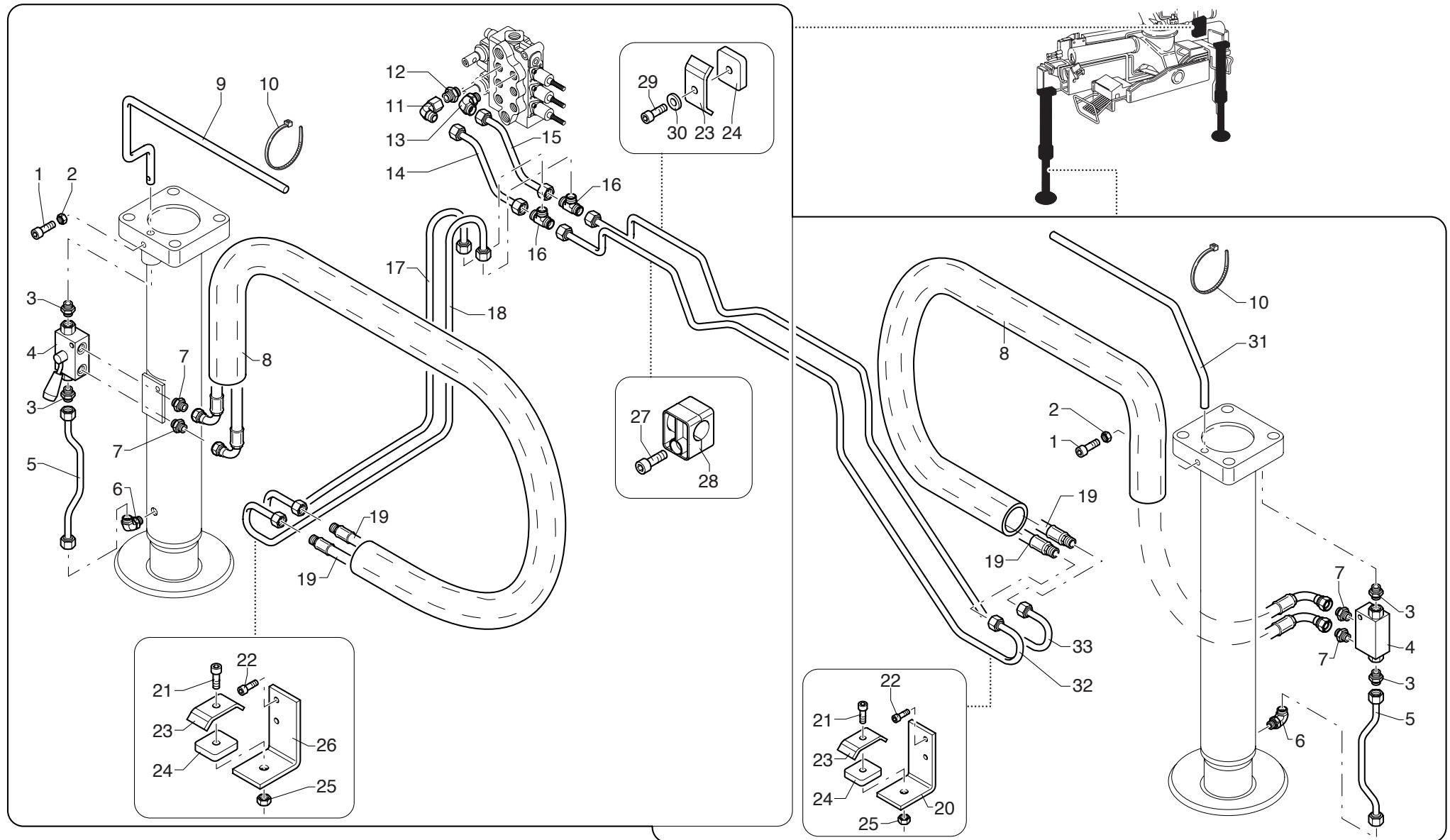
# COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE

- \* *Commande avec distributeur stabilisateur*
- \* *Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein*
- \* *Control with control valve block-outrigger*
- \* *Mando con distribuidor estabilizador*

TAV. GK.01.04 2/3

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497147	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	409586	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	421001	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	492070	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	409771	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	409632	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	276080	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
9	466652	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	207064	10	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	493522	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
15	493521	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
16	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	493524	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
18	493523	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
19	486583	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
20	466650	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
21	497136	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
24	262170	3	SPESSORE	CALE D'ÉPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
25	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	466649	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



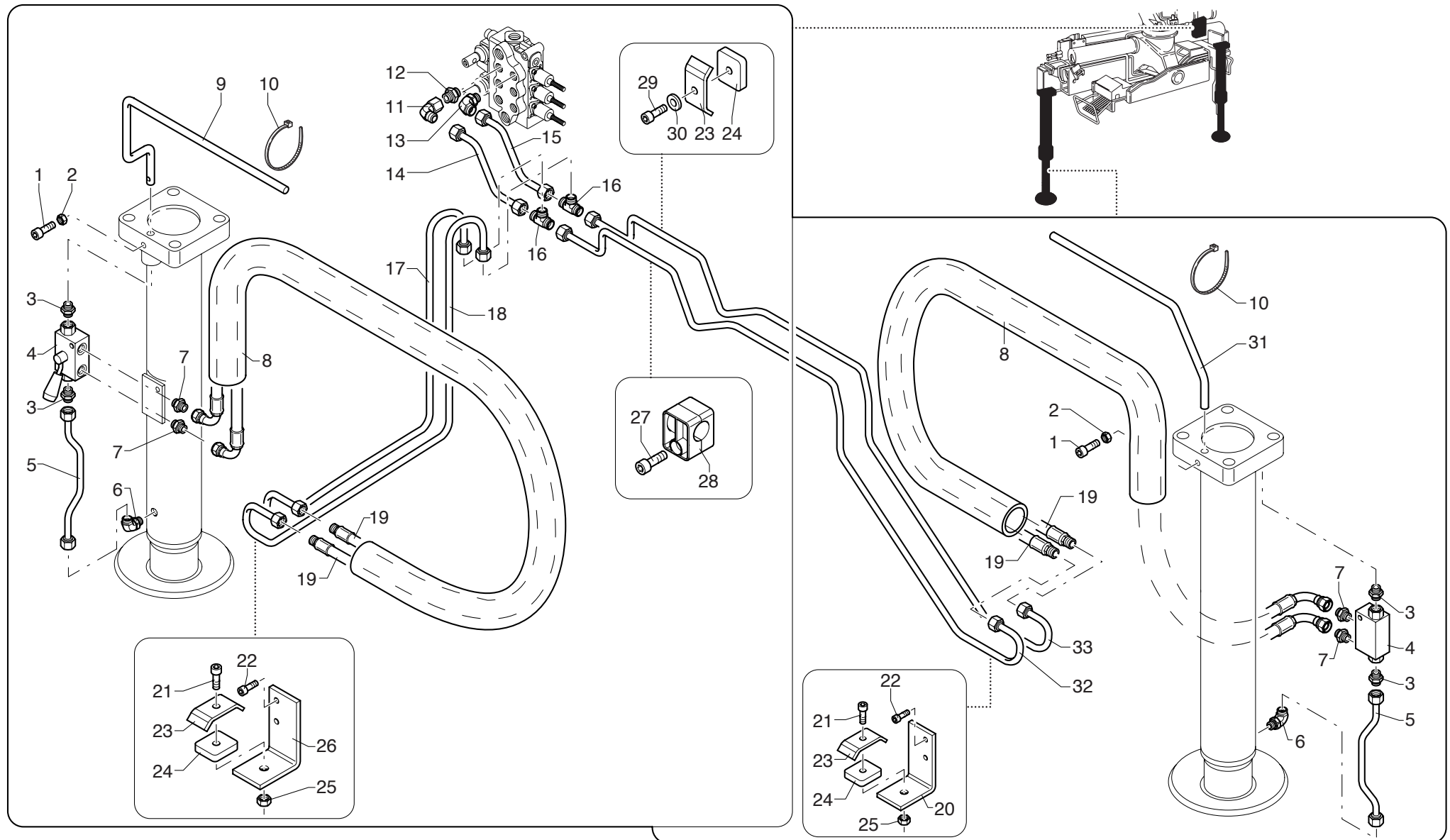
# COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE

- \* *Commande avec distributeur stabilisateur*
- \* *Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein*
- \* *Control with control valve block-outrigger*
- \* *Mando con distribuidor estabilizador*

TAV. GK.01.04 2/3

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	497207	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	353045	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
29	497131	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
31	466651	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
32	493526	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
33	493525	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



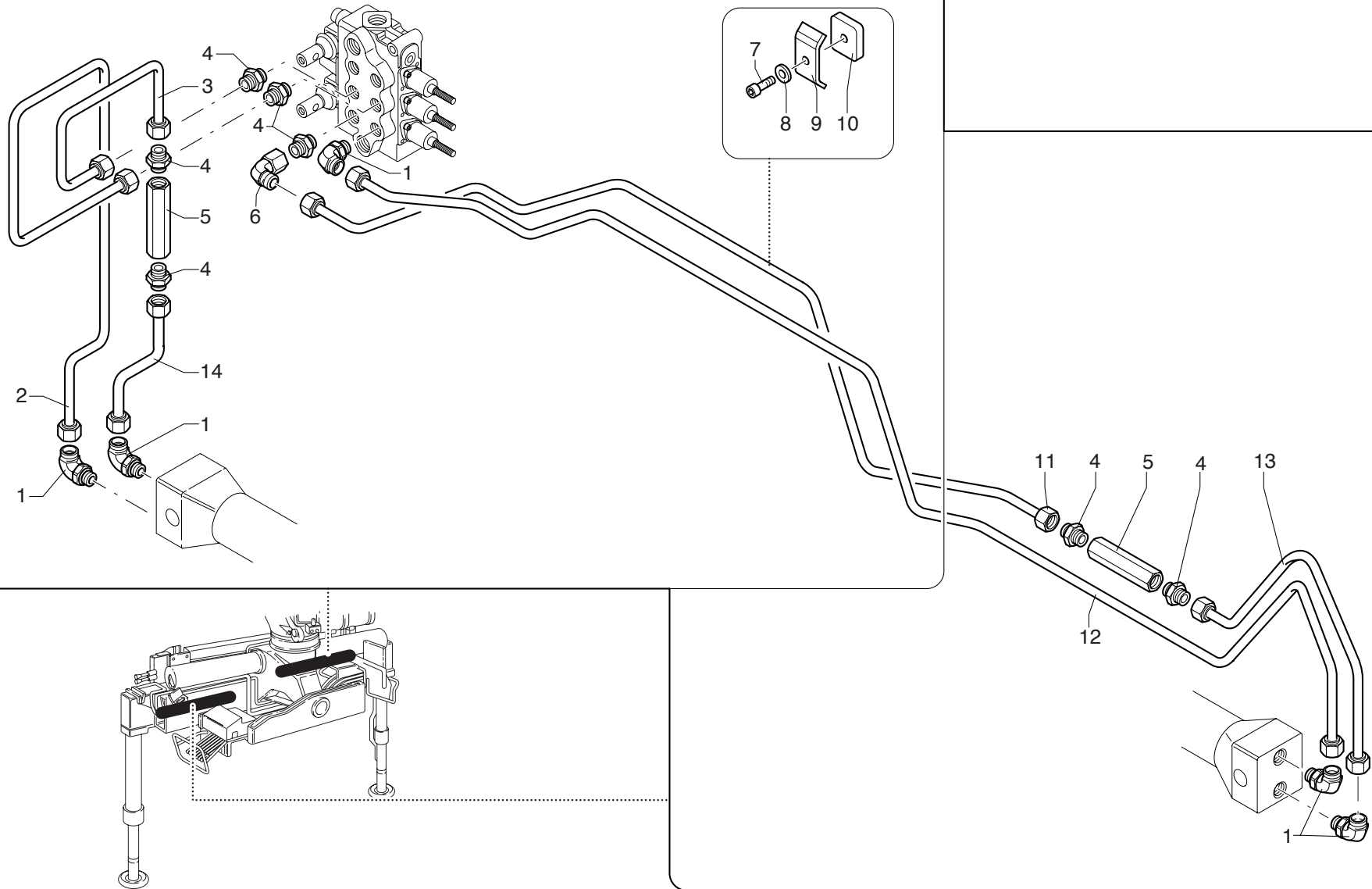
# COMANDO CON DISTRIBUTORE STABILIZZATORE

- \* *Commande avec distributeur stabilisateur*
- \* *Steuerung mit Steuerventilblock-stützbein*
- \* *Control with control valve block-outrigger*
- \* *Mando con distribuidor estabilizador*

TAV. GK.01.04 3/3

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409601	5	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493527	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	493528	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409610	7	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	495535	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497131	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	353099	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	262170	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	493531	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	493530	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	493532	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
14	493529	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



# COMANDO ROTAZIONE STANDARD

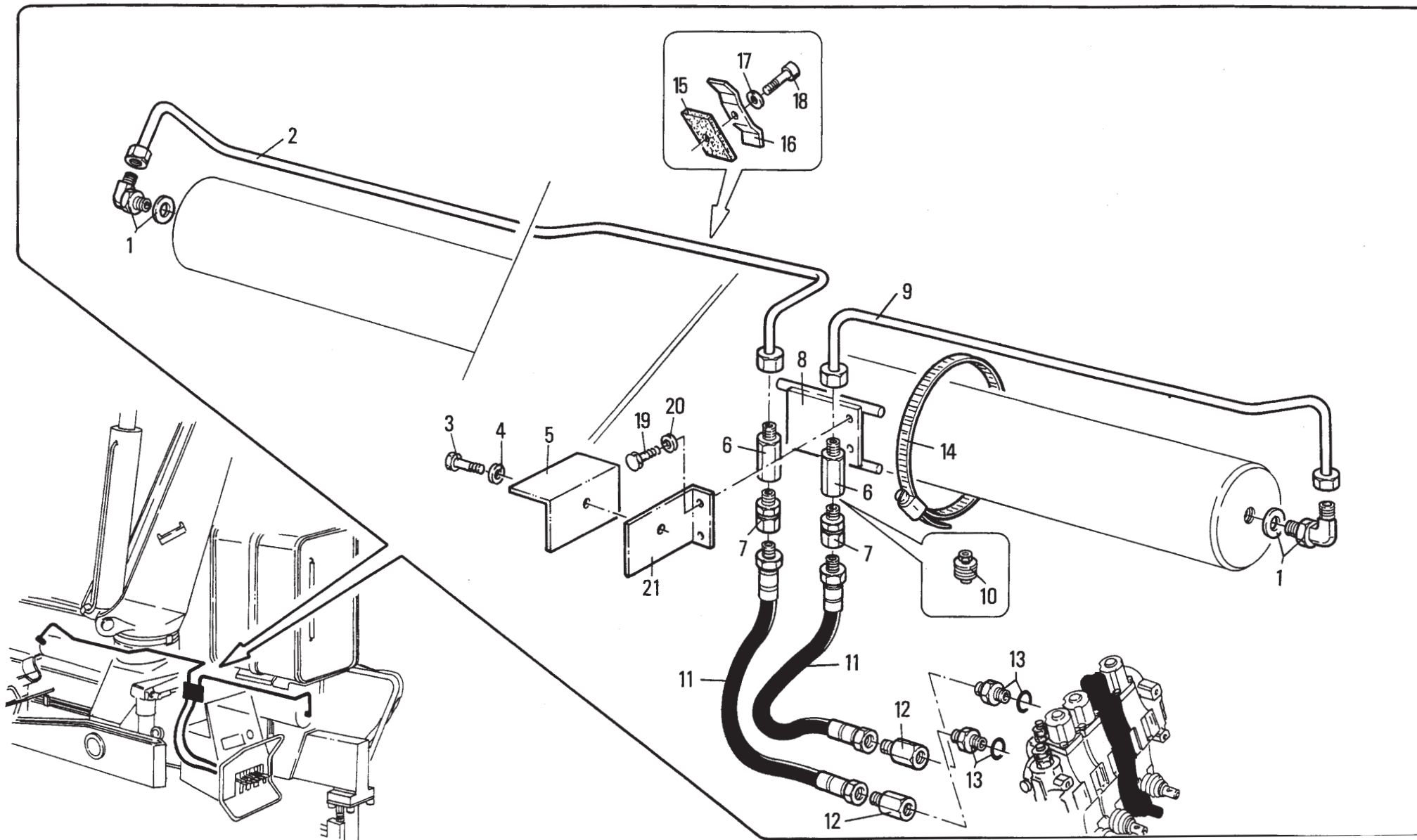
\* *Commande rotation standard*  
\* *Standard slewing control*

\* *Schwenksteuerung-Standard*  
\* *Tuberia rotación estándar*

TAV. GK.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409360	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493561	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	466707	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	164044	2	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
7	409427	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	493560	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	495227	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
11	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
12	410093	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	495440	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	207096	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
15	262170	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
16	353099	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
17	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	497118	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	466708	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



# COMANDO ROTAZIONE CON VALVOLA DI BLOCCO

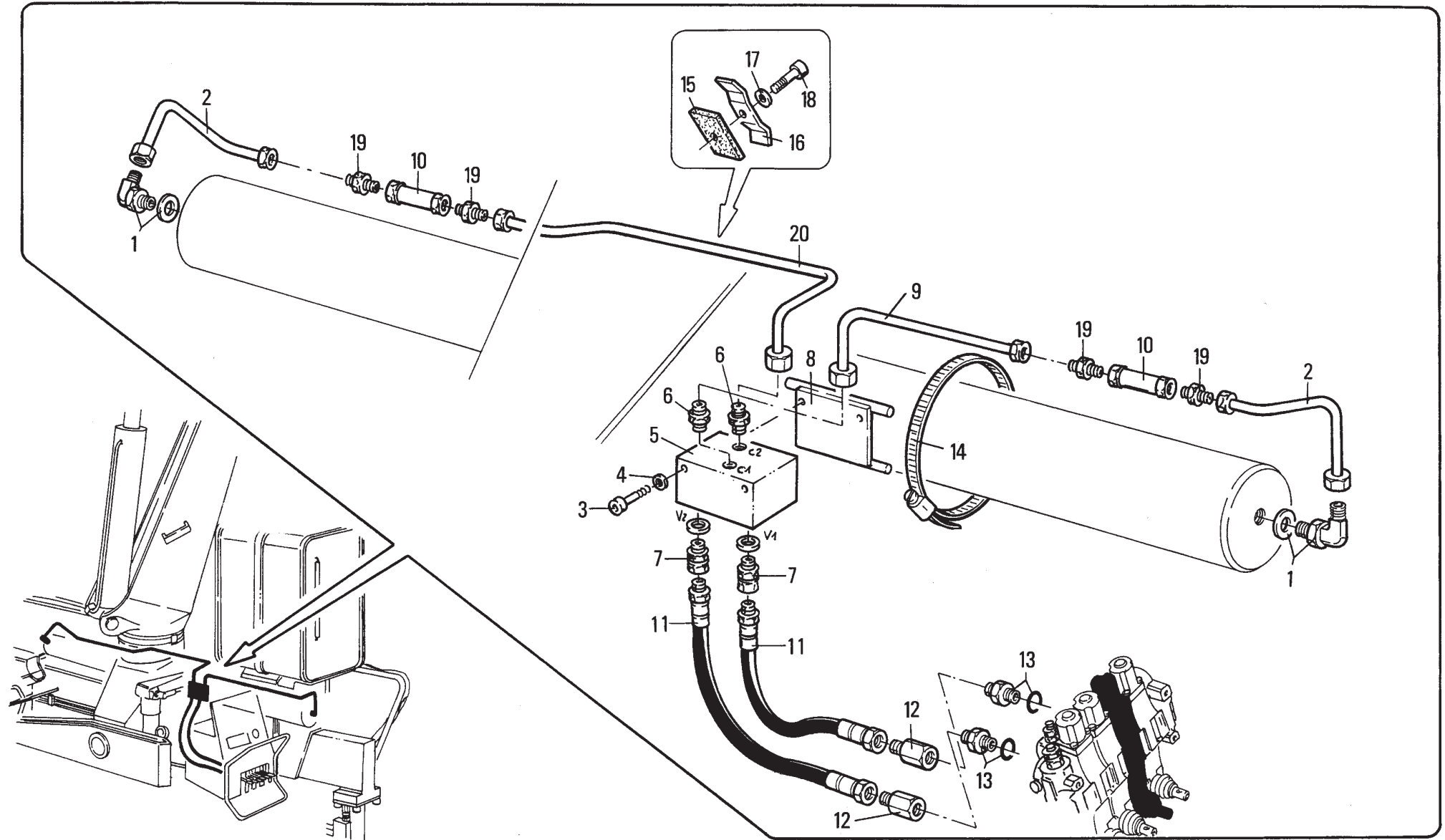
\* *Commande rotation avec soupape de blocage*  
\* *Slewing control with lock valve*

\* *Schwenksteuerung mit rückschlagventil*  
\* *Tuberia rotación con valvula de bloqueo*

TAV. GK.02.02

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GK.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409360	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493557	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	497332	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	495565	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	409254	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	409427	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	493559	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	495566	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
11	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
12	410093	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	207096	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
15	262170	1	SPESSORE	CALE D'EPASSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
16	353099	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
17	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	409449	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	493558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



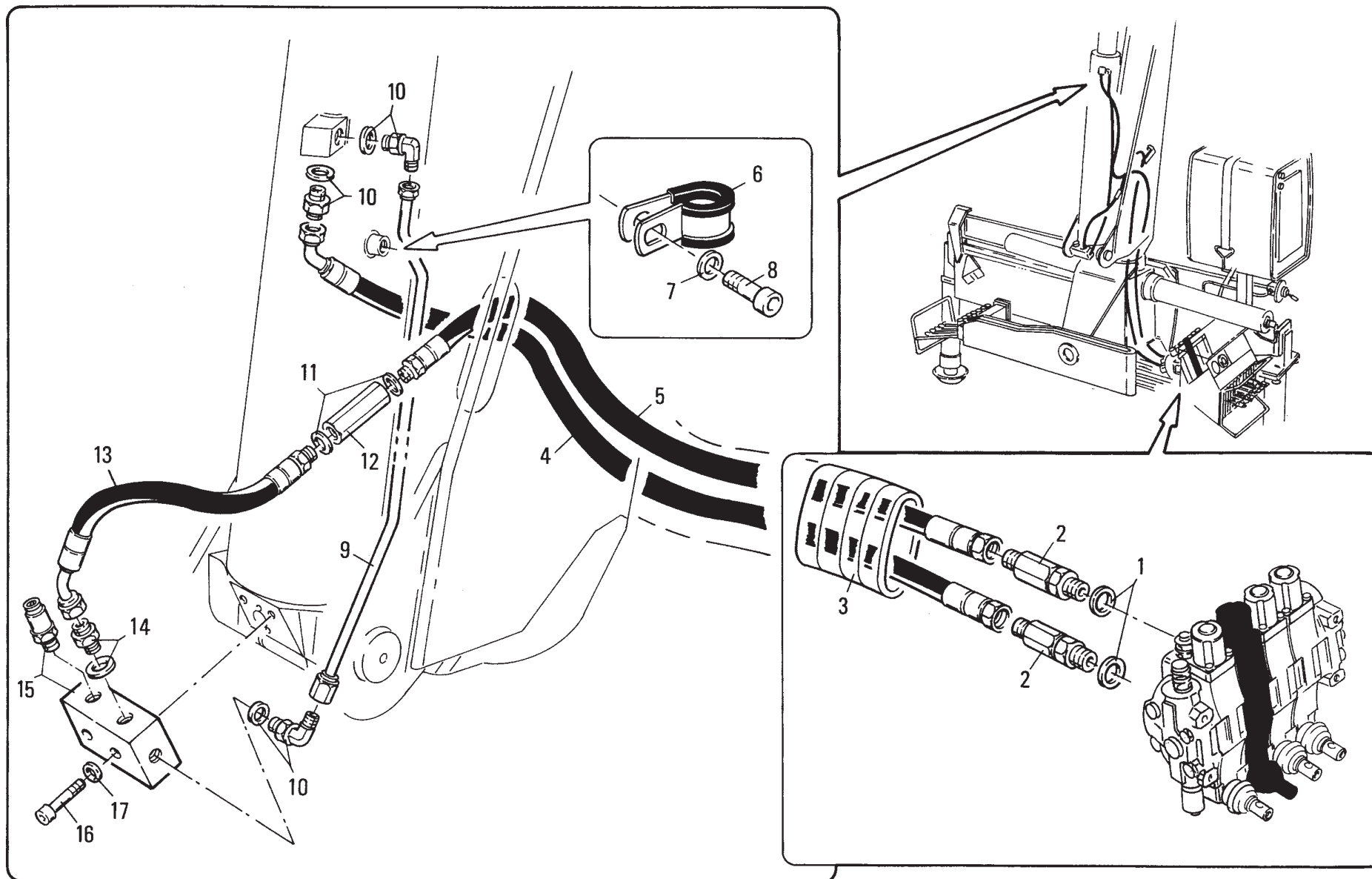
# COMANDO MARTINETTO COLONNA

\* *Commande vérin colonne*  
\* *Column cylinder control*

\* *Säulenzylindersteuerung*  
\* *Latiguillos cilindro columna*

TAV. GK.03.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	239268	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	276045	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
4	486573	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
5	486574	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
6	353063	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
7	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	492064	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	409619	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	495253	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	486575	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
14	409632	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	495417	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
16	497136	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



## COMANDO SFILO BRACCI

\* *Commande extension bras*

\* *Outrigger boom extension control*

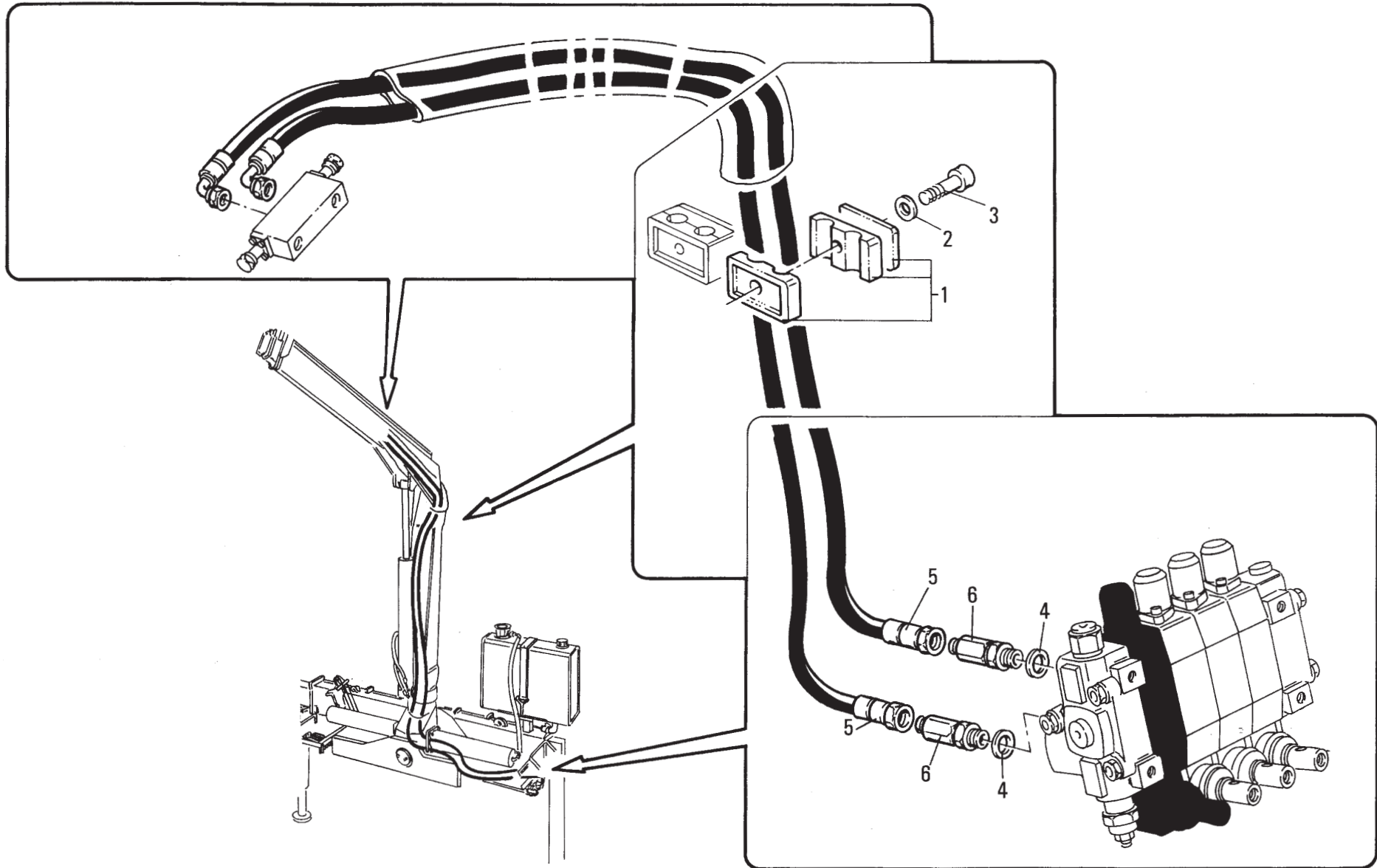
\* *Auslegerzylinder*

\* *Latiguillo extension brazos*

TAV. GK.05.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GK.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	353080	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
2	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497136	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	486783	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	239268	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



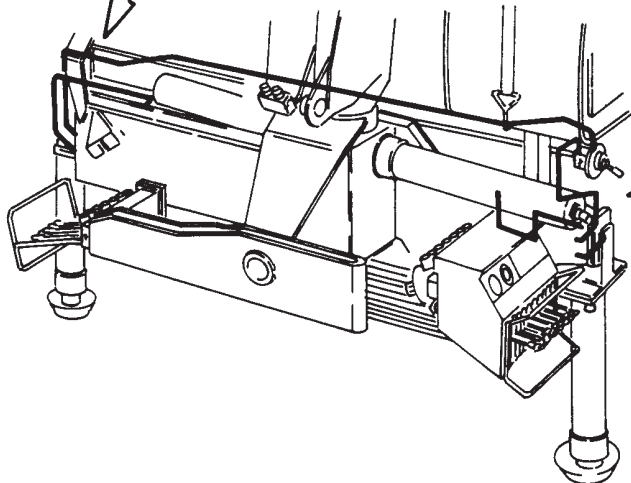
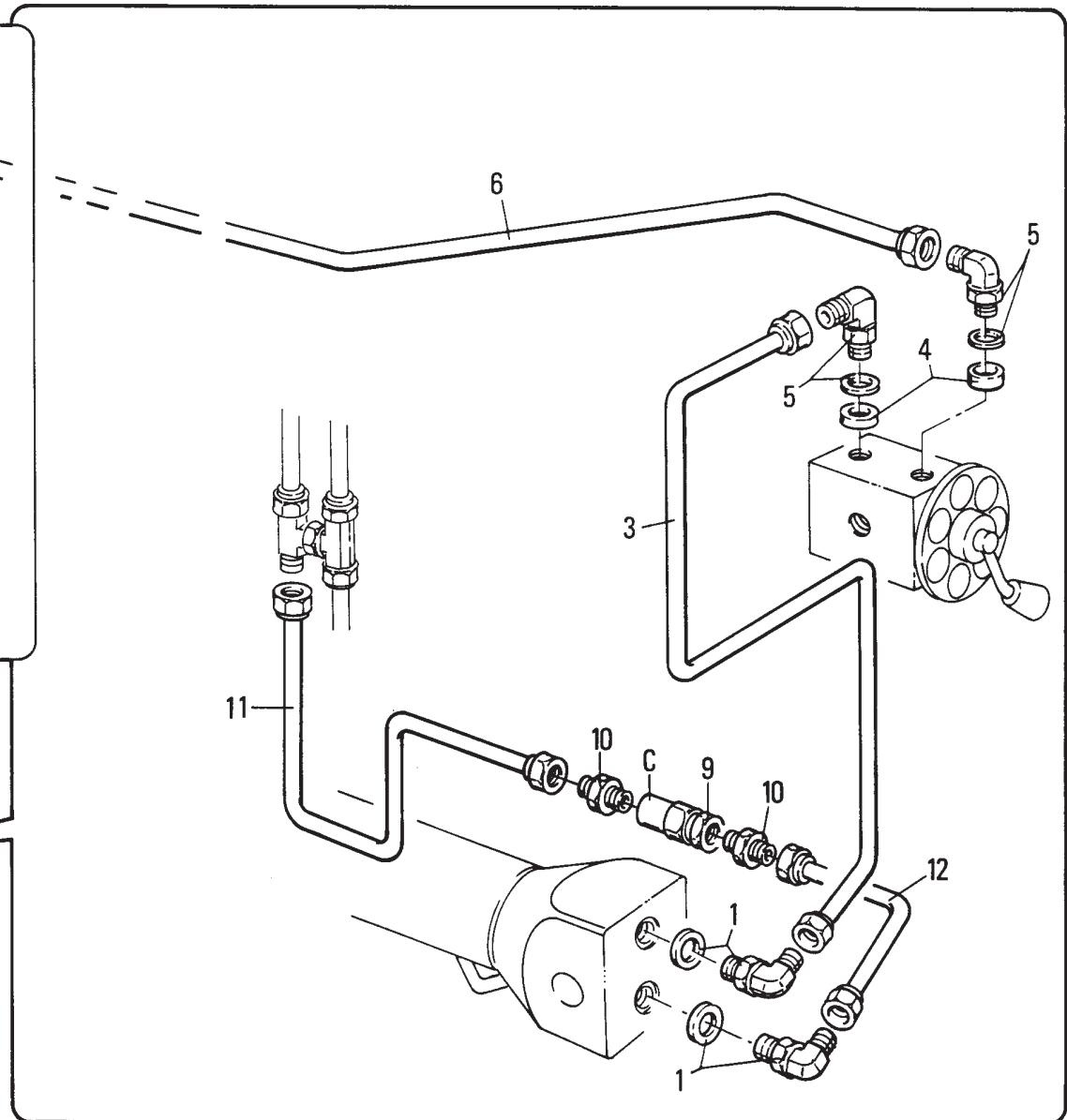
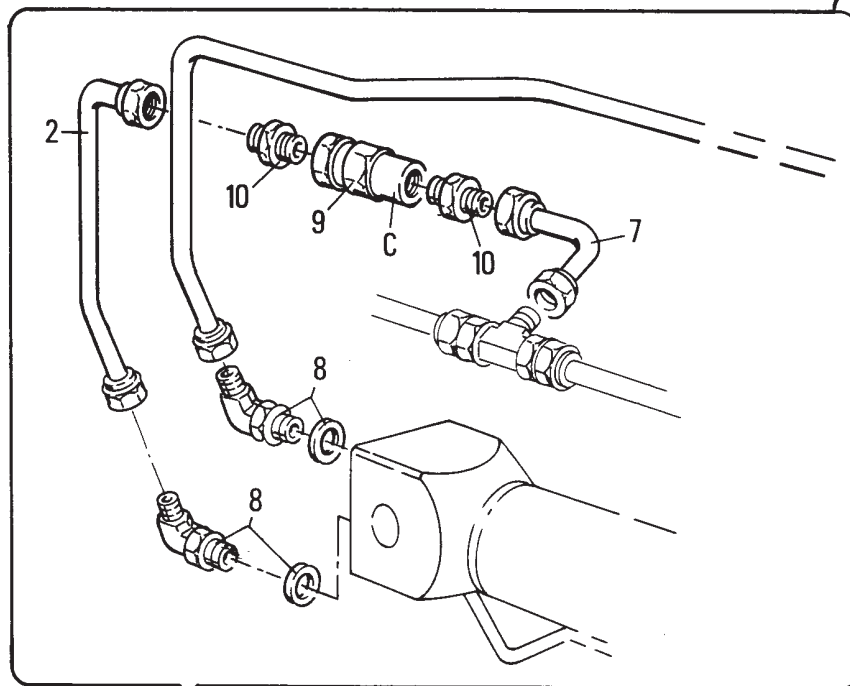
# COM. MART. SFILO BRACCI STAB. LARGHI

- \* *Commande vérin extension bras stabilizateurs larges*
- \* *Steuerung breite Stützarmausziehenzylinder*
- \* *Large outrigger boom extension cylinder control*
- \* *Mandos cilindro extens. brazos estabiliz. anchos*

TAV. GK.06.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493480	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	492060	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	196033	2	PASTIGLIA	PASTILLE	LAG	LINING	PASTILLA
5	409617	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	492056	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	493481	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	410181	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	495464	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	493482	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	493483	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



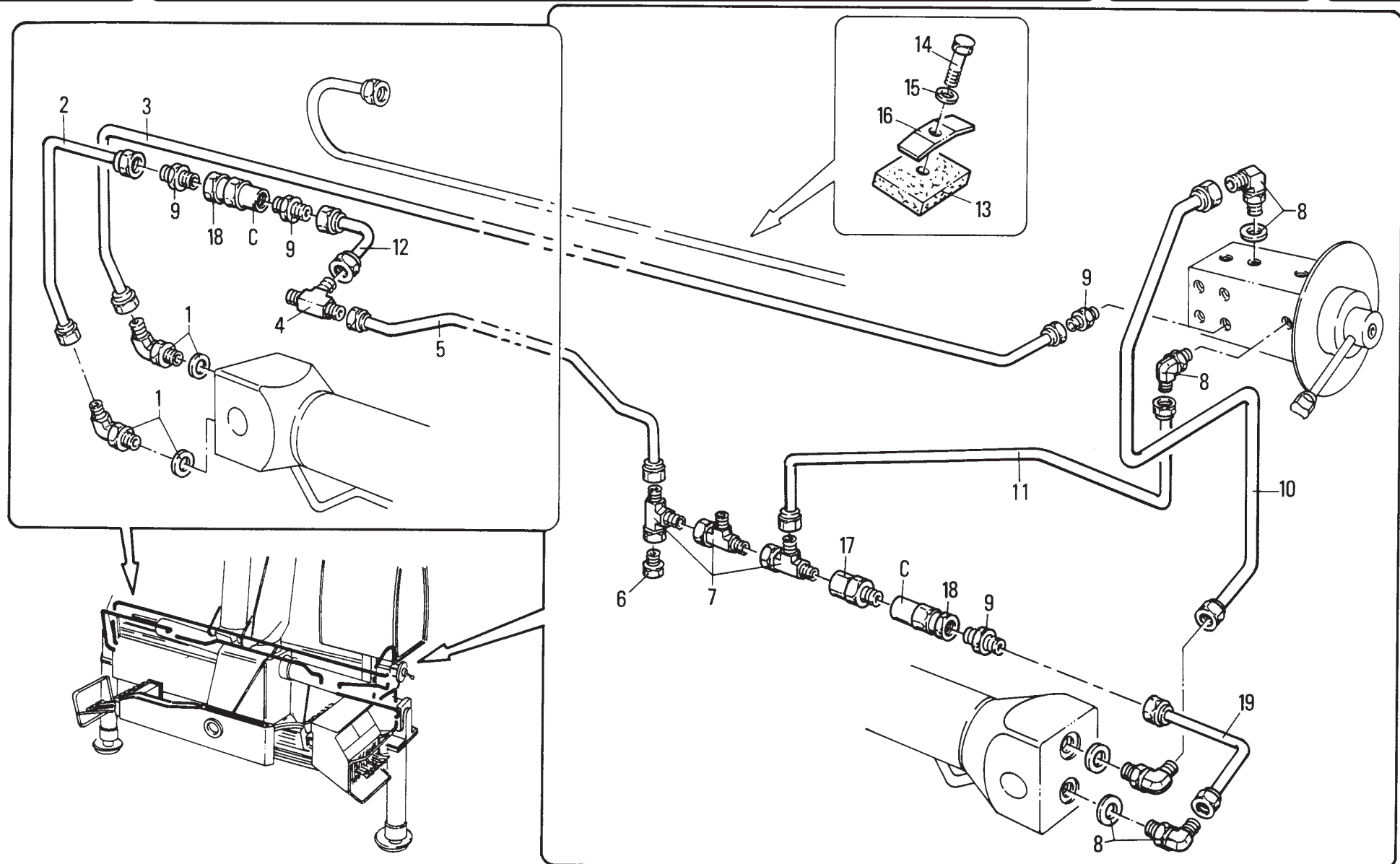
# COM. MART. SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI

\* *Commande vérin extension bras stabilizateurs extra-larges*  
\* *Steuerung extrabreite Stützarmausziehenzylinder*  
\* *Extralarge outrigger boom extension cylinder control*  
\* *Mandos cilindro extens. brazos estabiliz. extra-anchos*

TAV. GK.06.02

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	410181	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493480	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	492716	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409602	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492054	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	471147	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	409614	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	492710	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	492712	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	493481	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	262170	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
14	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	353099	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
17	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	495464	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	493486	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



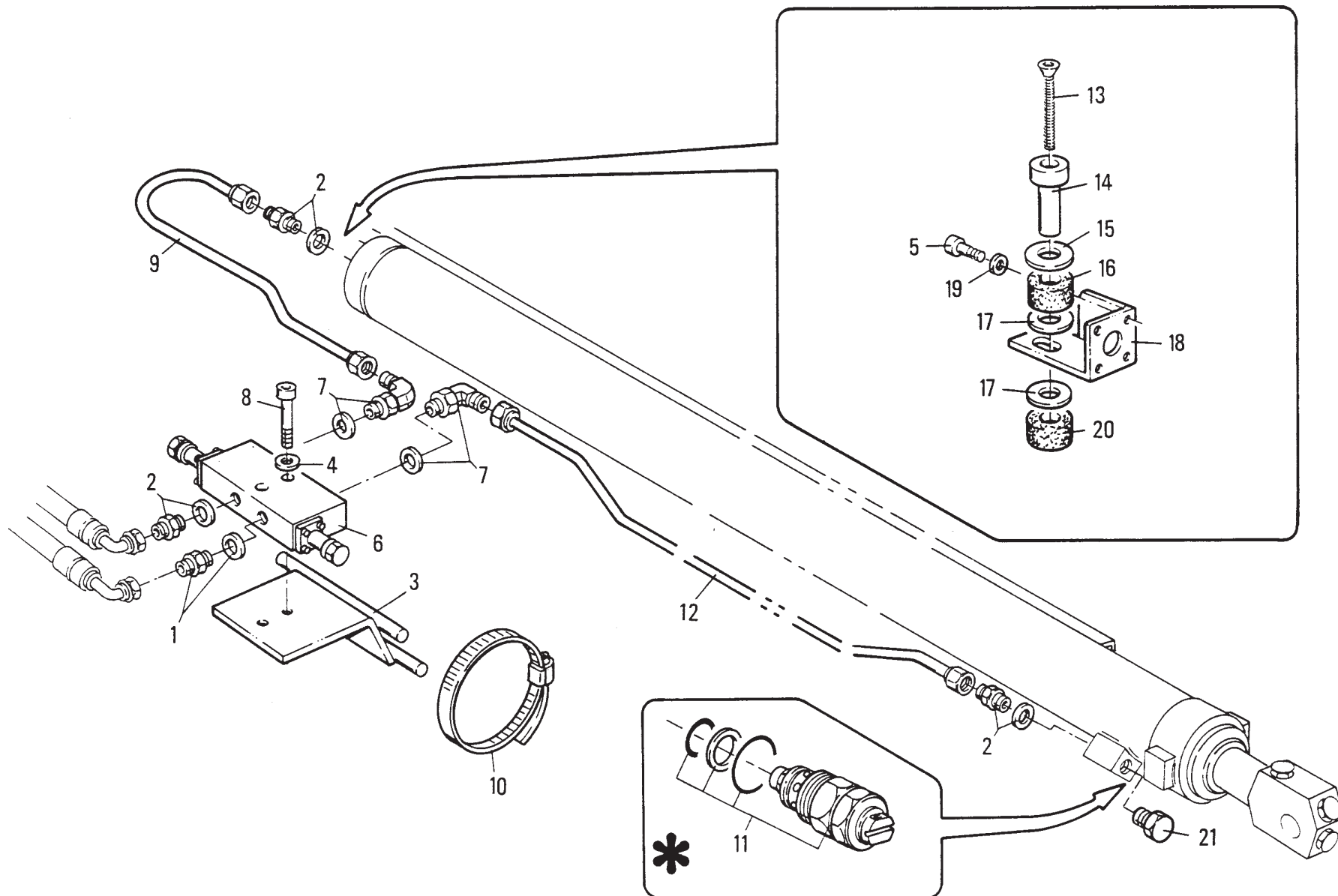
# COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO

- \* Compl. commande vérin extens. 1ère partie hydr.
- \* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 1. hydr. Teil
- \* Finishing fist hydr. section extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro extensión primer brazo

TAV. GL.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GL.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409632	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409586	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	465893	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	495109	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	409595	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	497124	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	492030	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	207007	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	495100	1	VALVOLA (PM 16525)	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	492031	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	497221	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	466123	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	417143	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	262010	1	TAMPONE	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
17	417144	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	466095	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	262015	1	TAMPONE	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
21	471230	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON



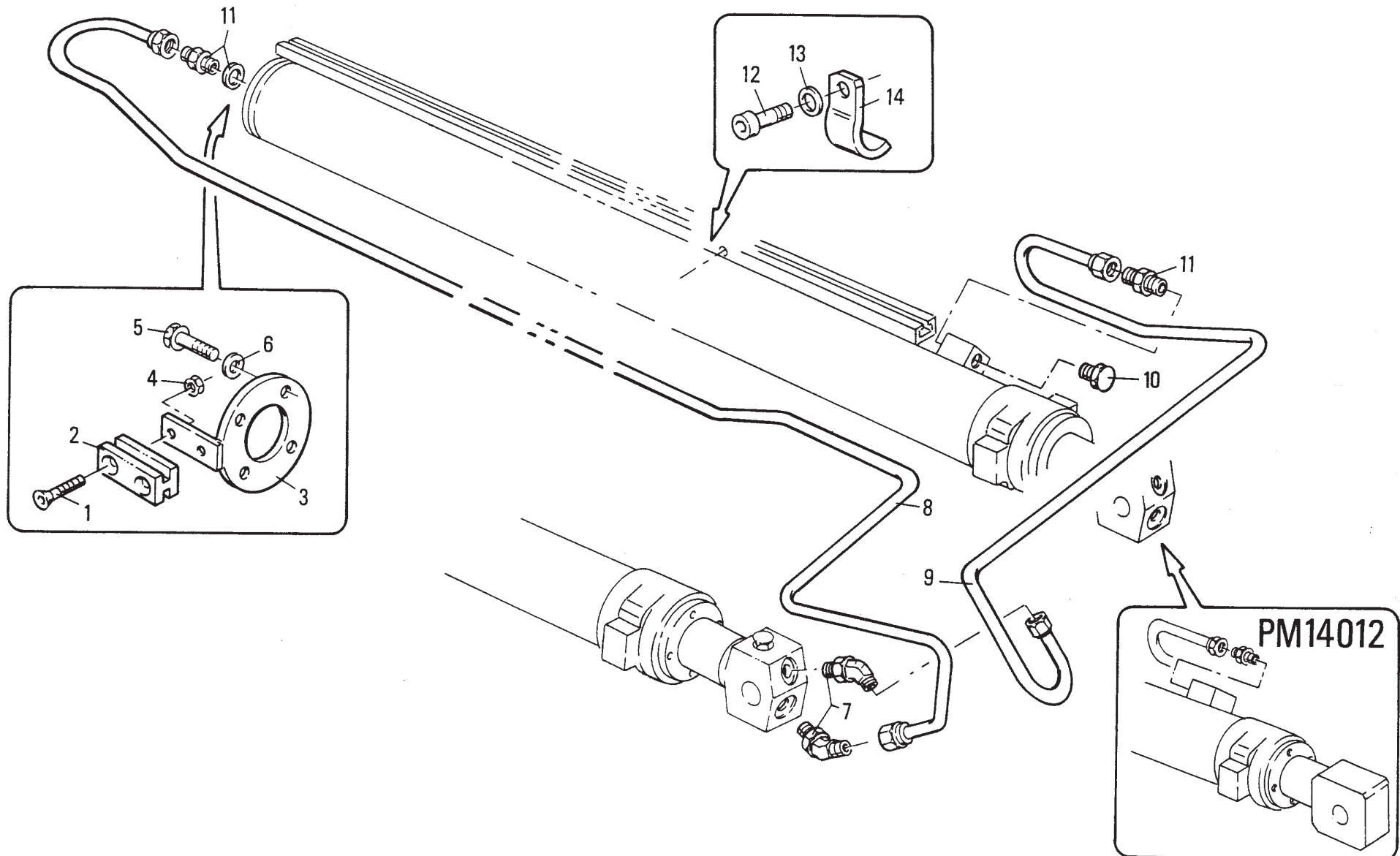
# COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILÒ 3° BRACCIO

\* Compl. commande vérin extens. 2ème partie hydr.  
\* Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 2. hydr. Teil  
\* Finishing 2nd hydr. section extension cylinder control  
\* Complet. mando cilindro extensión segundo brazo

TAV. GL.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GL.02.01**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	373607	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	465866	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	410101	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	492032	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	492033	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	471230	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
11	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	353066	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION



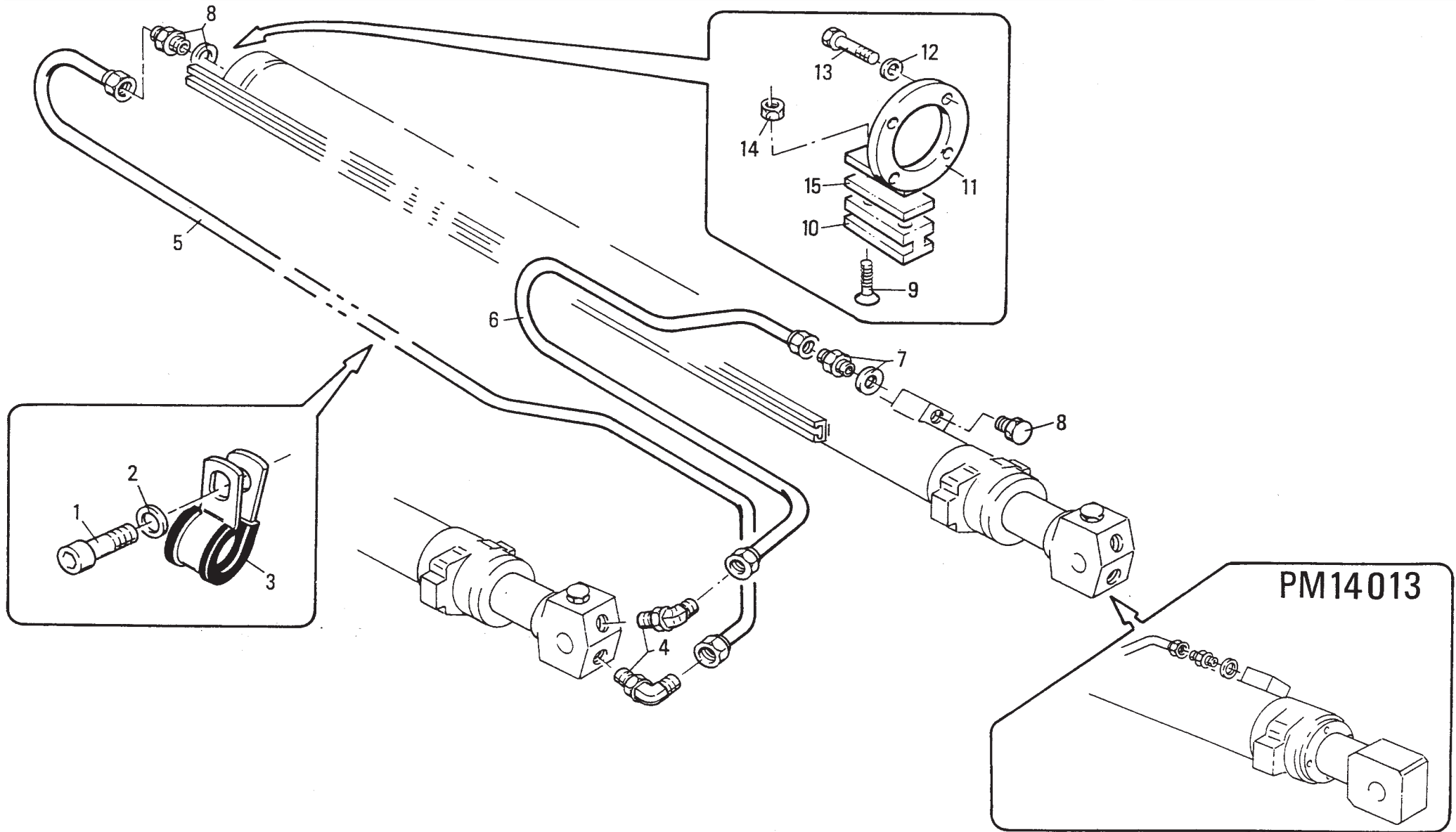
# COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILÒ 4° BRACCIO

\* Compl. commande vérin extens. 3ème partie hydr.  
\* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 3. hydr. Teil  
\* Finishing 3rd hydr. section extension cylinder control  
\* Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. GL.03.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GL.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	353062	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
4	409595	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492034	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	492035	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	471230	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
9	497216	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	373607	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
11	465866	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	314290	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPESOR



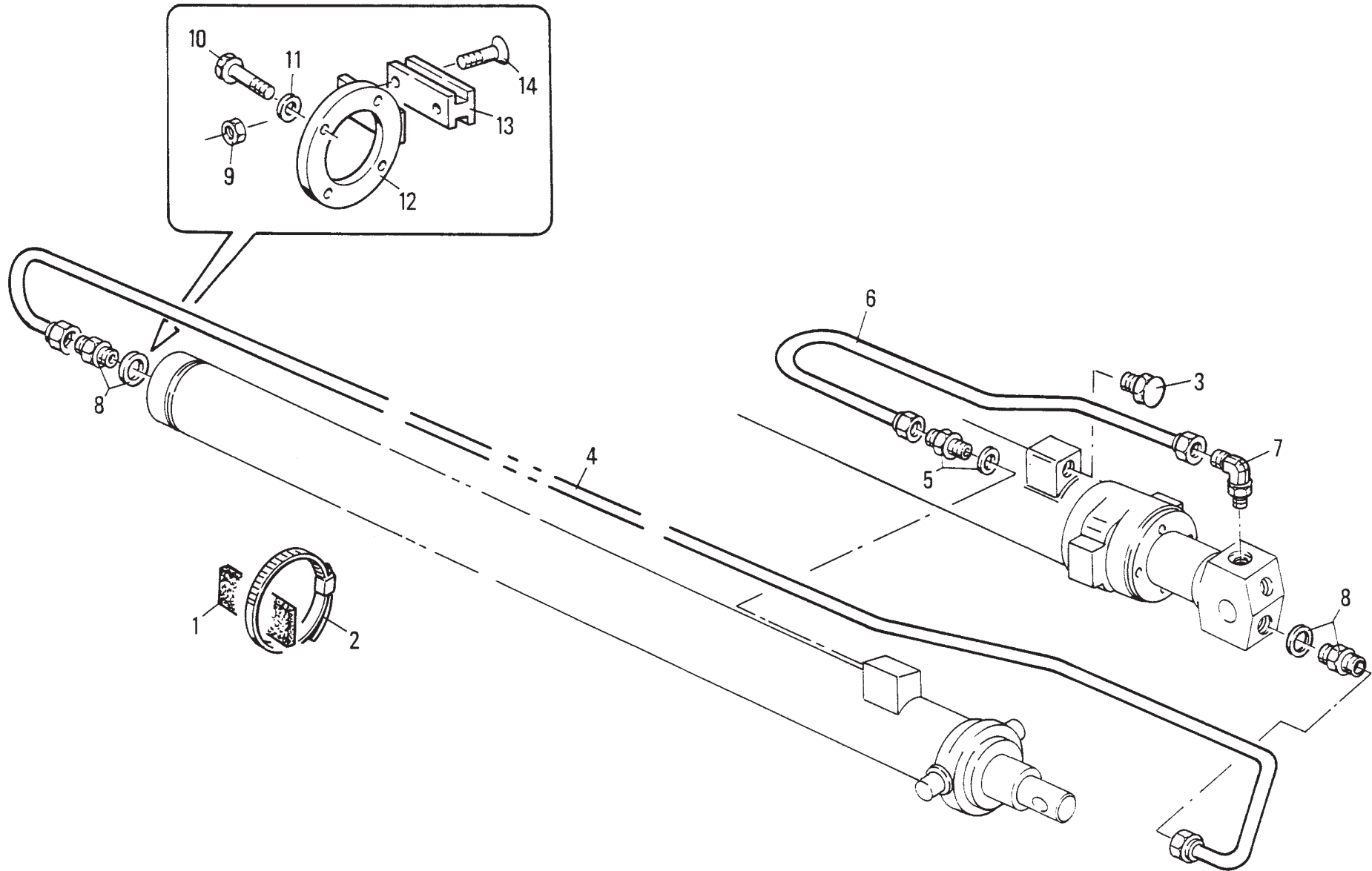
# COMPL. COM. MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO

\* Compl. commande vérin extens. 5e bras  
\* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 5. Ausleger  
\* Completion of the 5th boom cylinder extension control  
\* Complet. mando cilindro extension 5° brazo

TAV. GL.04.01

matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA



**PM 17014 LA - 19014 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GL.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	206019	1	SPESSORE	CALE D'EPASSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
2	207006	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
3	471230	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
4	492044	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	492045	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	409617	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	465866	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	373607	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



## CONTROLLO MOMENTO SENZA LIMITATORE

\* *Contrôle de moment sans limiteur*

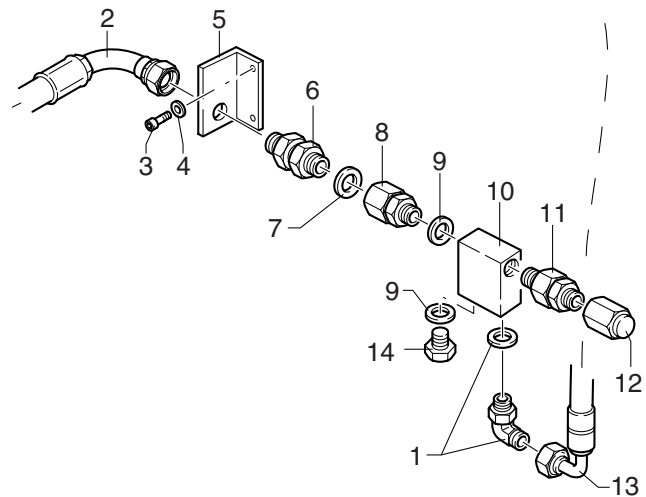
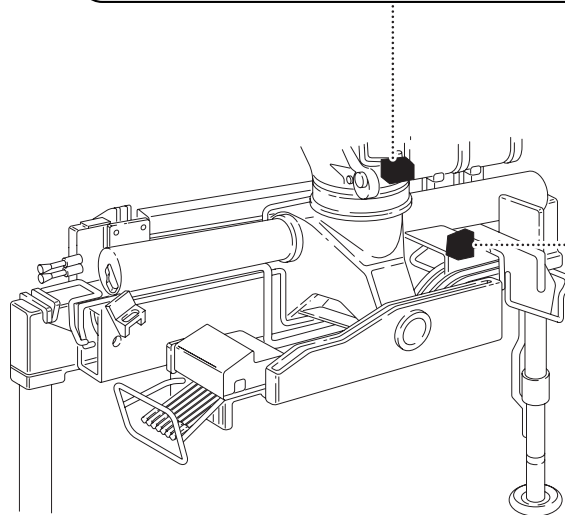
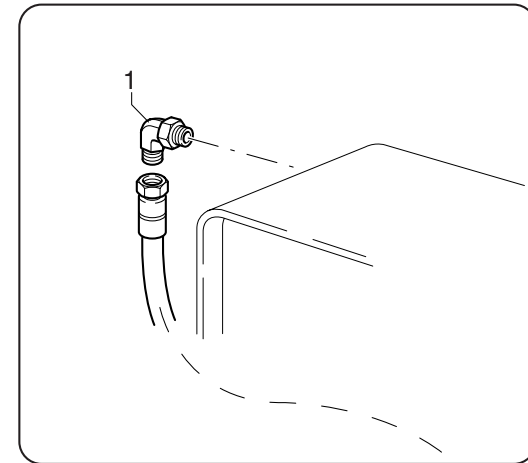
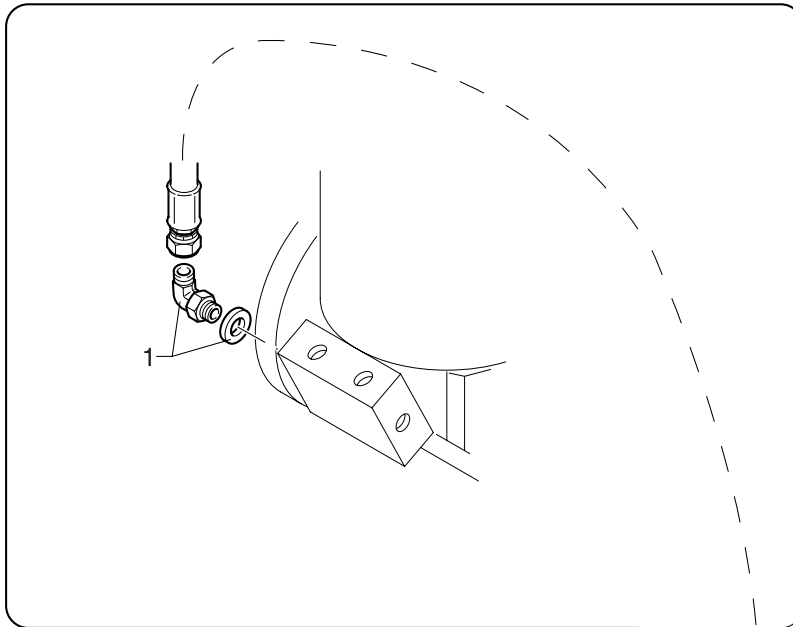
\* *Momentkontrolle ohne Begrenzer*

\* *Moment control device without limiting device* \* *Control de momento sin limitador*

TAV. GM.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GM.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409619	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486894	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	497023	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	465908	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	409737	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	417094	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	215047	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
9	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	147065	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHAUSE	CASING	CARCASA
11	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	176093	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
13	482165	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
14	471021	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON



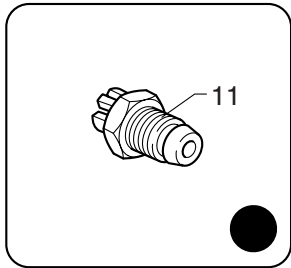
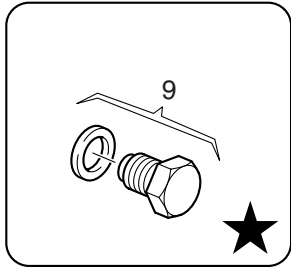
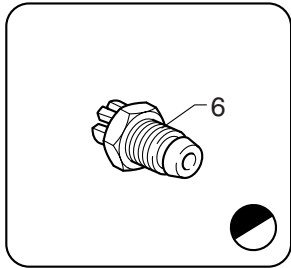
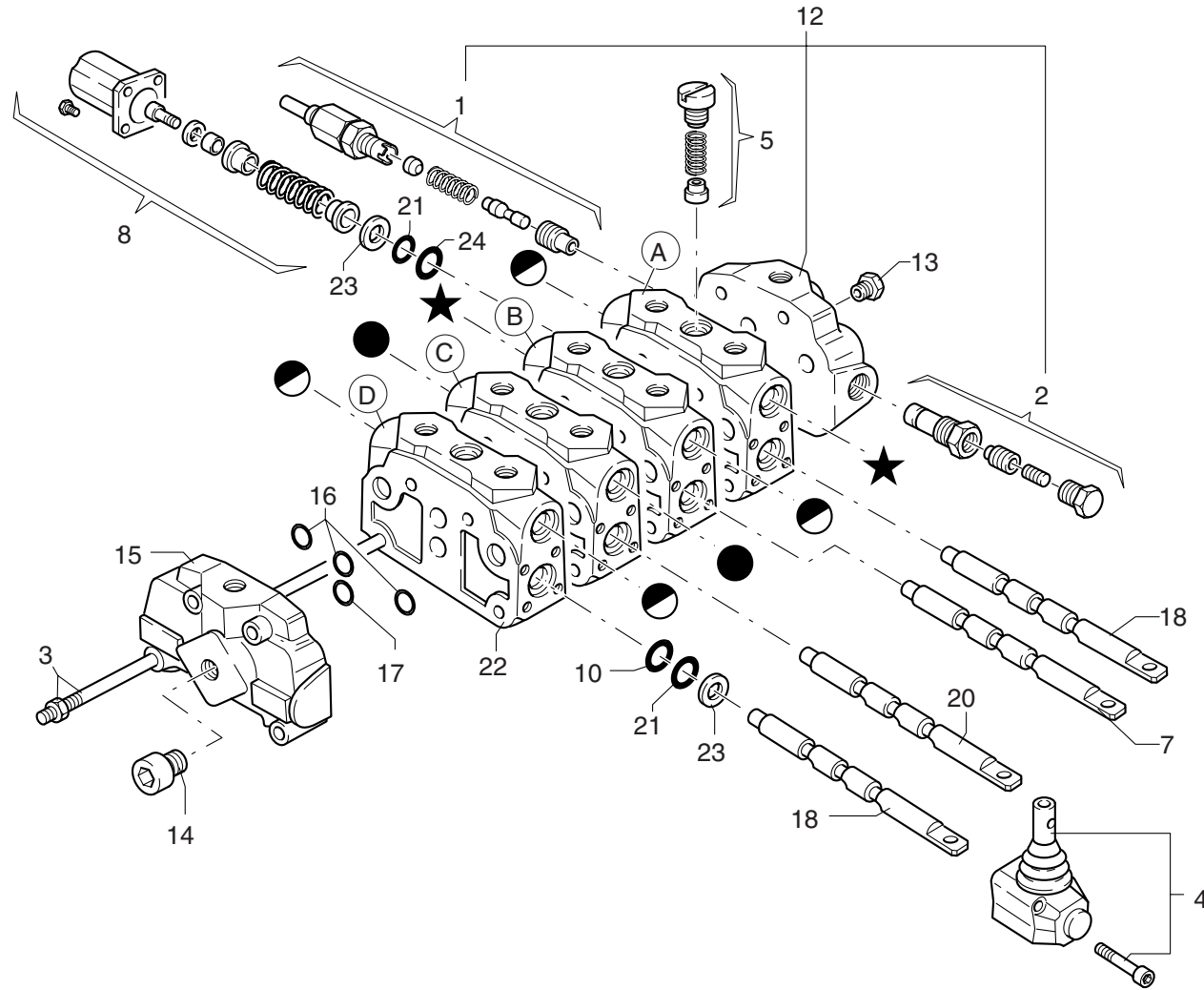
# DISTRIBUTORE SD8/4- 197312

\* Distributeur  
\* Control valve block

\* Steuerventilblock  
\* Distribuidor

TAV. GN.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





## PM 17 LA - 19 P LA

matr. G119.0001

TAV. GN.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494223	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
2	277271	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	494485	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
4	494169	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	494170	4	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	494171	4	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	494352	1	ASTA COLON.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	494173	4	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
9	494174	2	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
10	494197	8	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
11	494176	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	494362	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
13	494022	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	494019	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
15	494178	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
16	494180	15	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
17	494179	5	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
18	494286	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
19	494287	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
20	494422	1	ASTA ROT.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
21	494215	8	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
22	494289	4	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
23	494196	8	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
A	494290	1	ELEM. SFILO BR. COMP	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
B	494292	1	ELEMENTO COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMN COMPLETO
C	494293	1	ELEM. ROTAZ. COMP.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL COMPL.	SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO



# DISTRIBUTORE SD8/4- 197312

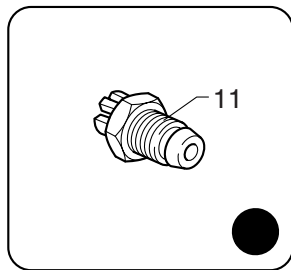
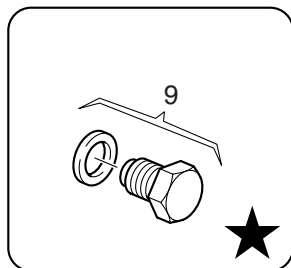
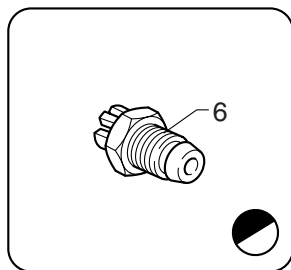
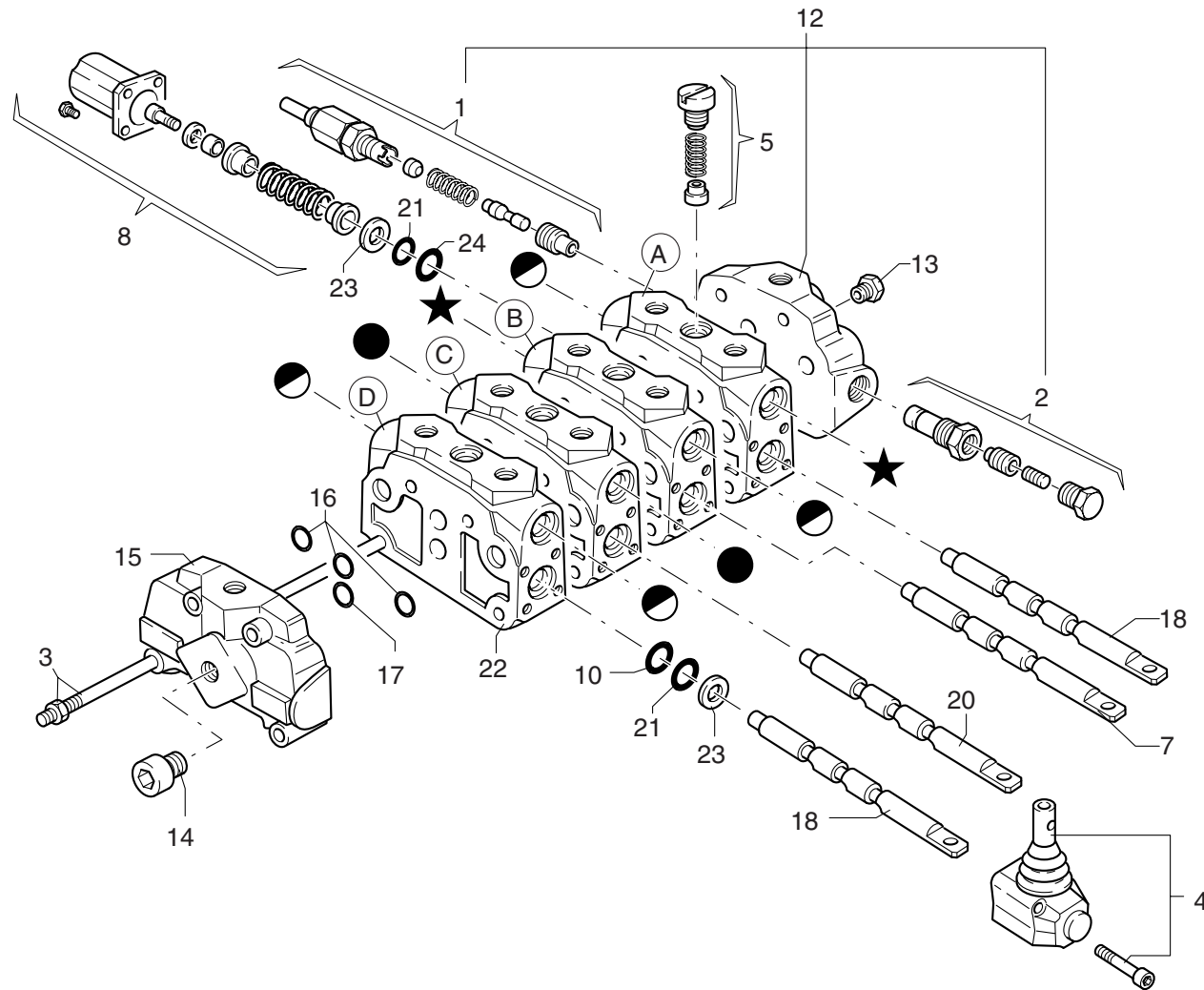
\* Distributeur  
\* Control valve block

\* Steuerventilblock  
\* Distribuidor

TAV. GN.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA







# DISTRIBUTORE SD8/5- 197313

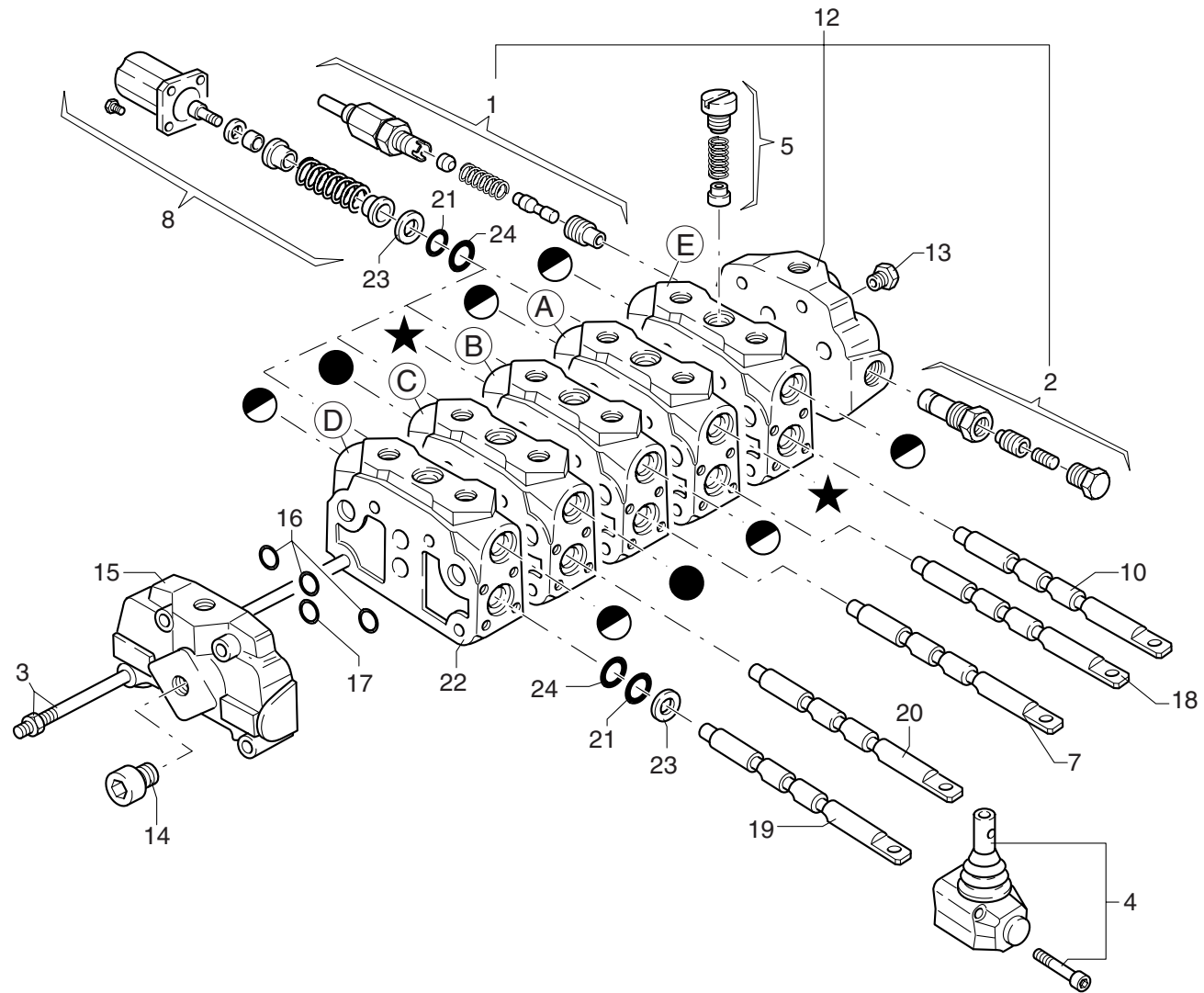
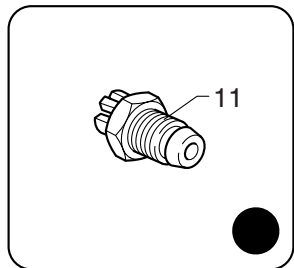
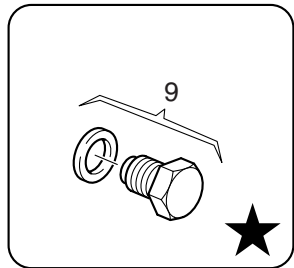
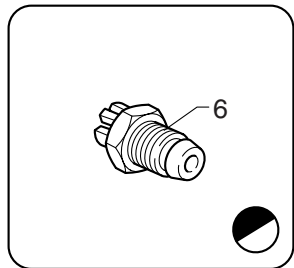
\* Distributeur  
\* Control valve block

\* Steuerventilblock  
\* Distribuidor

TAV. GN.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494223	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
2	277271	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	494168	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
4	494169	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	494170	5	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	494171	6	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	494352	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	494173	6	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
9	494174	2	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
10	494288	1	ASTA 1° ATT.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	494176	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	494362	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
13	494022	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	494019	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
15	494178	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
16	494180	18	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
17	494179	6	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
18	494286	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
19	494287	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
20	494422	1	ASTA ROT.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
21	494215	10	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
22	494289	5	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
23	494196	10	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
24	494197	10	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
A	494290	1	ELEM. SFILO BR. COMP	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
B	494292	1	ELEMENTO COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMN COMPLETO



# DISTRIBUTORE SD8/5- 197313

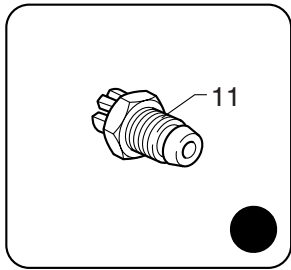
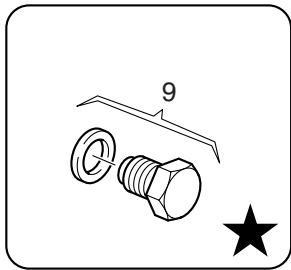
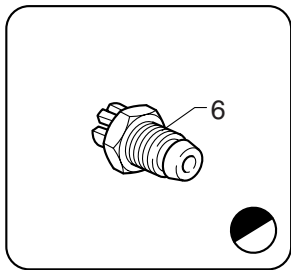
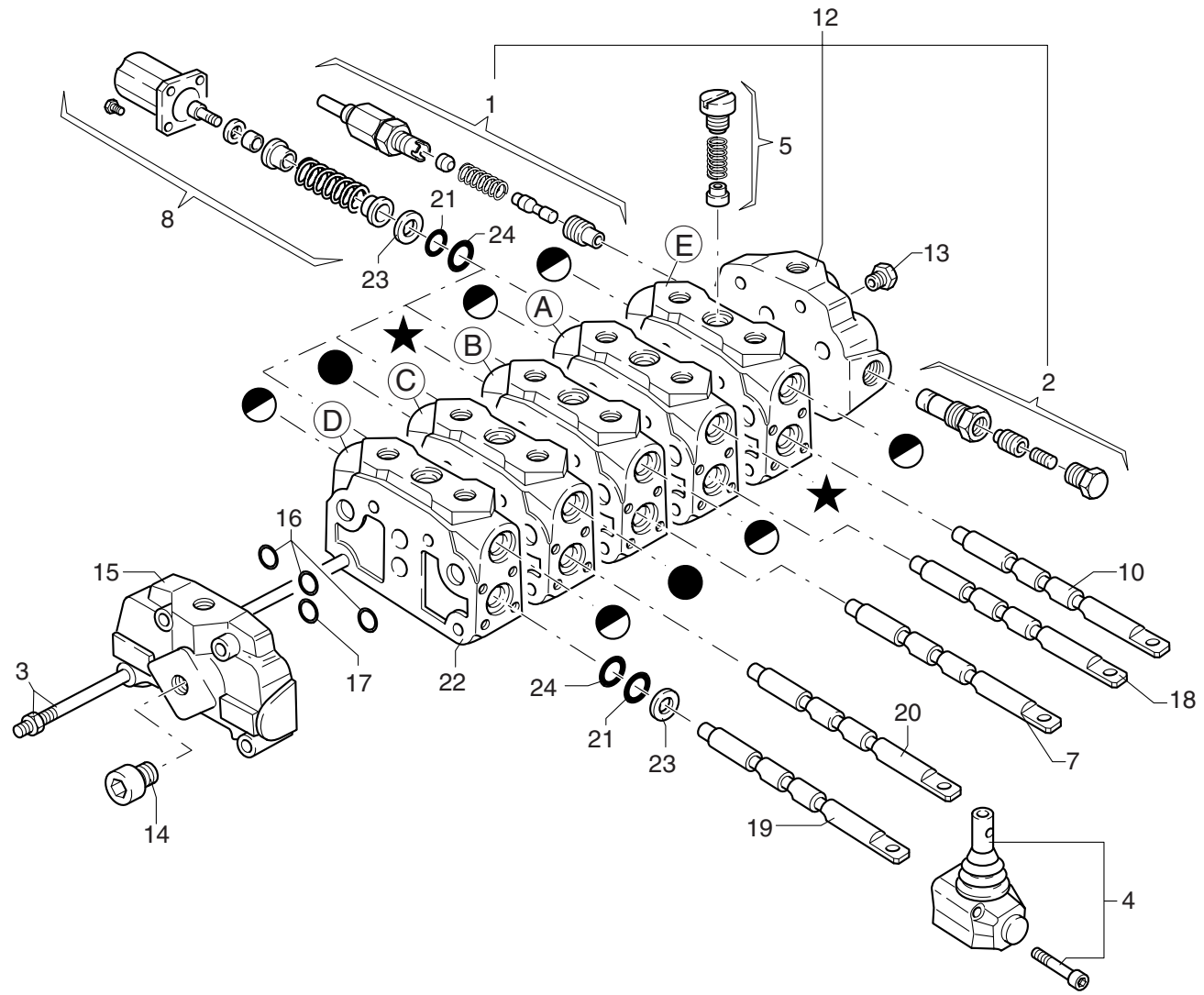
\* Distributeur  
\* Control valve block

\* Steuerventilblock  
\* Distribuidor

TAV. GN.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
C	494293	1	ELEM. ROTAZ. COMP.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL	COMPL. SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO
D	494348	1	ELEM. STAB. COMPLETO	ELEM. STAB. COMPL.	STUETZARMSTEUERVENTIL	COMPL. OUTRIGGER ELEM	EL. GATOS COMPLETO
E	494349	1	ELEM. 1° ATT. COMPL.	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
	277765	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAT KIT	KIT JUNTAS

**Nota 1:** Per gru con 1° attivazione con centro aperto (per comando antenna, verricello), i particolari sotto elencati sono così modificati:

For cranes with open centres on the first activation (foractivating the jib, winch), the parts listed below have been modified as follows:

10	494286		ASTA 1° ATT.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
E	494290		ELEM. 1° ATT. COMPL.	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO



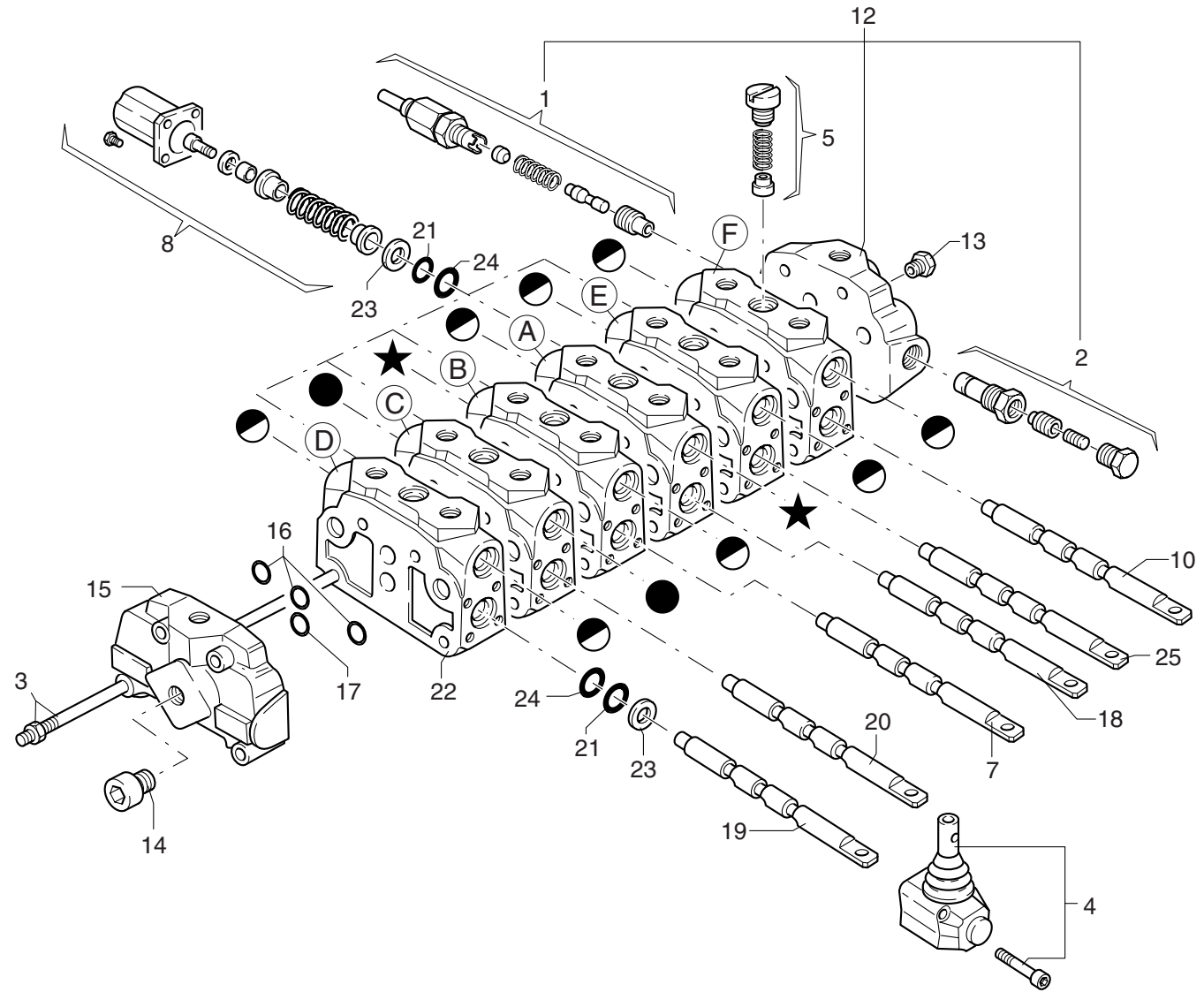
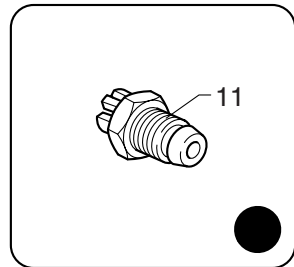
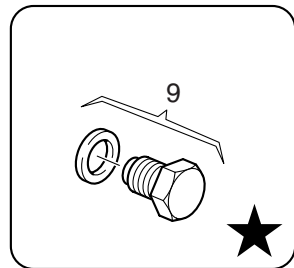
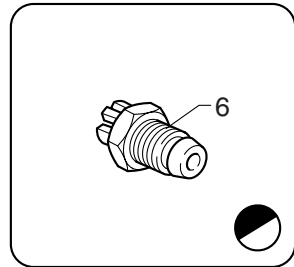
# DISTRIBUTORE SD8/6- 197314

\* Distributeur  
\* Control valve block

\* Steuerventilblock  
\* Distribuidor

TAV. GN.03.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494223	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
2	277271	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	277685	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
4	494169	7	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	494170	7	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	494171	8	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	494352	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	494173	7	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
9	494174	2	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
10	494288	1	ASTA 2° ATT.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	494176	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	494362	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
13	494022	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	494019	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
15	494178	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
16	494180	21	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
17	494179	7	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
18	494286	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
19	494287	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
20	494422	1	ASTA ROT.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
21	494215	12	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
22	494289	6	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
23	494196	12	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
24	494197	12	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
25	494288	1	ASTA 1° ATT.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
A	494290	1	ELEM. SFILO BR. COMP	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS



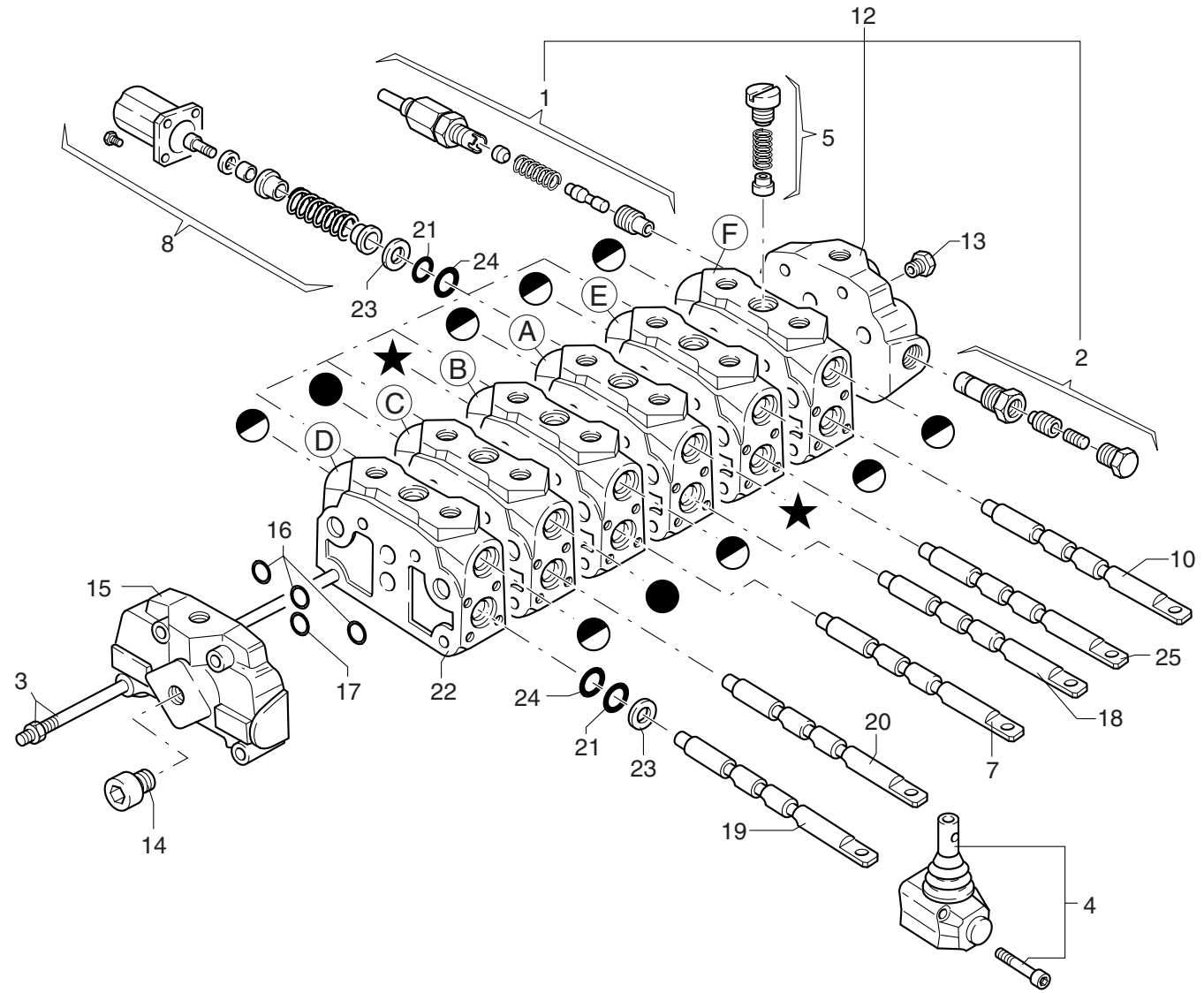
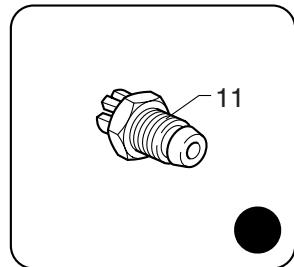
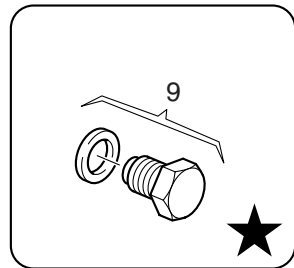
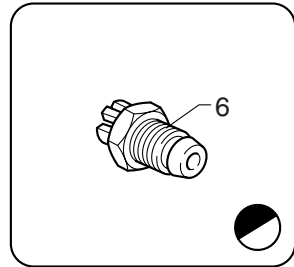
# DISTRIBUTORE SD8/6- 197314

\* Distributeur  
\* Control valve block

\* Steuerventilblock  
\* Distribuidor

TAV. GN.03.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
B	494292	1	ELEMENTO COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMN COMPLETO
C	494293	1	ELEM. ROTAZ. COMP.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL	COMPL. SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO
D	494348	1	ELEM. STAB. COMPLETO	ELEM. STAB. COMPL.	STUETZARMSTEUERVENTIL	COMPL. OUTRIGGER ELEM	EL. GATOS COMPLETO
E	494349	1	ELEMENTO 1° ATT. COMPL.	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
F	494349	1	ELEMENTO 2° ATT. COMPL.	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
	277765	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAT KIT	KIT JUNTAS

**Nota 1:** Per gru con 1° e 2° attivazione con centro aperto (per comando antenna, verricello), i particolari sotto elencati sono così modificati:

For cranes with open centres on the first and secon activation (foractivating the jib, winch), the parts listed below have been modified as follows:

25	494286		ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	494286		ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
E	494290		ELEM. 1° ATT. COMPL.	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
F	494290		ELEM. 2° ATT. COMPL.	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO



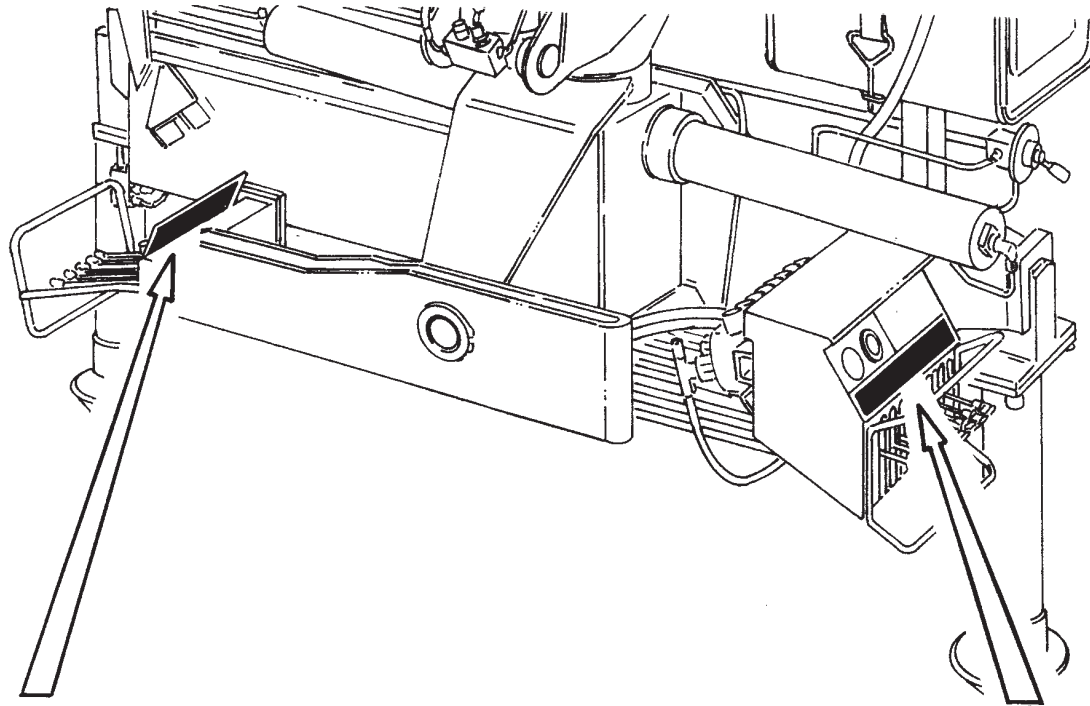
# TARGHETTE COMANDI

\* Autocollants commandes  
\* Control decals

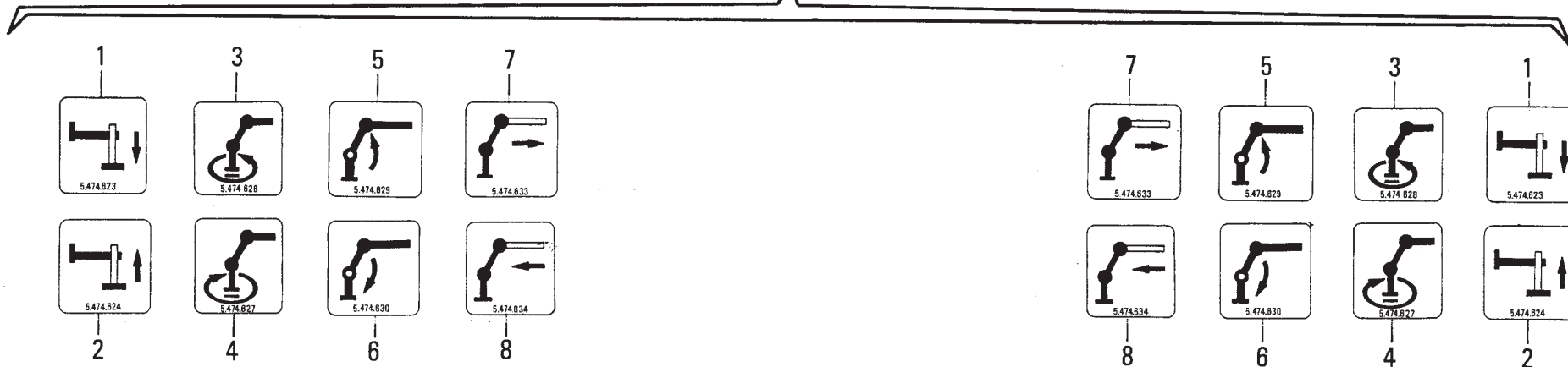
\* Steuerungsschilder  
\* Tarjetas para los mandos

TAV. GO.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



9







# TARGHETTE

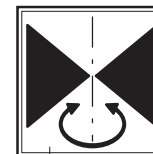
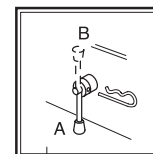
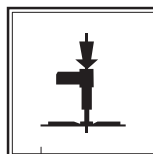
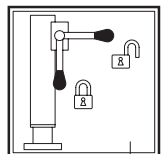
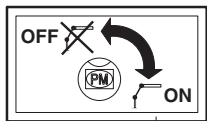
\* Autocollants  
\* Decals

\* Schilder  
\* Etiquetas

TAV. GO.02.01

matr. G119.0001

17 LA



J 21

Z 3

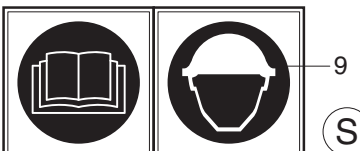
4 T

5 D

7 C

8 V

L I 10



E

S



2 F

14 O

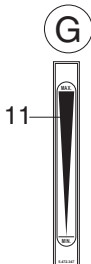
**AUTOGRU PM S.p.A.**  
41100 MODENA (Italy)  
Via Emilia Est, 1058

GRU/CRANES-SERIES

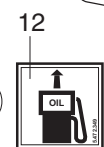
MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE  
MANUFACTURED

6.474.866



I



18 B

[ www.autogrupm.com ]

19 N

[ ]

20 A

P.ta Max. XXX kg.

P

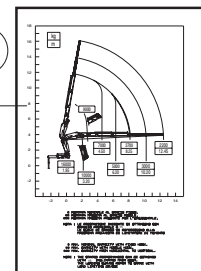
15

RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.  
RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN

6.474.107

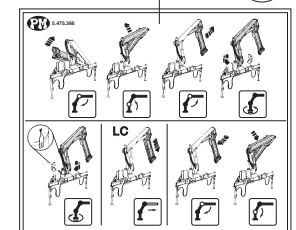
R

6

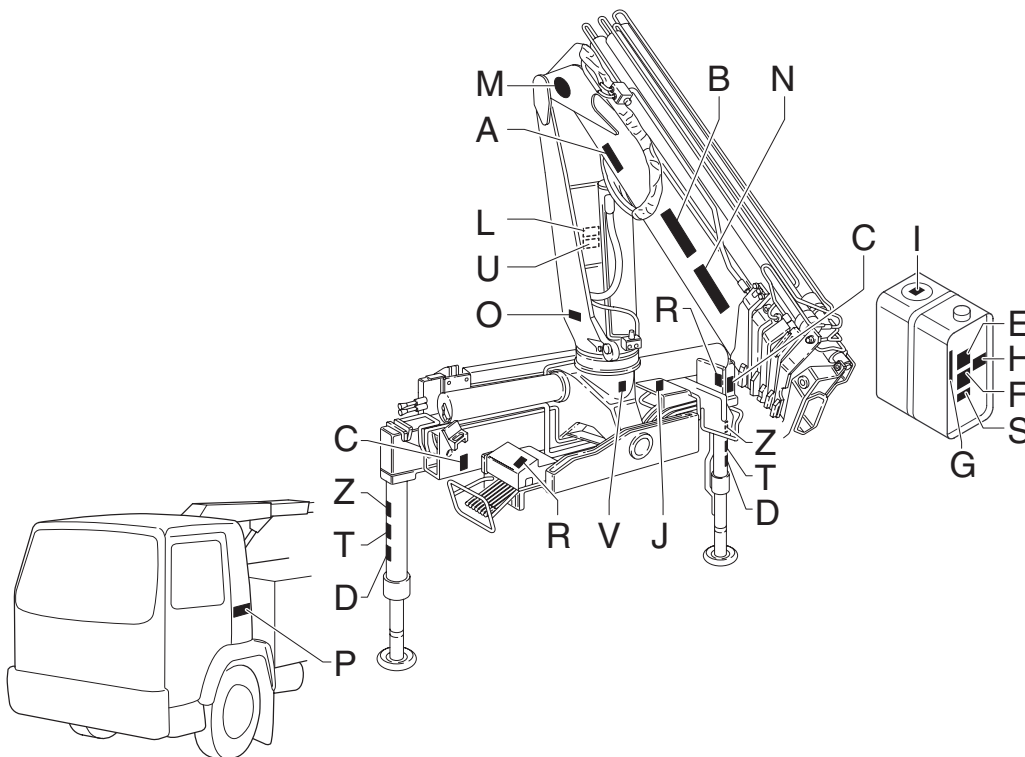
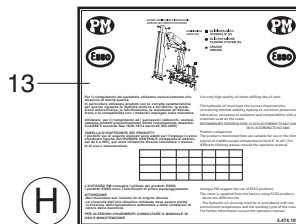


H

16 U



17 M



**PM 17 LA****matr. G119.0001****TAV. GO.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	X	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	X	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	■	478541	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	■	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	■	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	●	171339	2	TARGHETTA (PM 17012 LA)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	*	171340	2	TARGHETTA (PM 17013 LA)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	▲	171341	2	TARGHETTA (PM 17014 LA)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	■	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	X	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	X	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	■	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	474074	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478445	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	*▲ ●□	171338	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	*▲ ●□	474873	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	■	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



# TARGHETTE

\* Autocollants  
\* Decals

\* Schilder  
\* Etiquetas

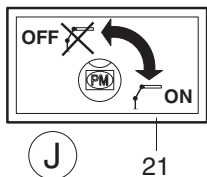
TAV. GO.02.01

matr. G119.0001

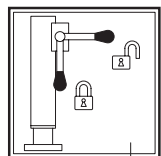
17 LA



1 (E)



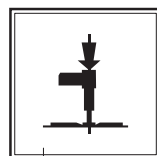
J 21



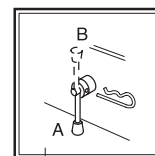
Z 3



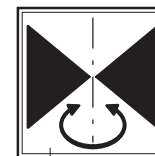
4 (T)



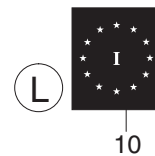
5 (D)



7 (C)



8 (V)



L 10



9 (S)

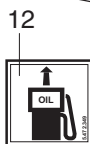


2 (F)

14 (O)  
**AUTOGRU PM S.p.A.**  
41100 MODENA (Italy)  
Via Emilia Est, 1058  
GRU/Cranes-SERIES: \_\_\_\_\_  
MATRICOLA/SERIAL N°: \_\_\_\_\_  
ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURED: \_\_\_\_\_  
6.474.966

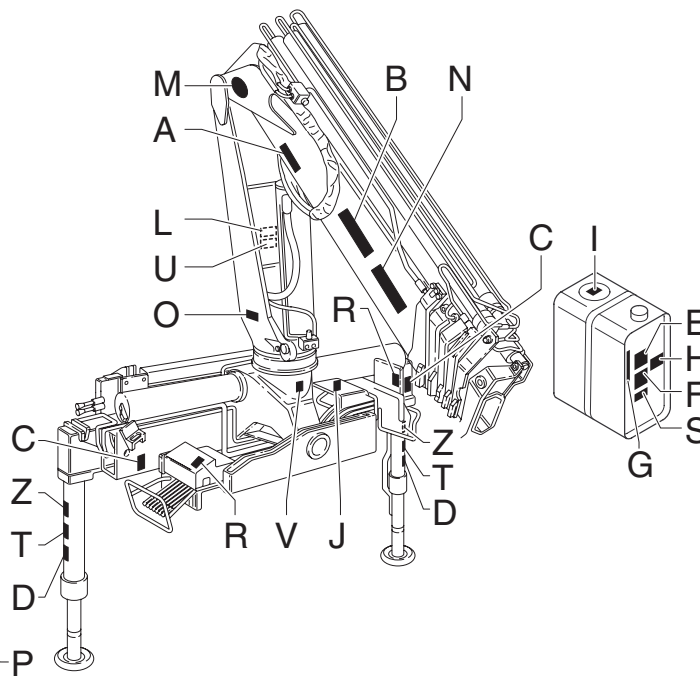
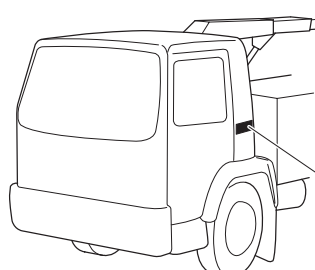


11 (G)



12 (I)

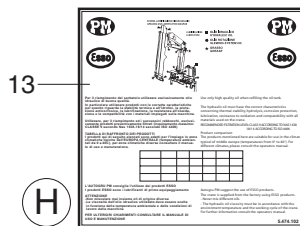
18 (B)  
[ [www.autogrupm.com](http://www.autogrupm.com) ]



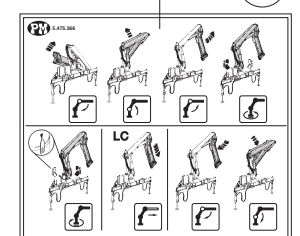
19 (N)  
[ \_\_\_\_\_ ]

20 (A)  
P.ta Max. XXX kg.  
6.472.255

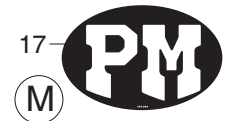
15 (P)  
RAPPTEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.  
RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN  
6.474.107



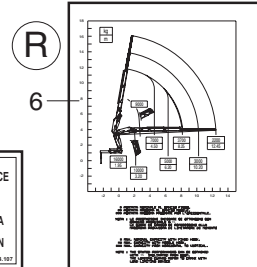
13 (H)



16 (U)



17 (M)



6 (R)



**PM 17 LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GO.02.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
■	289919		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289964		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
X	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
●			KIT TARGHETTA (17012 LA)	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
*	258168		KIT TARGHETTA (17013 LA)	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
▲	258290		KIT TARGHETTA (17014 LA)	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA



# TARGHETTE

\* Autocollants  
\* Decals

\* Schilder  
\* Etiquetas

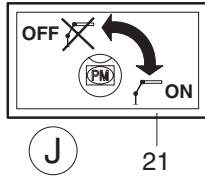
TAV. GO.02.02

matr. G119.0001

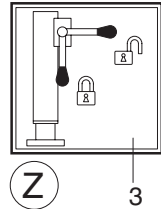
19 P LA



1  
E



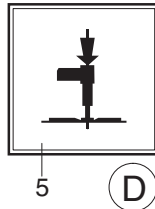
J 21



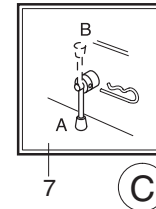
Z 3



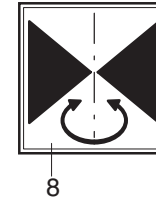
4 T



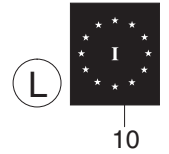
5 D



7 C



8 V



L I 10



9 S



2 F

14 O

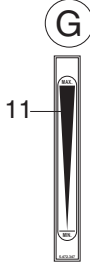
**AUTOGRU PM S.p.A.**  
41100 MODENA (Italy)  
Via Emilia Est, 105B

GRU/Cranes-SERIES:

MATRICOLO/SERIAL N°:

ANNO DI FABBRICAZIONE / MANUFACTURED:

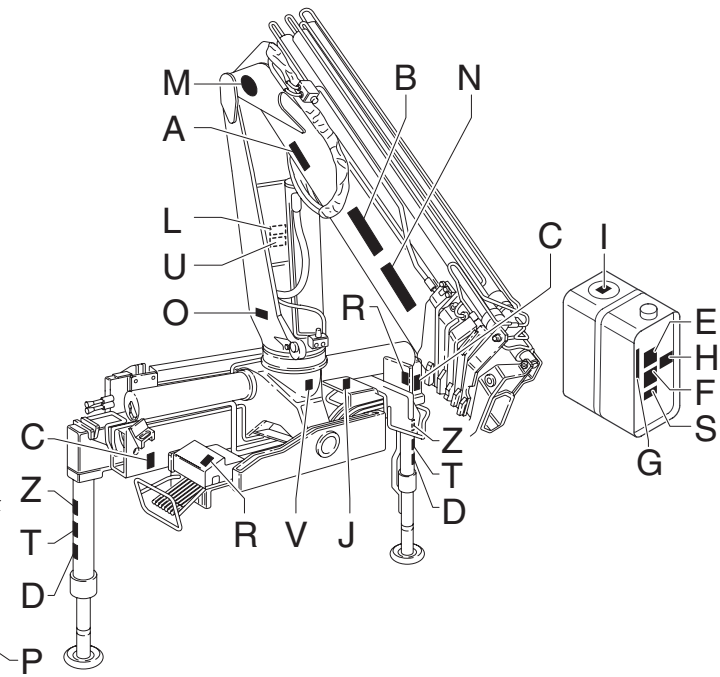
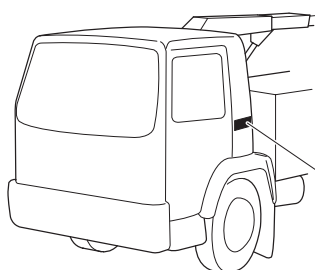
6.474.896



I



18 B  
[ www.autogrupm.com ]



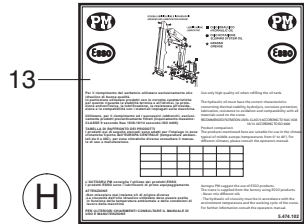
19 N  
[ ]

20 A  
P.ta Max. XXX kg.

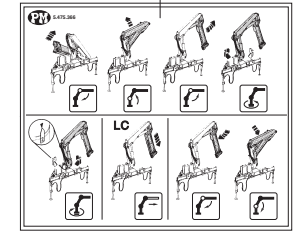
P 15

RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.  
RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN

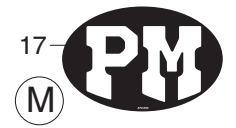
6.474.107



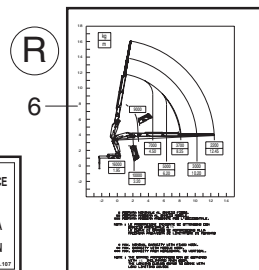
H



U



M



R

**PM 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. GO.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	X	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	X	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	■	478541	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	■	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	■	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	●	171343	2	TARGHETTA (PM 19012 P LA)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	*	171344	2	TARGHETTA (PM 19013 P LA)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	▲	171345	2	TARGHETTA (PM 19014 P LA)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	■	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	X	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	X	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	■	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	474074	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478445	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	*▲	171342	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	*▲	474873	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	■	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



# TARGHETTE

\* Autocollants  
\* Decals

\* Schilder  
\* Etiquetas

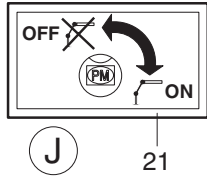
TAV. GO.02.02

matr. G119.0001

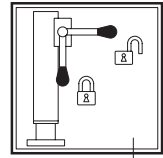
19 P LA



1  
E



J

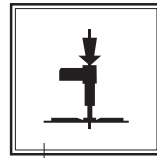


Z



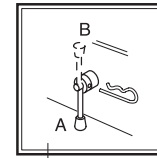
4

T



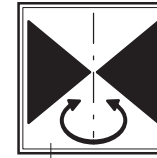
5

D



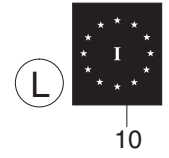
7

C



8

V



L

10

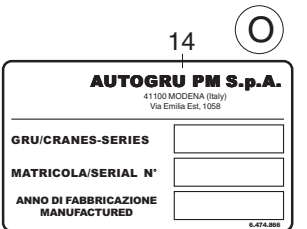


9  
S



2  
F

G



14

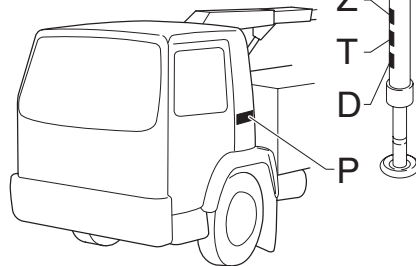
O

11



12

I



18

B



19

N



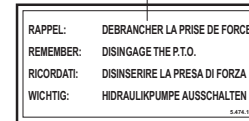
20

A



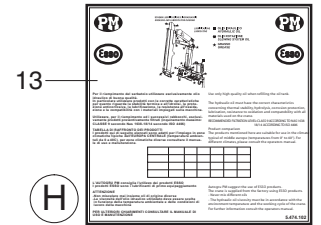
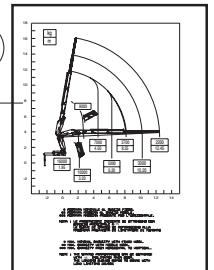
P

15



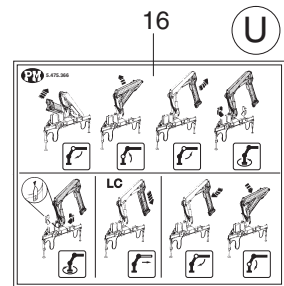
R

6



13

H



16

U

17

M



**PM 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. GO.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
■	289919		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289964		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
X	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
●			KIT TARGHETTA (19012 P LA)	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
*	258303		KIT TARGHETTA (19013 P LA)	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
▲	258141		KIT TARGHETTA (19014 P LA)	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA



**SUPPLEMENTI - ACCESSORI**

**OPTIONALS - ACCESSORIES**

**OPTIONS - ACCESSOIRES**

**ZUSATZ - AUSTATTUNG**

**OPCIONES - ACCESORIOS**



# LIMITATORE DI MOMENTO

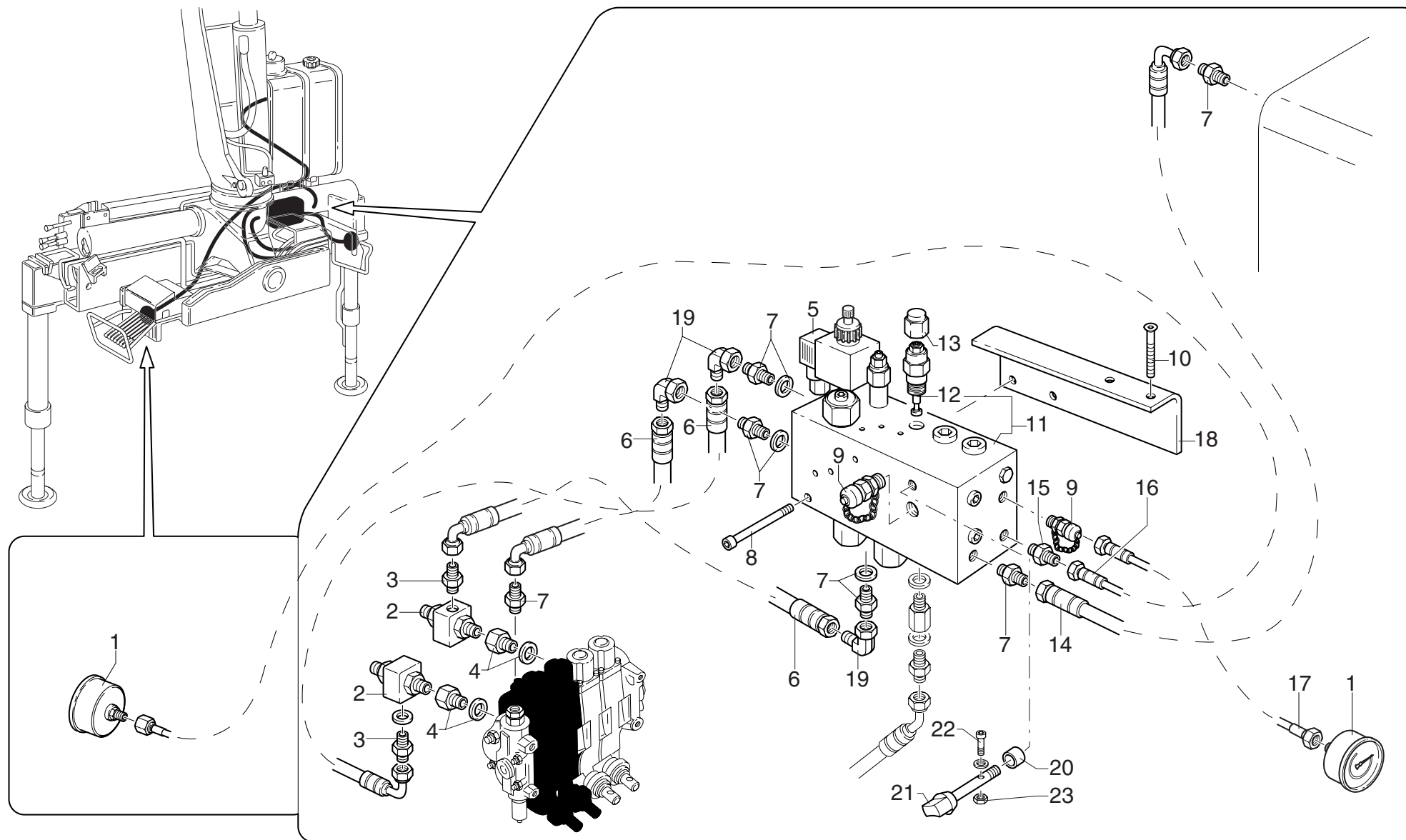
\* *Limiteur de moment*  
\* *Moment control device*

\* *Momentbegrenzer*  
\* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01 1/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. SU.01.01 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	335008	2	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
2	239010	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409665	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	164125	2	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
5	204072	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
6	485964	3	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	409664	6	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
10	497908	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	495532	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	471277	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	486781	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
15	409675	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	486629	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
17	486697	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
18	466512	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	410080	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	395588	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
21	120743	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
22	497405	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	191178	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



## LIMITATORE DI MOMENTO

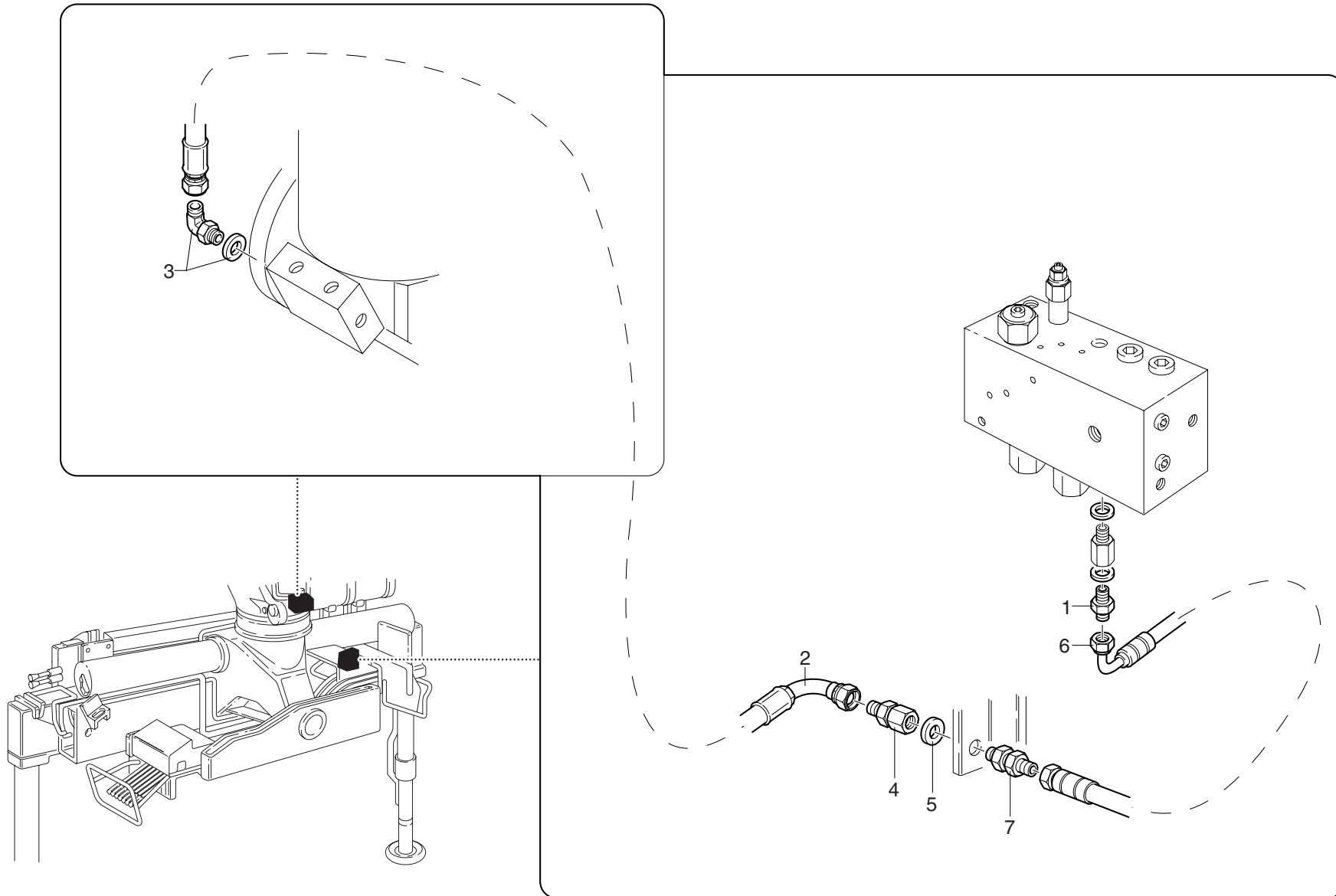
\* *Limiteur de moment*  
\* *Moment control device*

\* *Momentbegrenzer*  
\* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01 2/2

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409664	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486894	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	239410	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	417094	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	486978	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	409737	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



# COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

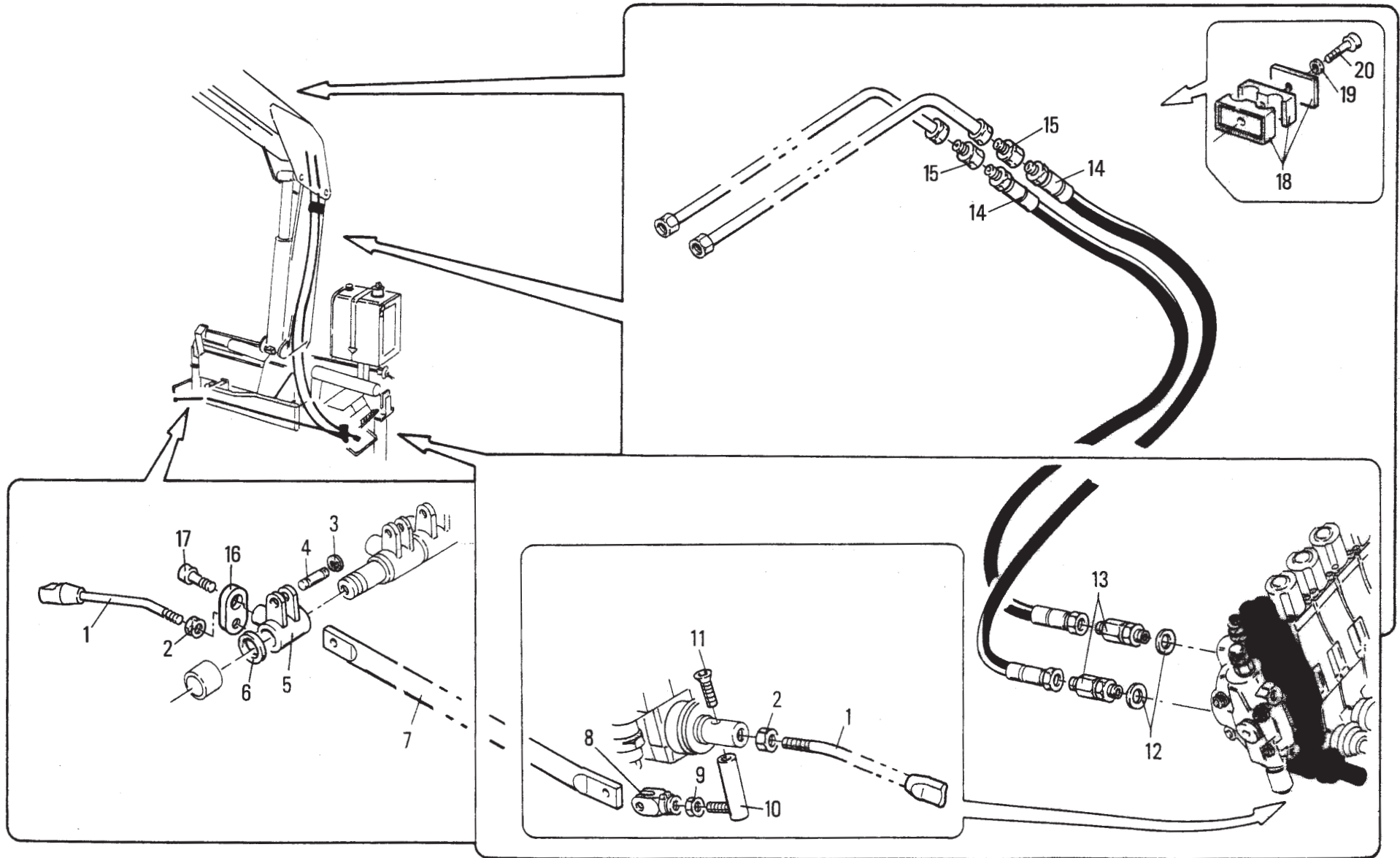
\* *Commande 1ère et 2ème activation*  
\* *1st and 2nd activation control*

\* *1. und 2. Betätigungssteuerung*  
\* *Mando primera y segunda activación*

TAV. SV.01.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	120573	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
2	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	109159	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	379322	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	131013	1	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
6	136187	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
7	481015	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
8	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
9	191063	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	379727	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	498099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	239268	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	486585	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
15	410093	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	310029	1	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
17	497144	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	353080	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
19	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



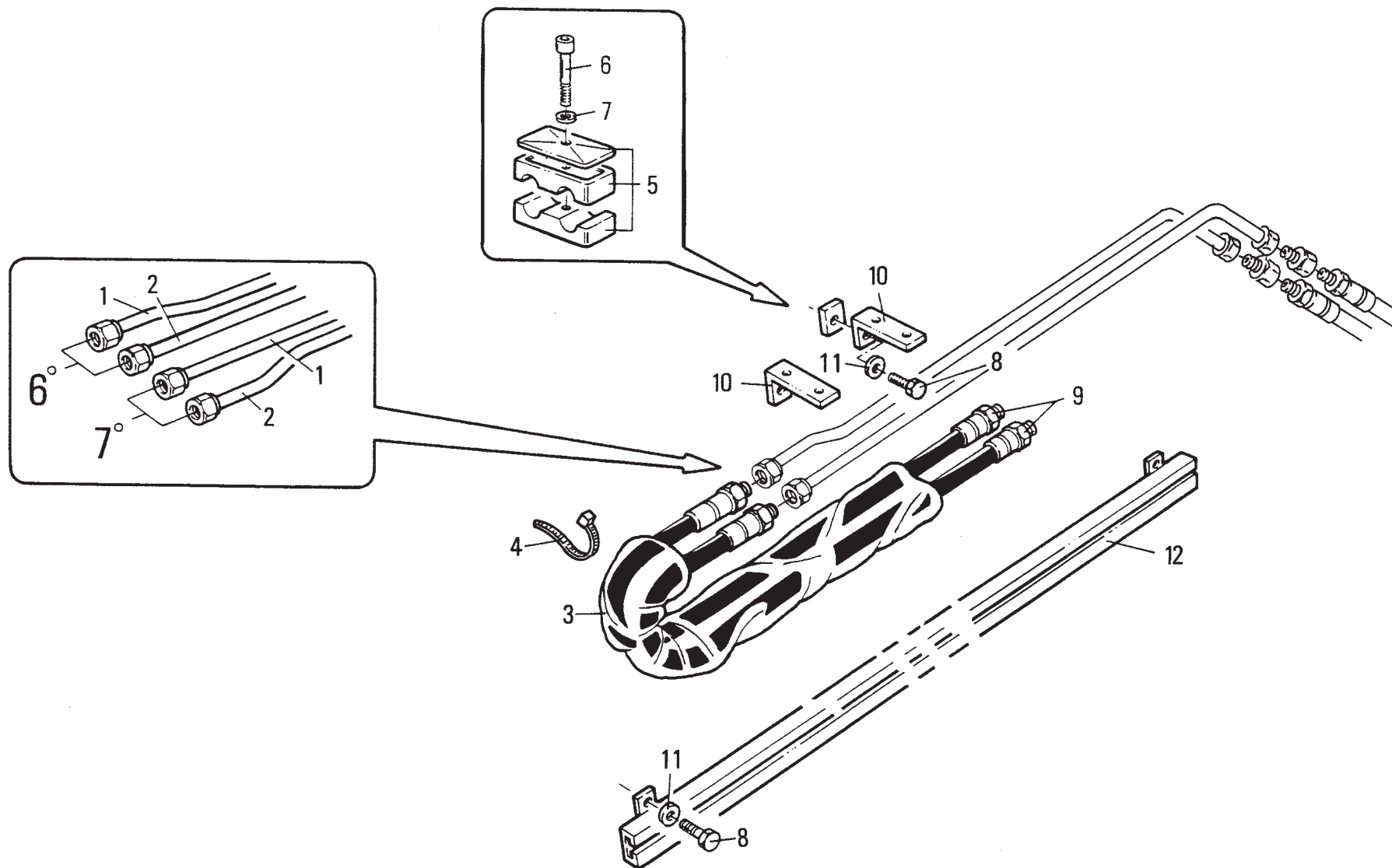
# COMPL. COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

\* Compl. commande 1ère et 2ème activation  
\* Vervollständigung 1. und 2. Betätigungssteuerung  
\* 1st and 2nd activation control compl.  
\* Compl. mando primera y segunda activación

TAV. SV.02.01

matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	492988	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	492989	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	276037	1	GUAINA (1° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
3	276036	1	GUAINA (1°+ 2° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
4	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
5	353076	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	497122	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417024	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497130	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	486604	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	465098	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	417025	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	465084	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



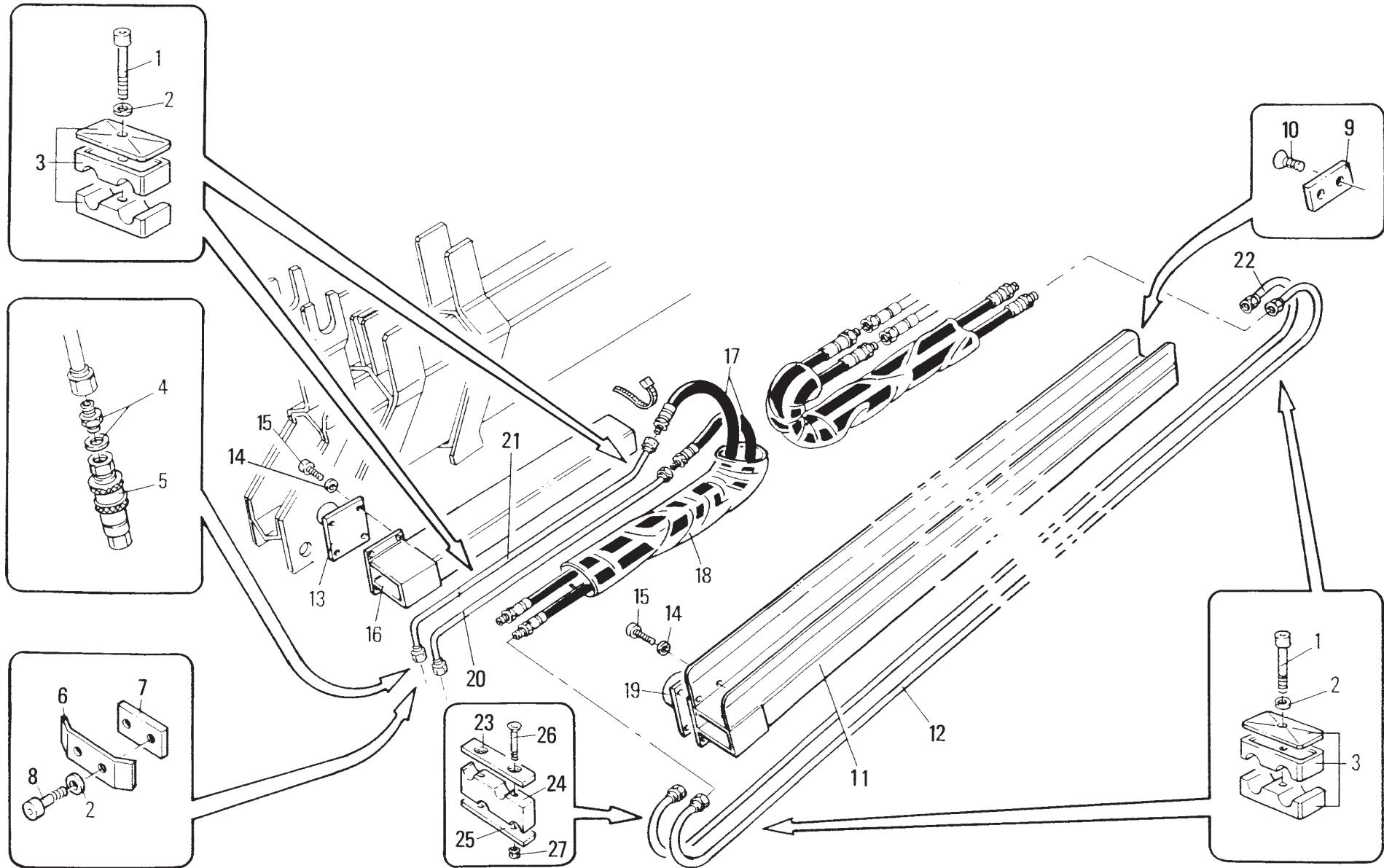
# COMPL. COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

\* Compl. commande 1ère et 2ème activation  
\* Vervollständigung 1. und 2. Betätigungssteuerung  
\* 1st and 2nd activation control compl.  
\* Compl. mando primera y segunda activación

TAV. SV.03.01

matr. G119.0001

17012 LA  
19012 P LA





POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497122	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417024	10	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	353076	8	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
4	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	124006	4	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
6	465957	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	465956	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	497120	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	373652	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
10	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	492539	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	466300	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
14	417025	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497024	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	486189	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
18	276037	1	GUAINA (1° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
18	276036	1	GUAINA (1°+ 2° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
19	466299	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
20	492988	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
21	492989	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
22	492992	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
23	466269	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
24	353107	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
25	466270	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



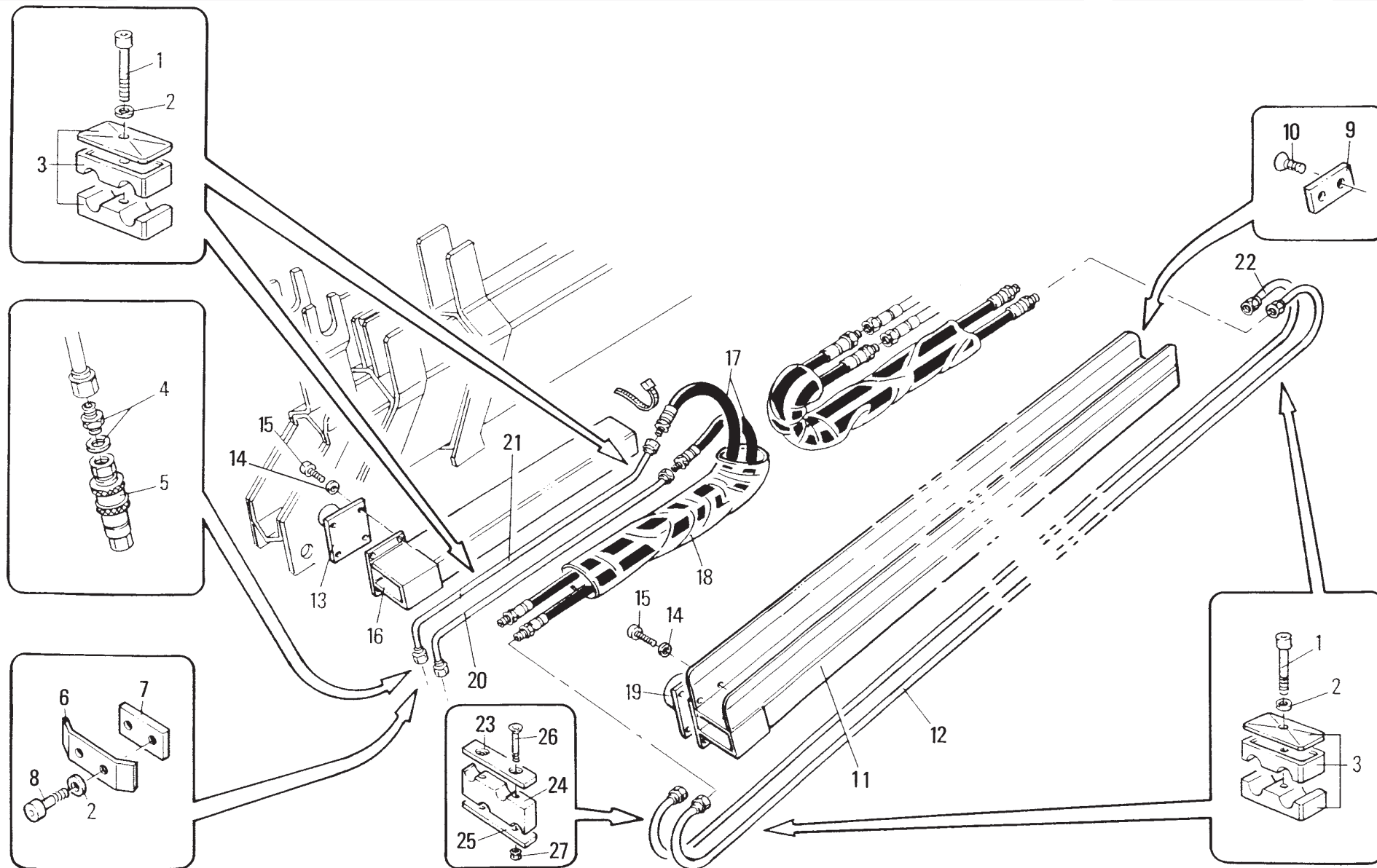
# COMPL. COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

\* Compl. commande 1ère et 2ème activation  
\* Vervollständigung 1. und 2. Betätigungssteuerung  
\* 1st and 2nd activation control compl.  
\* Compl. mando primera y segunda activación

TAV. SV.03.01

matr. G119.0001

17012 LA  
19012 P LA







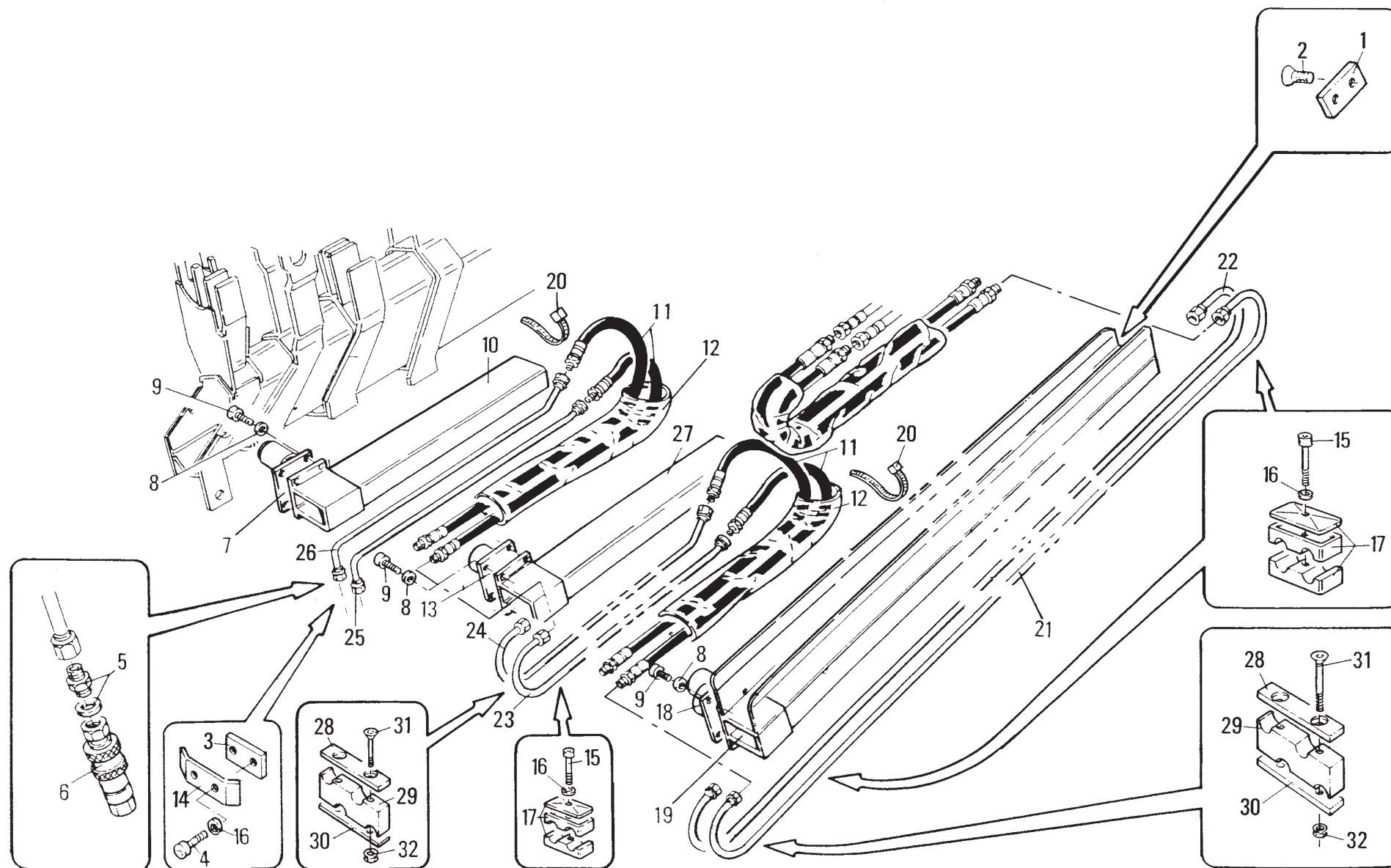
# COMPL. COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

\* Compl. commande 1ère et 2ème activation  
\* Vervollständigung 1. und 2. Betätigungssteuerung  
\* 1st and 2nd activation control compl.  
\* Compl. mando primera y segunda activación

TAV. SV.04.01

matr. G119.0001

17013 LA  
19013 P LA



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373652	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	465956	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	497120	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	124006	4	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
7	466301	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	417025	12	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497024	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	486189	6	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
12	276037	2	GUAINA (1° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
12	276036	2	GUAINA (1°+ 2° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
13	466300	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
14	465957	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	497122	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	417024	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	353076	12	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
18	466299	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
20	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
21	492539	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
22	492992	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
23	492982	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	492983	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
25	492988	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



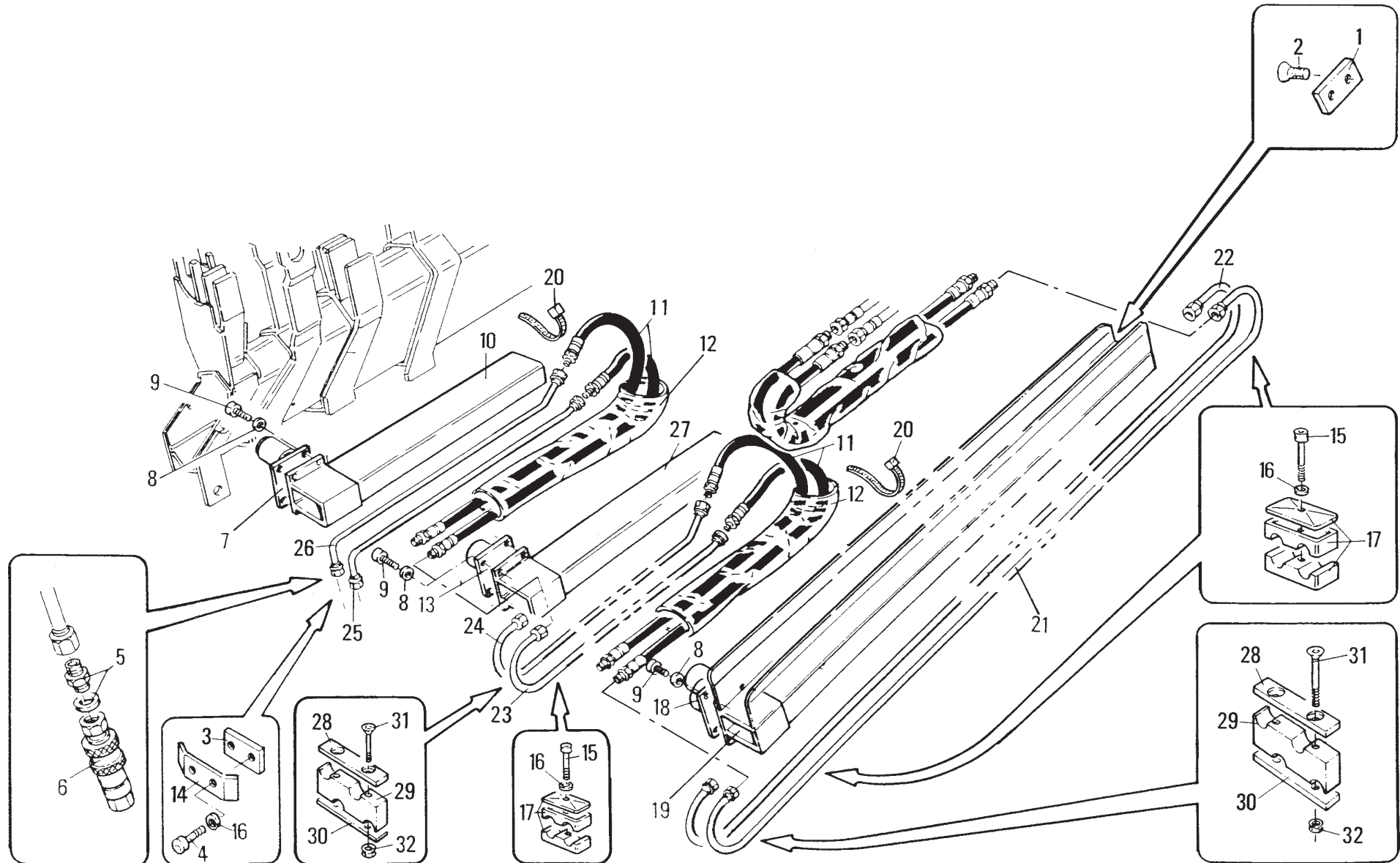
# COMPL. COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

\* Compl. commande 1ère et 2ème activation  
\* Vervollständigung 1. und 2. Betätigungssteuerung  
\* 1st and 2nd activation control compl.  
\* Compl. mando primera y segunda activación

TAV. SV.04.01

matr. G119.0001

17013 LA  
19013 P LA



**PM 17013 LA - 19013 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. SV.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
26	492989	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
27	466264	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
28	466269	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
29	353107	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
30	466270	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
31	497340	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



# COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

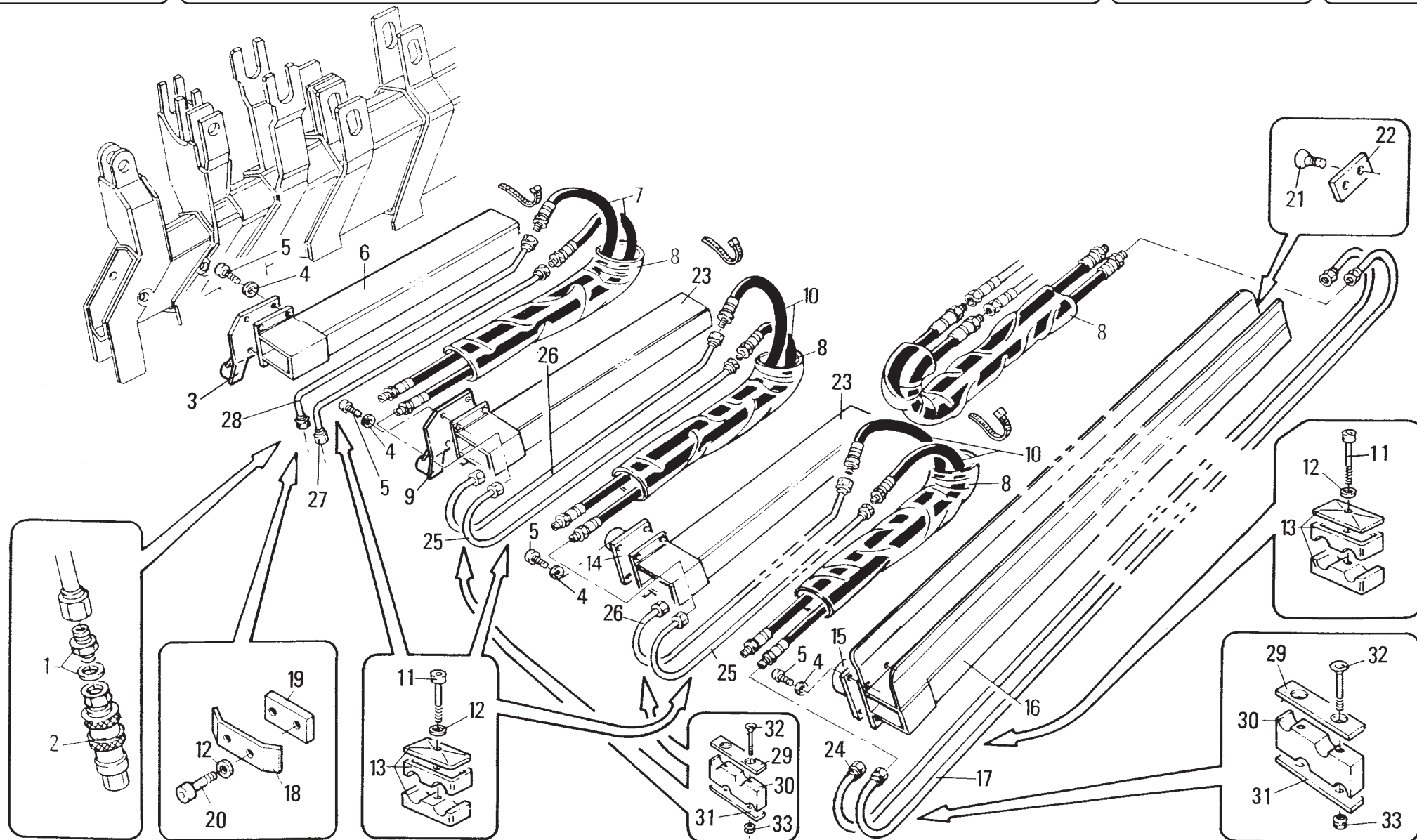
\* *Commande 1ère et 2ème activation*  
\* *1st and 2nd activation control*

\* *1. und 2. Betätigungssteuerung*  
\* *Mando primera y segunda activación*

TAV. SV.05.01

matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA





## PM 17014 LA - 19014 P LA

matr. G119.0001

TAV. SV.05.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	4	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	466302	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	417025	16	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	497024	16	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	486190	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
8	276037	3	GUAINA (1° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
8	276036	3	GUAINA (1°+ 2° ATTIVAZ.)	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
9	466301	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	486189	8	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	497122	16	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417024	18	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	353076	16	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
14	466300	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	466299	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	492539	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
18	465957	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	465956	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
20	497120	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	373652	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
23	466264	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
24	492992	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
25	492982	4	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



# COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE

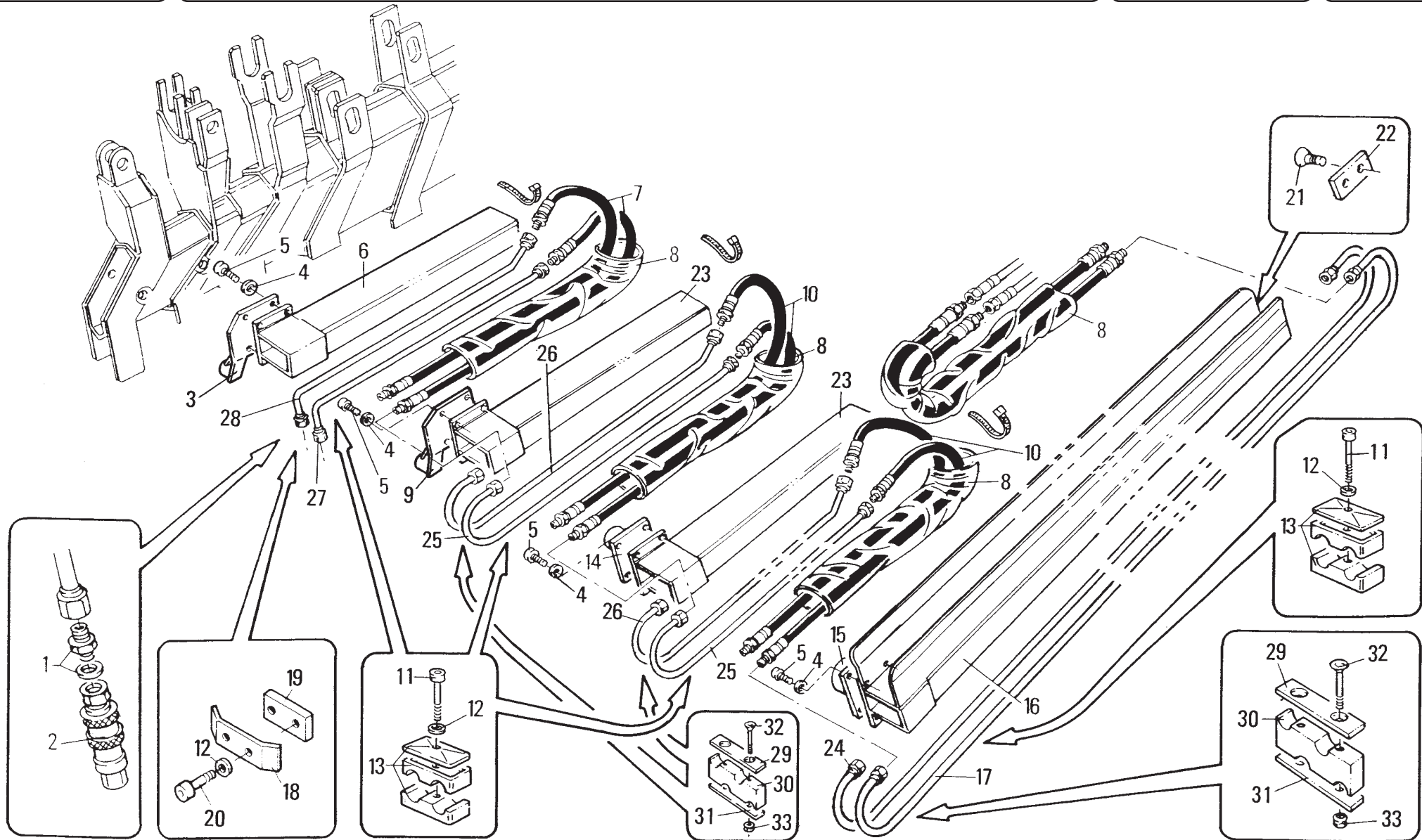
\* *Commande 1ère et 2ème activation*  
\* *1st and 2nd activation control*

\* *1. und 2. Betätigungssteuerung*  
\* *Mando primera y segunda activación*

TAV. SV.05.01

matr. G119.0001

17014 LA  
19014 P LA



**PM 17014 LA - 19014 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. SV.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
26	492983	4	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
27	492984	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
28	492985	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
29	466269	3	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
30	353107	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
31	466270	3	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
32	497340	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	191162	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



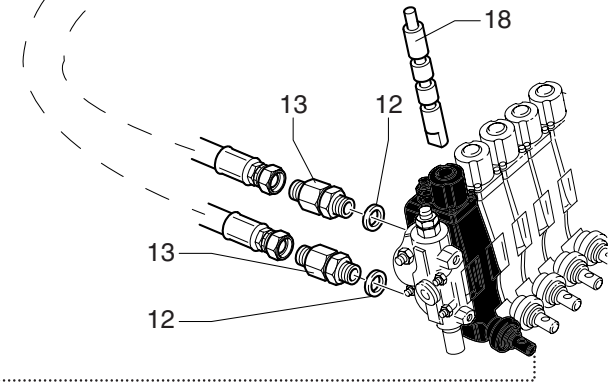
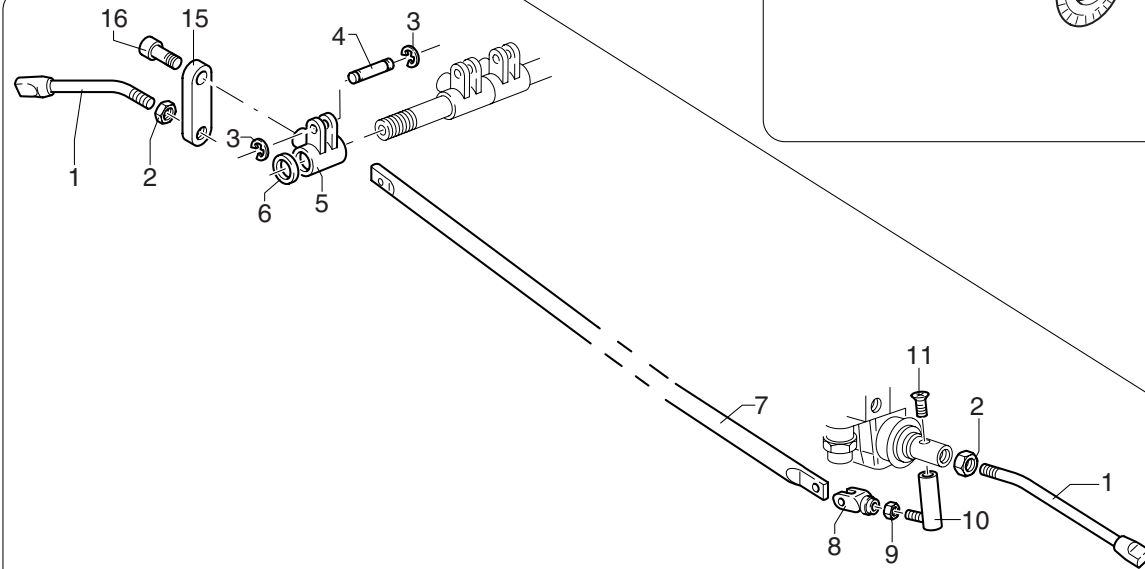
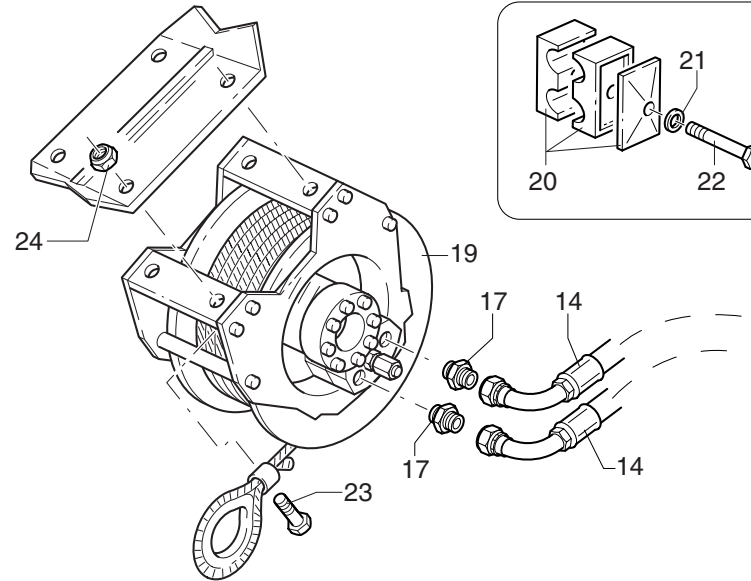
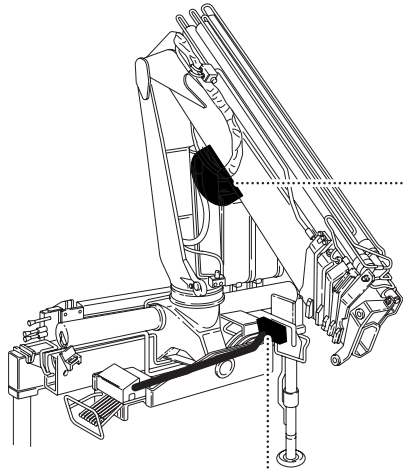
# IMPIANTO VERRICELLO

\* Installation vérin  
\* Winch installation

\* Windenanlage  
\* Instalación cabrestante

TAV. SV.08.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. SV.08.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	120573	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
2	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	109159	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	379322	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	131013	1	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
6	136187	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
7	481015	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
8	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
9	191063	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	379727	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	498099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	239268	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	486775	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
15	310029	1	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
16	497144	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	498286	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
19	119027	1	VERRICELLO	TREUIL	SCHWING. DAMPFER	WINCH	CABRESTANTE
20	353080	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
21	417210	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	498113	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	497166	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	191094	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



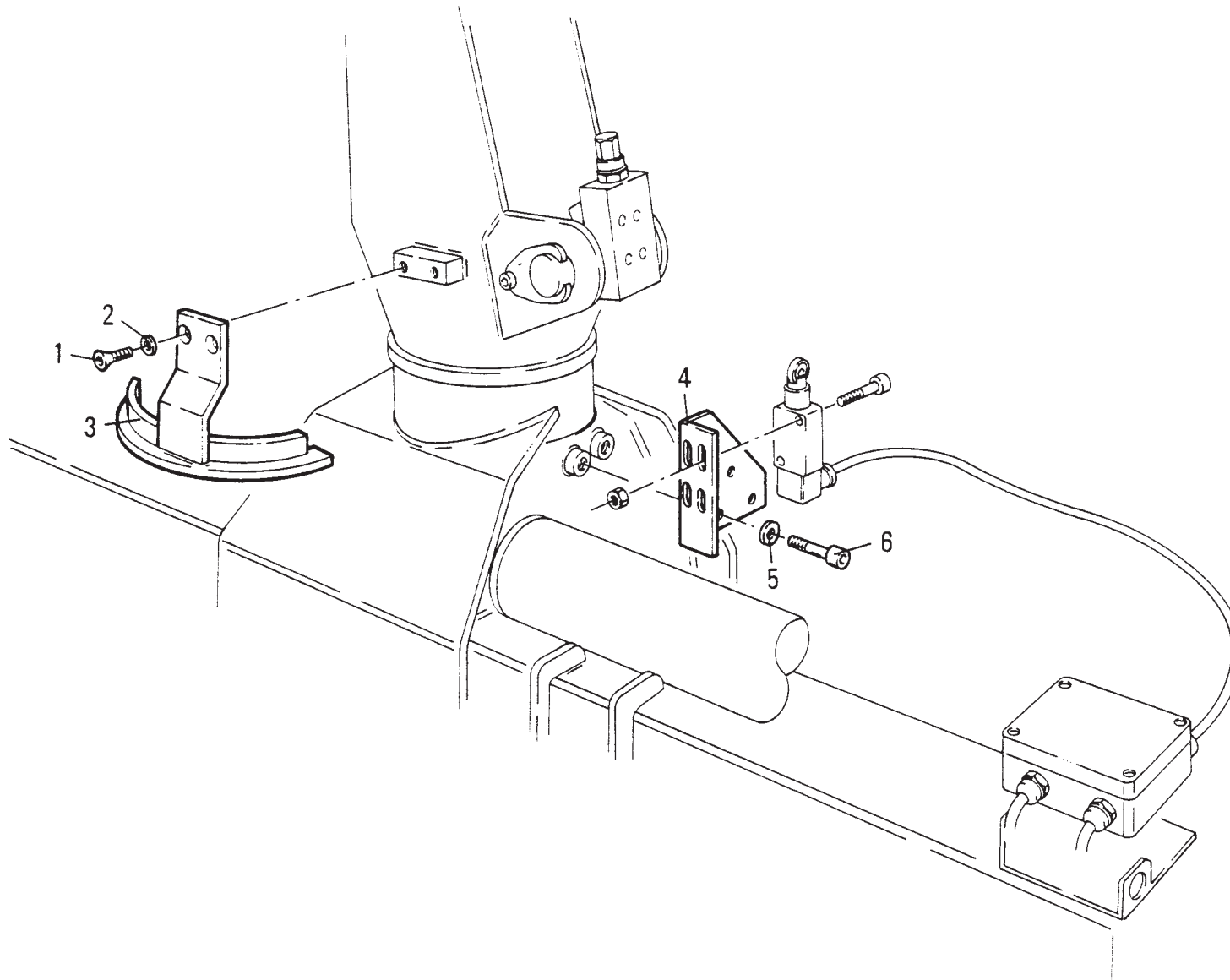
## LIMITATORE DI ROTAZIONE

\* *Limiteur de rotation*  
\* *Slewing control device*

\* *Rotationsbegrenzer*  
\* *Limitador de rotación*

TAV. SW.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. SW.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	466140	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	302356	1	LAMIERA	TOLE	BLECH	PLATE	PLANCHA
5	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497159	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



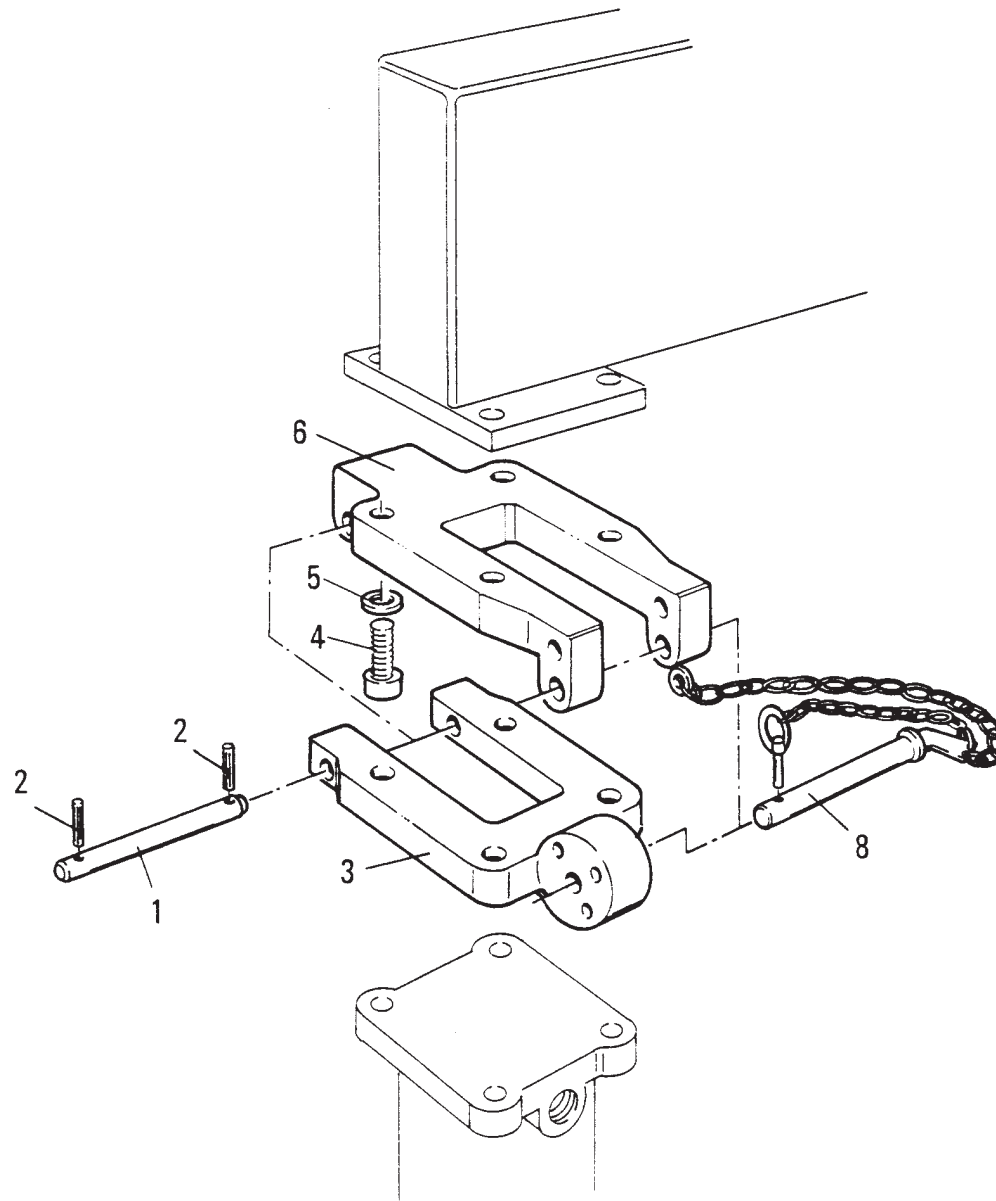
## DISPOSITIVO P.L.U.S. CON RADIOCOMANDO

\* Dispositif P.L.U.S. avec radiocommande  
\* P.L.U.S. device, with radio control

\* P.L.U.S.-Einrichtung mit Fernsteuerung  
\* Dispositivo P.L.U.S. con

TAV. SX.01.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA





**PM 17 LA - 19 P LA**

**matr. G119.0001**

**TAV. SX.01.01**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	380019	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
2	455221	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
3	466021	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	498097	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417033	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	466017	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	379202	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON



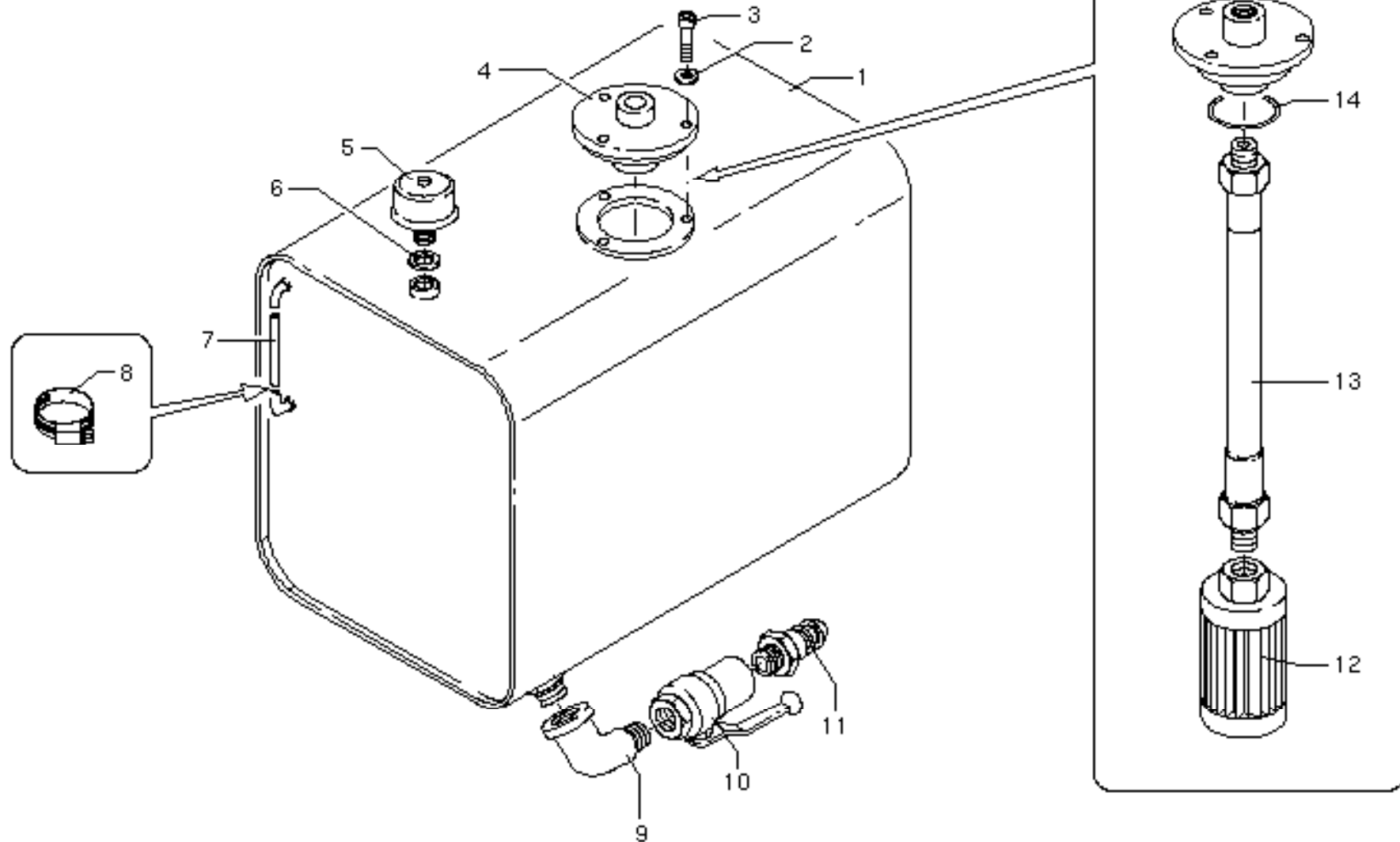
# SERBATOIO OLIO

\* Reservoir d'huile  
\* Oil tank

\* Oelbehälter  
\* Deposito aceite

TAV. SX.02.01  
matr. G119.0001

17 LA  
19 P LA



**PM 17 LA - 19 P LA****matr. G119.0001****TAV. SX.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N°CODICE</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	443070	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
2	417026	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497144	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	176179	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
5	215022	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
6	417088	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	487009	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
8	207001	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
9	185043	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	421005	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
11	239423	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	215027	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
13	316354	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
14	273553	1	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA

